王尚文　曹文轩　方卫平　主　编

新语文读本

小学卷 2



广西教育出版社



《新语文读本》小学卷编委会

顾　问:钱理群
主　编:王尚文　曹文轩　方卫平
编　委:(以姓氏笔画为序)
王尚文　方卫平　尹振球　任不寐　朱珩青
李人凡　吴福辉　余小平　陈玉兰　范家进
周林东　周　燕　郑飞艺　钱淑英　曹文轩
商友敬　梁　燕　董文明　曾宏燕
策　划:任不寐
本卷责任编委:周　燕

致小读者

亲爱的小读者们，我们怀着美好而庄严的心情，把这套凝聚着我们共同的激情和心血的读本奉献给你们！

我们有一种期待，盼望着你们成为我们国家和民族的最优秀的后代——相信这也是你们自己的理想和愿望。我们知道，为此你们将要付出持续的热情和努力；我们也意识到，牵着你们的手，尽自己所能伴随你们的成长，是我们肩上高尚和义不容辞的责任。

为你们献上这套读本，就是我们履行这份责任的一次实践和努力。

语文学习对一个人的素质培养和精神成长有着特殊的意义。在语文学习中，我们不仅可以领略和感受我们祖国语言文字的独特美质和韵味，而且能够汲取我们祖国以及全人类文明的精华和丰美的养分。在这里我们特别想说的是，语文学习除了课堂学习之外，课外的自由而广泛的阅读也是十分重要的途径。因为语感的培养，语文素养和人文素质的提升，都离不开对语言文字作品的广泛涉猎和独立感悟。

课外的语文阅读是一个可以任你自由设计的精神天地。你可以独自阅读你喜欢的作品，也可以邀请你的爸爸、妈妈，或者你的老师、同学与你一起品味课外阅读的乐趣；你可以运用老师教给你的方法来理解课外读物，也可以采

用任何你自己喜爱的方式来与作品进行沟通和对话……只要你认真地投入了，感受了，你就一定会在课外的语文阅读中，获得无限的乐趣和意外的收获。

把最好的作品献给你们，这一直是我们全体编委共同的理想。我们怀着这样的理念：用我们民族和全人类最美好的精神食粮来滋养小读者的心灵，让你们的身心在有趣、有益的课外阅读中得到健全的发展，为你们的终生学习和精神成长“打底”。

亲爱的小读者们，请伸出你们的手，让我们一起携手走向新的语文阅读天地。

《新语文读本》小学卷编委会

致小学语文老师

我们和诸位虽然没有见过面，但我们始终怀念着曾经就读过的小学和教过我们的小学老师，并由此而对你们怀着深深的敬意。正是从小学开始，我们逐步走进书本的世界，建立起自己的精神家园。未来一代又一代的新人也将从小学出发，真正开始他们的人生历程。小学阶段的母语教育是基础的基础，影响人的一生，关系整个国家、民族的前途。基于这一信念，我们接受了《新语文读本》中学卷编委会的委托，鼓起勇气，试图为小学语文教学做点后勤工作，编写了这套小学卷读本，让你们在指导学生课外阅读时多一分选择的空间。

我们深信，语文素质来自学生的读写听说实践，而读又是关键。如果学生有了读书的兴趣，语文教学也就成功了一大半。课本必须教好学好，但也不能死守课堂只读课本。课堂之外有万水千山，课本之外有万紫千红；游泳池里的练习固然必要，但同时也必须引导学生到江河湖海中去击水冲浪。诚如歌德所说：“鉴赏力不是靠观赏中等作品，而是要靠观赏最好的作品才能培育成的。”为此，我们特别关注选文的经典性和可读性，希望能在两者之间找到相切的点、线、面，从而让学生放眼世界文明的天光云影，领略中华民族的精神风采，从文本的言语中倾听伟大心灵的搏动，感悟言语世界的奥秘，最终达到培养和提高学生

语文素质的目的。

在编选过程中，这些篇目都曾经一再地深深打动我们。我们常常不由自主地这样想道：如果我们自己在小学阶段就能读到这些作品该有多好呵！——现在，我们把这些作品郑重地推荐给你们，希望能通过你们在孩子的心灵里唤起对祖国语言文学的热爱，对真善美的渴望。语文就是对话，语文教学是师生之间的对话，是学生和文本的对话。应当请古今中外的经典和巨人跟我们一起来教育我们的孩子，让他们在和经典、巨人的直接对话中学习对话、学会对话。如果这套读物真能对你们的教学有所帮助，我们将感到无限的欣慰；同时，我们也将由衷地感激你们。

期待着你们的批评指教。谢谢！

《新语文读本》小学卷编委会

致年轻的父母们

生儿育女，苦中有乐，乐在其中。最大的乐趣，就是看着孩子一天天成长：他们会笑了，牙牙学语了，蹒跚学步了，会专心致志地游戏了，现在又走出幼儿园，背上书包上小学了。

在孩子的成长过程中，有两个阶梯最为重要。一是学会说话。《左传》上说："人之所以为人者，言也。人而不能言，何以为人？"学会说话，说明孩子已由"自然人"成为一个"社会人"了。这是一个自然而然的习得过程。一般地说，人为干预的作用并不太大。在一定的语言环境中，一个健康的孩子到了六岁左右就一定"能说会道"了，父母不必有意地去教，孩子也不需有意地去学。六岁之后，就进入了第二个阶梯——学会读书，这完全是教育的结果。在现代要做一个文明的人，有所作为的人，优秀的人，非读书不可，没有任何别的选择。只会说而不会读的人固然也在生活，也能生活，但他的精神空间是极其狭窄的，精神生活是相当贫乏的。只有读书，才能使孩子广泛汲取人类文明的精华，走出局促阴暗的精神洞穴，来到一个阳光灿烂的广阔天地。所谓"知书达理"，"知书"是因，"达理"是果。——岂止"达理"而已，一个人的气质、胸襟、品格、智慧、个性等无不和读书密切相关。真正有责任感的父母，除了关爱孩子的身体健康之外，没有比让孩子学

会读书、喜爱读书更要紧的事了。——学语文，主要就是学读书。如果能有浓厚持久的兴趣，良好的习惯，又掌握了恰当的方法，也就打下了坚实的语文基础。而这一切又全都来自读书的实践。

在小学阶段，父母最好能选择一套适合孩子阅读的好书，和孩子一起读，或指导孩子自己去读。我们这套读本就是为适应这一需要而编写的。我们以代表人类文明优秀成果和中华文化精粹的文本为主干，希望孩子们能由此走向经典，走近巨人，走上一条无限开阔、无限美好的阳关大道，同时打好语文和精神的"底子"。

当然，孩子的学习是应该有人辅导的。在学校里，老师要教几十上百个学生，不可能有时间、精力来一一面授，更大的责任和更多的机会还在于父母的辅导。如果有兴趣的话，家长不妨先把书上的这些文章看一看，读一读，估计你会接受，会感动，会欣赏，会认识到它们的精神价值和语言价值。在饭前饭后，在春晨秋夕，在窗前灯下，最温馨的事就是父母和子女共读一本书一篇文章。两代人的心灵可以在书中交会，情感可以在书中交融，这就是两代人利用书本来进行对话。而这种对话的习惯，可以在孩子的成长过程中形成习惯，并且伴随你们的一生，而且延续到孩子的一生。如果能这样度过一生，当然是幸福的人；如果能形成这样的"家风"，那就受惠无穷了。

我们希望，从这一套书开始，你将带着你的孩子走进美妙的书中世界，在精神的花园里遨游，在文学的沃土上耕耘，共同创造家庭的温馨，共同漫步幸福的人生。

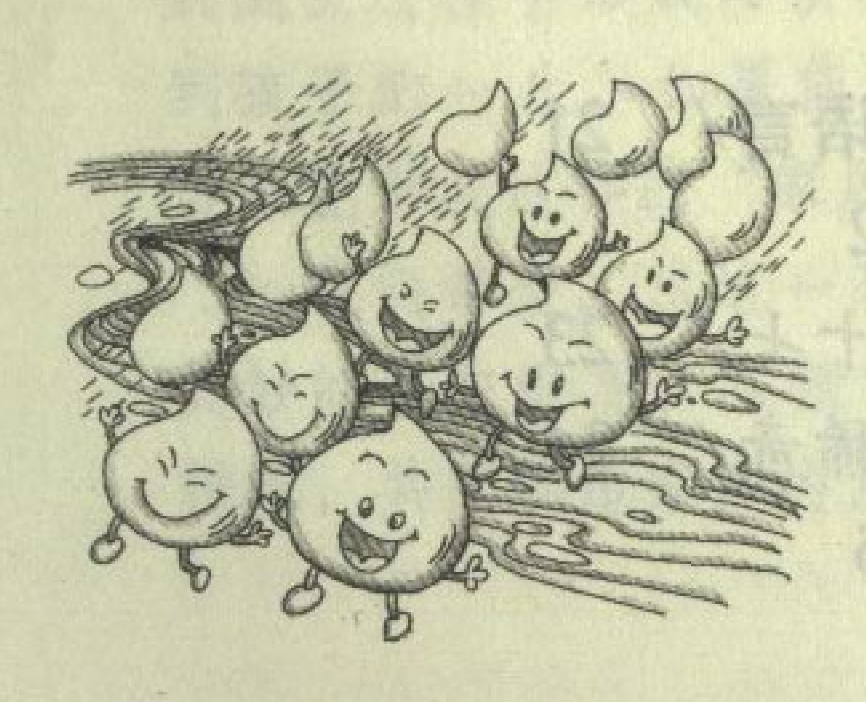
《新语文读本》小学卷编委会

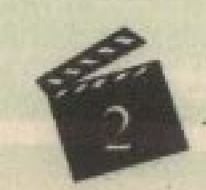
目　录



















wǒ yǒu wǒ de fāng xiàng
一　我有我的方向

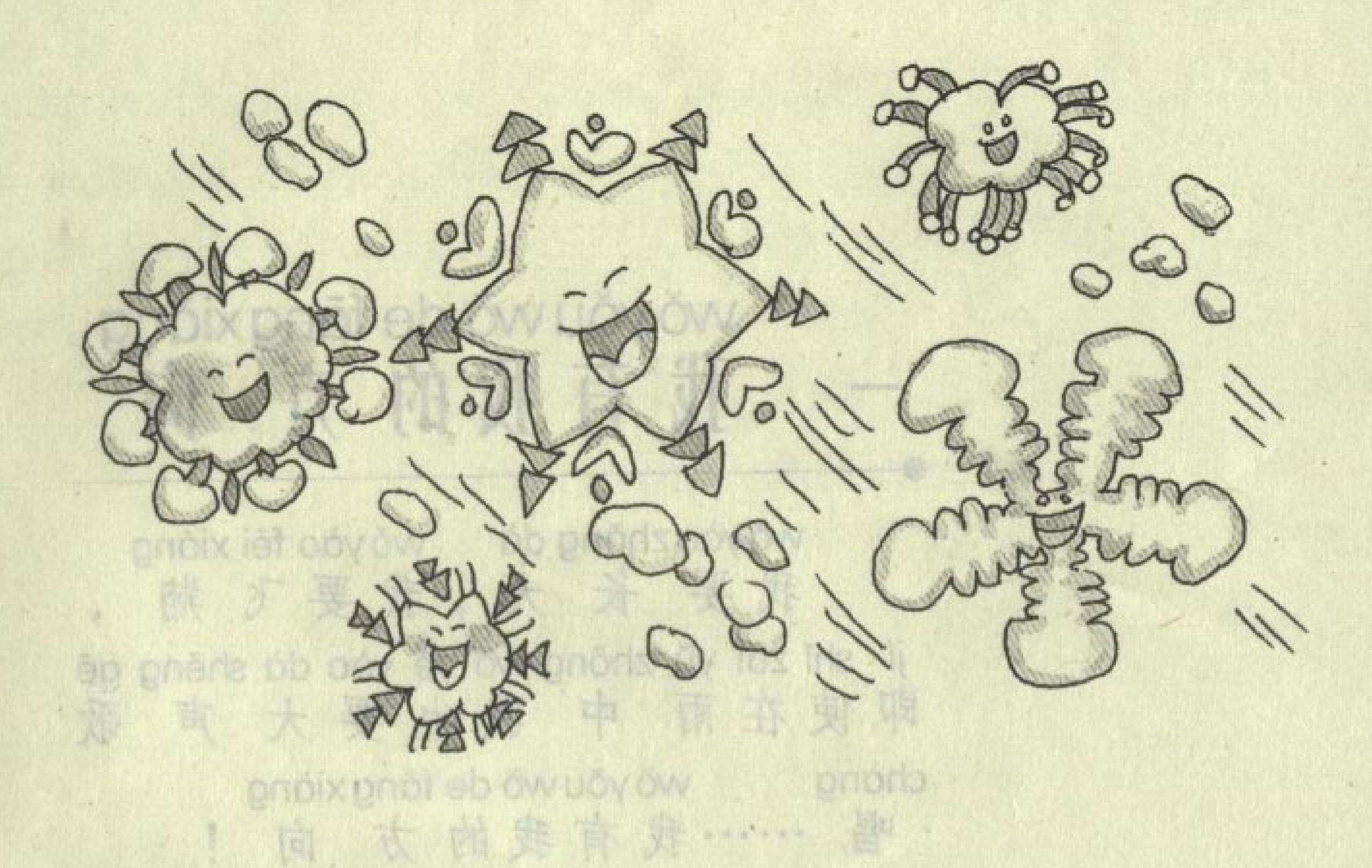
wǒ yào zhǎng dà　wǒ yào fēi xiáng
我要长大，我要飞翔，

jí shǐ zài yǔ zhōng wǒ yě yào dà shēng gē
即使在雨中我也要大声歌

chàng　wǒ yǒu wǒ de fāng xiàng
唱……我有我的方向！







xuěhuā de kuài lè
雪花的快乐①

徐志摩

jiǎ rú wǒ shì yì duǒ xuěhuā
假如我是一朵雪花，
piānpiān de zài bàn kōng li xiāo sǎ
翩翩地在半空里潇洒，
wǒ yí dìng rèn qīng wǒ de fāng xiàng
我一定认清我的方向——
fēi yáng fēi yáng fēi yáng
飞扬，飞扬，飞扬——
zhè dì miàn shang yǒu wǒ de fāng xiàng
这地面上有我的方向。

①选自《徐志摩抒情诗》，作家出版社1988年版。有删节。作者徐志摩（1896—1931），现代诗人。



yí wèn
疑问①

汪静之

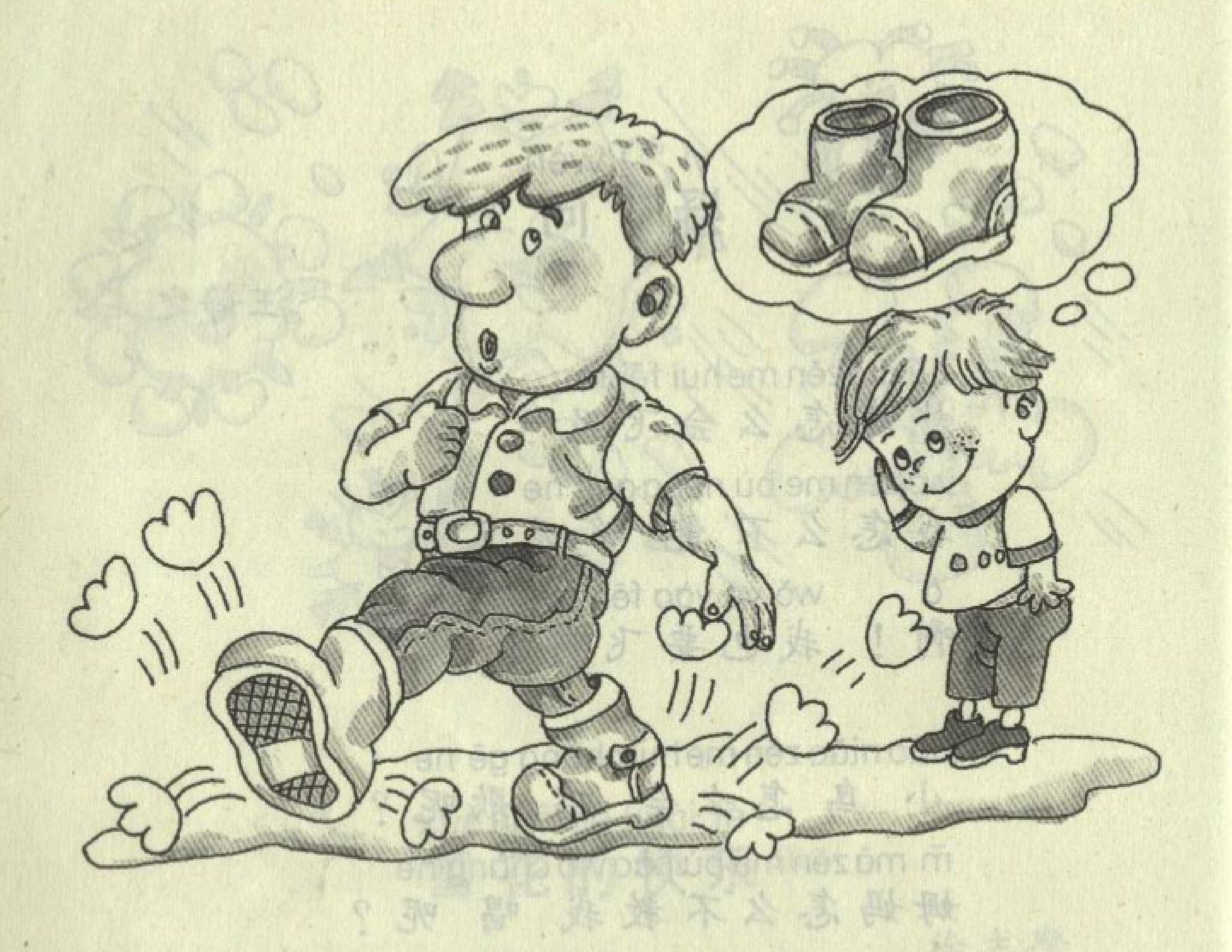
hú dié zěn me huì fēi ne
蝴蝶怎么会飞呢？
wǒ zěn me bù néng gòu ne
我怎么不能够呢？
à wǒ yě yào fēi a
啊！我也要飞啊！

xiǎo niǎo zěn me huì chàng gē ne
小鸟怎么会唱歌呢？
m̄ mā zěn me bù jiāo wǒ chàng ne
姆妈怎么不教我唱呢？
à wǒ yě yào chàng a
啊！我也要唱啊！

huā er zěn me xiān yàn kě ài ne
花儿怎么鲜艳可爱呢？
wǒ zěn me bù hé tā yí yàng ne
我怎么不和他一样呢？
à wǒ yào kāi de xiàng duǒ huā a
啊！我要开得像朵花啊！

①选自《诗》月刊1922年1月号。有删节。作者汪静之（1902—1996），现代诗人。





dà pí xuē
大皮靴①

班　马

wǒ mán yuàn wǒ nà shuāng xiǎo pí xié　wèi shén me jiù
我埋怨我那双小皮鞋，为什么就
fā bù chū nà zhǒng yì zǒu lù　jiù gā zhī　gā zhī de xiǎng
发不出那种一走路，就嘎吱、嘎吱的响
shēng
声？

①选自严文井、曹文轩主编《小溪流的歌》(《中国当代文化书系·儿童文学卷》)，大众文艺出版社2000年版。作者班马(1951—　)，当代儿童文学作家。



wǒ duō xiǎng yǒu yì shuāng zhēn zhèng de dà pí xuē
我多想有一双真正的大皮靴！
hēi　gā zhī　gā zhī de
嘿，嘎吱、嘎吱的——
cǎi zài huāng yuán de bái xuě shang
踩在荒原的白雪上，
cǎi zài lín zhōng xiǎo wū de mù tou dì bǎn shang
踩在林中小屋的木头地板上，
cǎi zài huā de cǎo yuán shang
踩在花的草原上……

wǒ cháng tōu tōu tào shàng bà ba de nà shuāng cháng tǒng
我常偷偷套上爸爸的那双长筒
yǔ xuē　zài tài yáng dǐ xia zǒu lái zǒu qù　kě xī　tā bú shì
雨靴，在太阳底下走来走去。可惜，它不是
gā zhī　gā zhī de　ér shì pū tōng　pū tōng de
嘎吱、嘎吱的，而是扑通、扑通的。

wǒ zhù de fáng jiān xiàng yí kuài dàn gāo
我住的房间像一块蛋糕①

梁小斌

wǒ zhù de fáng jiān xiàng yí kuài dàn gāo
我住的房间像一块蛋糕，
wǒ zài lǐ mian tián tián de shuì jiào
我在里面甜甜地睡觉。

mén kǒu hái shuān zhe liǎng zhī xiǎo yáng gāo
门口还拴着两只小羊羔，
xiàng wǒ xiě zuò yè nà yàng rèn zhēn de
像我写作业那样认真地
chī zhe qīng cǎo
吃着青草。

xīng qī tiān bái yún màn màn de piāo
星期天白云慢慢地飘，
wǒ bú shàng xué　suǒ yǐ yě bú yòng bēn pǎo
我不上学，所以也不用奔跑。

tài yáng zhào yào zhe niú nǎi hé dàn gāo
太阳照耀着牛奶和蛋糕，
wǒ duì tián de zǎo cān yǒu diǎn nì le
我对甜的早餐有点腻了。

①选自《儿童时代》1982年第10期。作者梁小斌(1955—　)，当代诗人。





dāng bà ba jiǎng wǒ de shí hou
当爸爸讲我的时候，
wǒ jiù xī wàng kè rén kuài kuài lái dào
我就希望客人快快来到。

bà ba duì kè rén yì diǎn bù xiōng
爸爸对客人一点不凶，
wǒ yǒng yuǎn wàng bù liǎo tā de wēi xiào
我永远忘不了他的微笑。

wǒ duǒ zài xiàng dàn gāo yí yàng de fáng li
我躲在像蛋糕一样的房里
xiǎng le hěn duō　wǒ shén me shí hou
想了很多，我什么时候
cái néng zhǎng gāo
才能长高……





wǒ xiǎo xiǎo de shí hou

我小小的时候①

又 然

wǒ xiǎo xiǎo de shí hou
我小小的时候
yào cóng mèi mei de shǒu li qù qiǎng táng
要从妹妹的手里去抢糖，
mǔ qīn jiù sòng gěi wǒ
母亲就送给我
yí gè yuè liang
一个月亮。
wǒ shuō nà jiù bǎ yuè liang zhāi xià lái
我说："那就把月亮摘下来
guà zài zǒu láng shang
挂在走廊上。"
zhè tài liàng le mǔ qīn shuō
"这太亮了，"母亲说，

①选自《七月诗选》，四川人民出版社1984年版。有删节。原题为《女人之子》。作者又然，现代诗人。



wǒ de hái zi
"我的孩子，
réng jiù guà tā zài tiān shang
仍旧挂她在天上，
zhào biàn quán tiān xià
照遍全天下，
yún cai bǎo hù tā
云彩保护她，
rén rén kàn jiàn tā
人人看见她。"
tiān shang yè li guà yuè liang
天上夜里挂月亮，
hǎi shuǐ bù liú cuò fāng xiàng
海水不流错方向；
wǒ de xīn zhōng zhào zhe
我的心中照着
mǔ qīn de
母亲的
míng liàng de huà
明亮的话，
wǒ de xiě bù liú cuò fāng xiàng
我的血不流错方向。

gùn zi shang de wū gài
棍子 上 的屋盖 ①

[意大利]罗大里著
任溶溶译

wǒ gěi nǐ xiě shǒu shī jiǎng jiang xià yǔ
我给你写首诗讲讲下雨：
xià yǔ tiān dà jiā dōu duǒ zài jiā nǎ yě bú qù
下雨天大家都躲在家哪也不去。
wǒ kě ná xiǎo gùn zi dǐng ge wū gài
我可拿小棍子顶个屋盖，
zǒu dào dōng zǒu dào xī zì yóu zì zài
走到东走到西，自由自在。

jǐn guǎn nà qīng pén yǔ huā huā de xià
尽管那倾盆雨哗哗地下，
jǐn guǎn nà zhèn tóu yǔ pī pī pā pā
尽管那阵头雨劈劈啪啪。
jǐn guǎn nà hēi chóu de wū gài shang dī dī dā dā
尽管那黑绸的屋盖上嘀嘀嗒嗒，
wǒ jiǎn zhí yà gēn er bú qù lǐ tā
我简直压根儿不去理它——
wǒ zhè gè xiǎo wū gài yǔ chuān bú guò
我这个小屋盖，雨穿不过。
wǒ jiù zài yǔ shēng zhōng chàng wǒ de gē
我就在雨声中，唱我的歌！

①选自刘文刚主编《20世纪世界儿童文学名著精粹·儿童诗卷》，湖南少年儿童出版社1992年版。作者罗大里(1920—1980)，意大利儿童文学作家，1970年获国际安徒生奖。



yáng guāng bān de wēi xiào
阳 光 般的微笑 ①



yuè dú jiàn yì
阅读建议：



xiǎng xiàng zì jǐ shì yì duǒ xuě huā
想象自己是一朵雪花，
piān piān de zài bàn kōng li xiāo sǎ duì
“翩翩地在半空里潇洒”，对
zhe lán tiān dà shēng hǎn wǒ yí dìng rèn qīng
着蓝天大声喊：“我一定认清
wǒ de fāng xiàng fēi yáng fēi yáng
我的方向——/飞扬，飞扬，
fēi yáng zhè dì miàn shang yǒu wǒ de fāng xiàng
飞扬——/这地面上有我的方向。”
xiǎng xiang gùn zi shang de wū gài dào dǐ shì shén me
想想“棍子上的屋盖”到底是什么。
qǐng shú dú běn dān yuán gè piān dú chū nǐ de wēi xiào nǐ de
请熟读本单元各篇，读出你的微笑、你的
jiān qiáng
坚强。

①选自1969年版《美国加州小学读本》第六册。

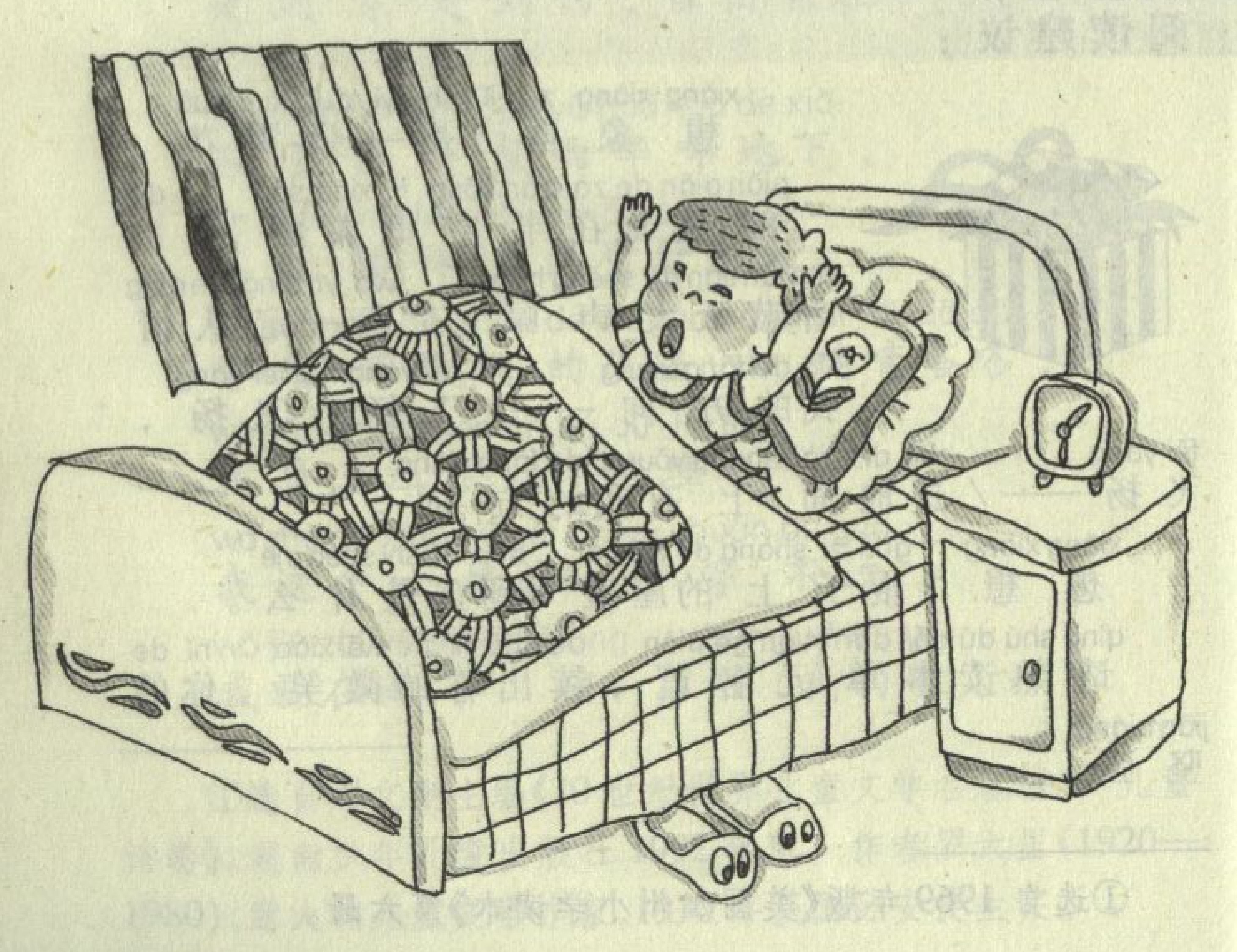


kàn zì jǐ shuì jiào
二 看自己睡觉

nǐ kàn guò zì jǐ shuì jiào de yàng zi
你看过自己睡觉的样子

ma shì dà zì xíng de hái shì xiā mǐ
吗？是大字形的，还是虾米

xíng liú kǒu shuǐ ma tī bù tī bèi zi
形？流口水吗？踢不踢被子？



kàn zì jǐ shuì jiào
看自己睡觉①

樊发稼

wǎn jiān shàng chuáng
晚间上床

bù yí huì er
不一会儿

wǒ jiù shén me yě bù zhī dào le
我就什么也不知道了

wǒ zhēn xiǎng
我真想

yì zhí zhēng dà yǎn jing
一直睁大眼睛

kàn zì jǐ zěn yàng shuì jiào
看自己怎样睡觉

---

①选自《小娃娃的歌》，天津人民出版社 1985 年版。作者樊发稼（1937— ），儿童文学作家、评论家。



上图选自《顽皮娃娃》1995 年第 4 期。



xià tiān zài chuáng shang
夏天在床上①

[英国]斯蒂文森著
屠岸 方谷绣译

dōng tiān wǒ zài hēi yè qǐ chuáng
冬天，我在黑夜起床，
jiè zhe huáng huáng de là zhú guāng chuān yī shang
借着黄黄的蜡烛光穿衣裳。
xià tiān shì qing wán quán biàn le yàng
夏天，事情完全变了样，
hái zài bái tiān wǒ jiù děi shàng chuáng
还在白天，我就得上床。

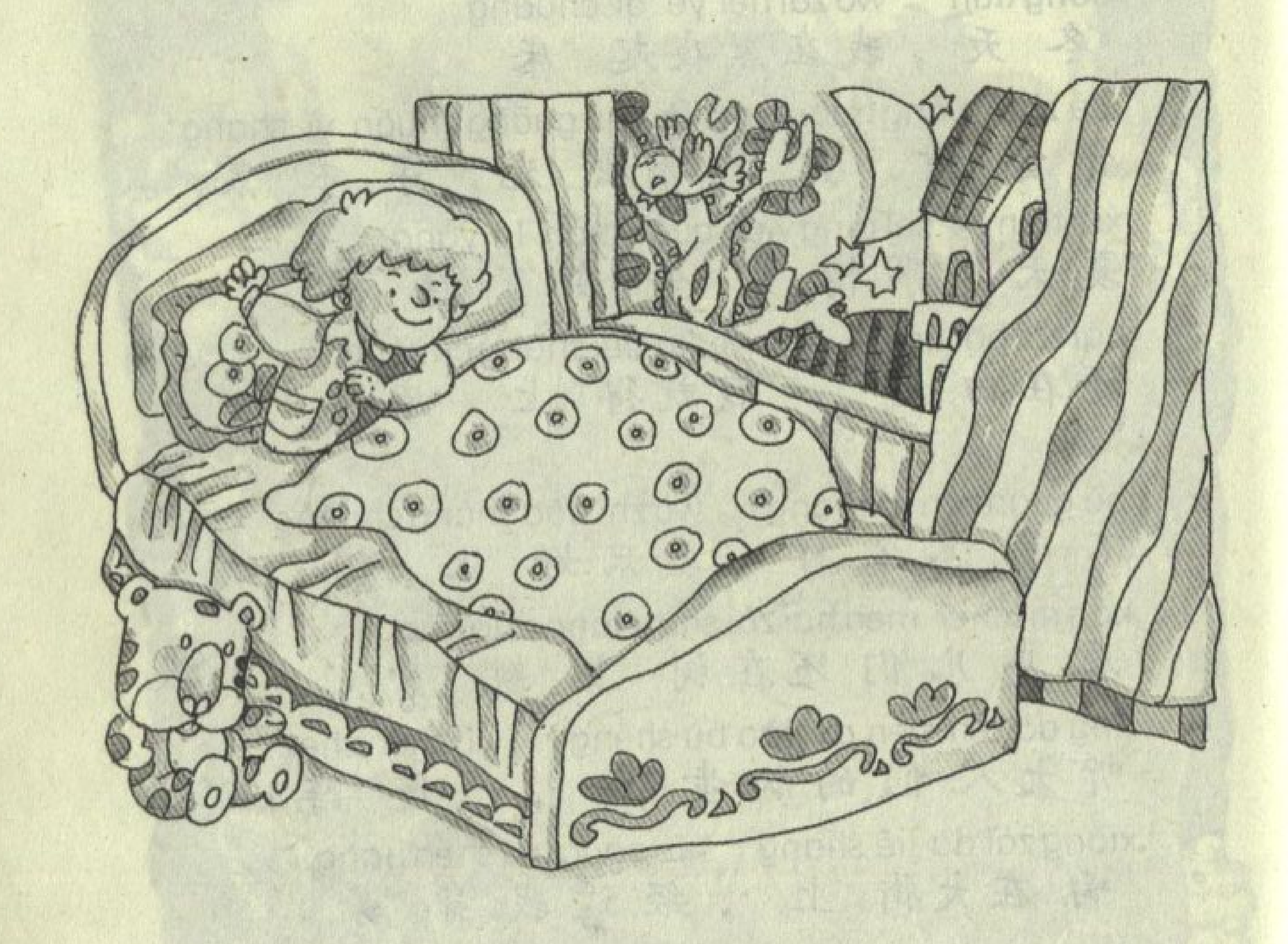
bù guǎn zěn me yàng wǒ zhǐ hǎo shàng chuáng
不管怎么样，我只好上床，
kàn niǎo er men hái zài shù shang tiào dàng
看鸟儿们还在树上跳荡，
tīng dà rén men de jiǎo bù shēng yí zhèn zhèn
听大人们的脚步声，一阵阵
xiǎng zài dà jiē shang jīng guò wǒ shēn páng
响在大街上，经过我身旁。

nǐ xiǎng zhè shì er nán bù nán na
你想，这事儿难不难哪——
tiān kōng lán lán tiān guāng liàng liàng
天空蓝蓝，天光亮亮，

①选自《一个孩子的诗园》，人民文学出版社 1982 年版。作者斯蒂文森（1850—1894），英国作家、诗人。



wǒ duō me xiǎng zài wán yí huì er a
我多么想再玩一会儿啊，
kě shì què piān piān yào wǒ shàng chuáng
可是，却偏偏要我上床！





míng tiān yào yuǎn zú
明天要远足[1]

方素珍

fān guò lái
翻过来

ài
唉——

shuì bù zháo
睡不着

nà dì fang de hǎi
那地方的海

---

①选自《儿童文学》1992年第12期。作者方素珍(1957—)，台湾儿童文学作家。



zhēn de xiàng lǎo shī shuō de
真的像老师说的
nà me duō zhǒng yán sè ma
那么多种颜色吗？

fān guò qù
翻过去
ài
唉——
shuì bù zháo
睡不着
nà dì fang de yún
那地方的云
zhēn de xiàng tóng xué shuō de
真的像同学说的
nà me jié bái róu ruǎn ma
那么洁白柔软吗？

fān guò lái
翻过来
fān guò qù
翻过去
ài
唉——
dào dǐ shén me shí hou
到底什么时候
cái tiān liàng ne
才天亮呢？



shuì jiào shá yàng
睡觉啥样①

mā ma kàn jiàn nǚ er bì zhe shuāng yǎn zhàn zài yī jìng
妈妈看见女儿闭着双眼站在衣镜
miàn qián biàn wèn nǚ er nǐ zhè shì zěn me la
面前，便问女儿："你这是怎么啦？"
wǒ xiǎng qiáo qiao wǒ shuì jiào shí shì shá yàng zi
"我想瞧瞧我睡觉时是啥样子。"



①选自周晖编、林卡伊绘《童言童心》，花城出版社2000年版。



yuè dú jiàn yì
阅读建议：

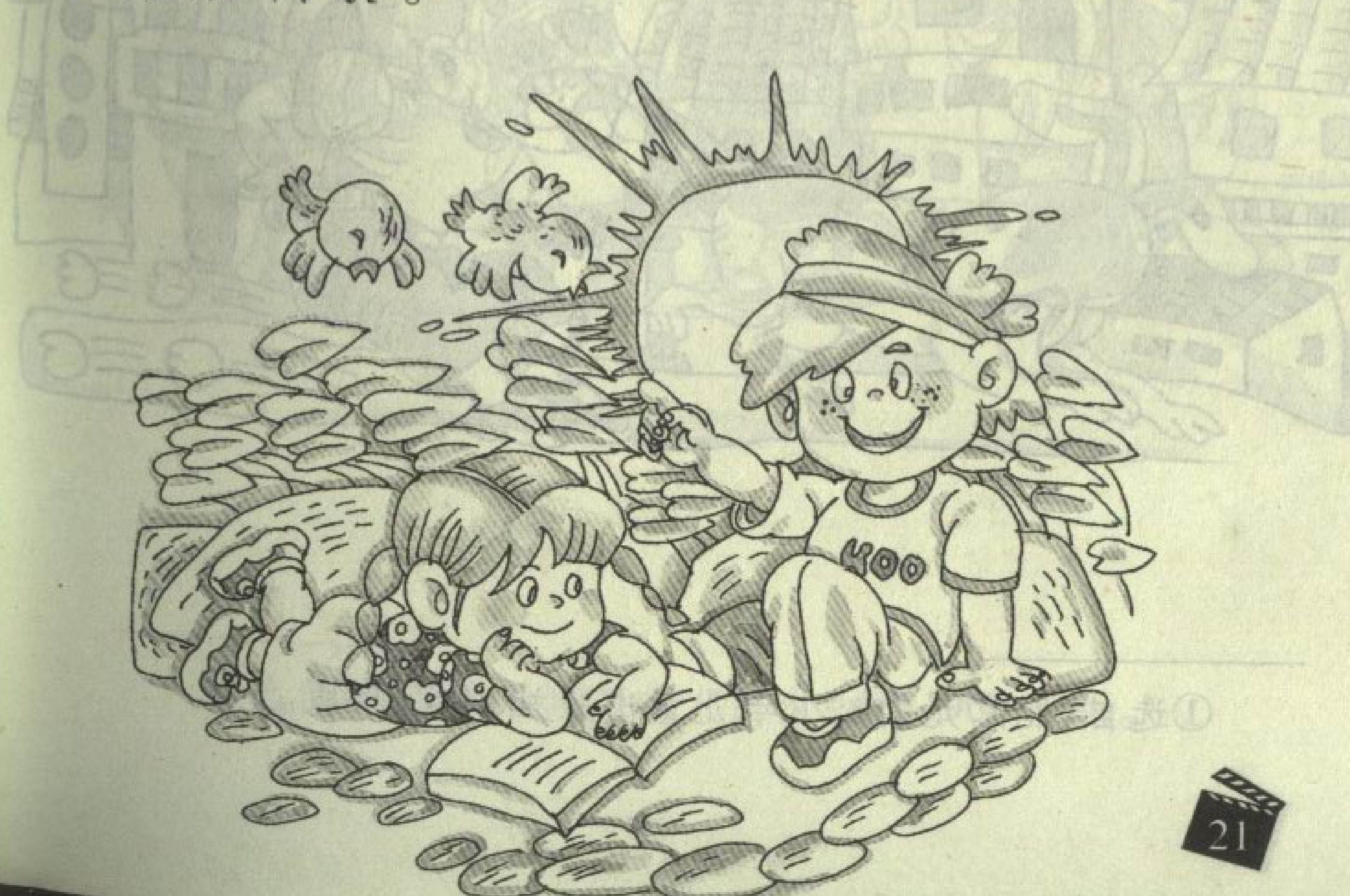


kàn zì jǐ shuì jiào zhè zhēn
“看自己睡觉”，这真
shì yí gè liǎo bù qǐ de niàn tóu zuì cháng
是一个了不起的念头。最常
jiàn de shì wù hé xiàn xiàng wǎng wǎng zuì
见的事物和现象往往最
róng yì bèi hū shì yǒu yì piān wén
容易被忽视。有一篇文
zhāng jiǎng yí gè shào nián hé yí wèi
章，讲一个少年和一位
lǎo rén zuò zài yì qǐ zhè shí qiáng shang de zhōng xiǎng le shào nián
老人坐在一起。这时墙上的钟响了，少年
měng de tái tóu ér lǎo rén què huǎng ruò wèi wén fēn bié shí lǎo
猛地抬头，而老人却恍若未闻。分别时，老
rén duì shào nián shuō qǐng nǐ bǎo chí zhè yí fèn hào qí xīn hé xīn xiān
人对少年说：“请你保持这一份好奇心和新鲜
gǎn xī wàng wǒ men duì shì jiè duì zì shēn yě yǒng yuǎn
感。”希望我们对世界、对自身也永远
bǎo chí yí fèn hào qí xīn
保持一份好奇心。



hǎo wán de yǔ yán
三 好玩的语言

dì yī juàn lǐ wǒ men dú le zhǎng hú zi de ér
第一卷里，我们读了“长胡子的儿
gē nà xiē hǎo tīng yòu yǒu qù de jù zi yí dìng hái zài nǐ ěr
歌”，那些好听又有趣的句子一定还在你耳
biān dǎ zhuàn ba zhè lǐ wǒ men zài lái niàn jǐ shǒu gèng hǎo
边打转吧。这里我们再来念几首更好
wán de ér gē yǒu rào de nǐ shé tou fā suān de ào kǒu lìng
玩的儿歌：有绕得你舌头发酸的拗口令，
yǒu yí wèn yì dá de wèn dá gē hái yǒu ràng nǐ hā hā dà xiào
有一问一答的问答歌，还有让你哈哈大笑
de diān dǎo gē
的颠倒歌。



dōng xī jiē

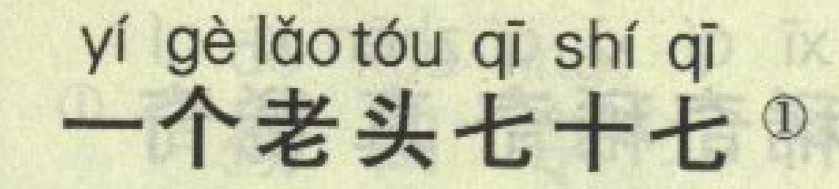
东西街[1]

dōng xī jiē nán běi zǒu
东西街，南北走，
chū mén kàn jiàn rén yǎo gǒu
出门看见人咬狗，
ná qǐ gǒu lái dǎ zhuān tou
拿起狗来打砖头，
yòu pà zhuān tou yǎo le shǒu
又怕砖头咬了手。



①选自《北京儿歌》，少年儿童出版社 1955 年版。





yí gè lǎo tóu qī shí qī

一个老头七十七[1]

yí gè lǎo tóu qī shí qī
一个老头七十七，
qǔ gè lǎo po bā shí yī
娶个老婆八十一，
shēng gè ér zi jiǔ shí jiǔ
生个儿子九十九，
dé gè sūn zi yì bǎi yī
得个孙子一百一。



①选自《河南儿歌》，河南人民出版社 1960 年版。

xī qí xī qí zhēn xī qí
稀奇稀奇真稀奇①

xī qí xī qí zhēn xī qí
稀奇稀奇真稀奇，
má què cǎi sǐ lǎo mǔ jī
麻雀踩死老母鸡，
mǎ yǐ shēn cháng sān chǐ liù
蚂蚁身长三尺六，
bā shí suì de lǎo tóu er zuò zài yáo chē li
八十岁的老头儿坐在摇车里。



①选自《北京儿歌》，少年儿童出版社 1955 年版。



ào kǒu lìng
拗口令①

gù lǎo tóu běn xìng gù
顾老头，本姓顾，
shàng jiē dǎ cù dài mǎi bù
上街打醋带买布；
mǎi le bù dǎ le cù
买了布，打了醋，
huí tóu kàn jiàn yīng zhuā tù
回头看见鹰抓兔；
fàng xià bù gē xià cù
放下布，搁下醋，
shàng tou qù zhuō yīng hé tù
上头去捉鹰和兔；
fēi le yīng pō le cù
飞了鹰，泼了醋，
dǎ shī le gù lǎo tóu de bù
打湿了顾老头的布。



①选自《少年歌谣》，浙江人民出版社 1956 年版。





shuí huì fēi

谁会飞①

shuí huì fēi
谁会飞？

niǎo huì fēi
鸟会飞。

niǎo er zěn yàng fēi
鸟儿怎样飞？

pū pu chì bǎng qù yòu huí
扑扑翅膀去又回。

①选自《儿歌》，中国民间文艺出版社 1986 年版。



shuí huì yóu
谁会游？

yú huì yóu
鱼会游。

yú er zěn yàng yóu
鱼儿怎样游？

yáo yao wěi ba diào diao tóu
摇摇尾巴调调头。

shuí huì pǎo
谁会跑？

mǎ huì pǎo
马会跑。

mǎ er zěn yàng pǎo
马儿怎样跑？

sì jiǎo lí dì shēn bù yáo
四脚离地身不摇。

shuí huì pá
谁会爬？

chóng huì pá
虫会爬。

chóng er zěn yàng pá
虫儿怎样爬？

xǔ duō jiǎo er màn màn pá
许多脚儿慢慢爬。

shén me fēi guò qīng yòu qīng
什么飞过青又青[①]

chàng wèn　shén me fēi guò qīng yòu qīng
唱　问　什么飞过青又青？
shén me fēi guò dǎ tóng líng
什么飞过打铜铃？
shén me fēi guò ní nán xiǎng
什么飞过呢喃响？
shén me fēi guò bú zuò shēng
什么飞过不做声？

chàng dá　qīng cuì fēi guò qīng yòu qīng
唱　答　青翠飞过青又青；
bái gē fēi guò dǎ tóng líng
白鸽飞过打铜铃；
yàn zi fēi guò ní nán xiǎng
燕子飞过呢喃响；
biān fú fēi guò bú zuò shēng
蝙蝠飞过不做声。

①选自《鸥海儿歌》，南京书店1933年版。



shén me chóng er kōng zhōng fēi
什么虫儿空中飞[①]

shén me chóng er kōng zhōng fēi
什么虫儿空中飞？
shén me chóng er shù shang jiào
什么虫儿树上叫？
shén me chóng er lù biān pá
什么虫儿路边爬？
shén me chóng er cǎo li tiào
什么虫儿草里跳？

qīng tíng kōng zhōng fēi
蜻蜓空中飞；
zhī liǎo shù shang jiào
知了树上叫；
mǎ yǐ lù biān pá
蚂蚁路边爬；
zhà měng cǎo li tiào
蚱蜢草里跳。

yuè dú jiàn yì
阅读建议：



nǐ xiàn zài yí dìng pěng zhe dù zi dà xiào ba
你现在一定捧着肚子大笑吧？
hǎo wán ma　rú guǒ nǐ hái jué de bú guò yǐn　qù
好玩吗？如果你还觉得不过瘾，去
xiàng yé ye nǎi nai yào　tā men de dù zi li kě
向爷爷奶奶要，他们的肚子里可
néng hái zhuāng zhe hǎo duō zhè yàng de ér gē ne
能还装着好多这样的儿歌呢。

①选自《儿歌》，中国民间文艺出版社1986年版。



xiǎo fàng niú
四 小放牛

nǐ fàng guò niú ma xiàn zài de hái zi
你放过牛吗？现在的孩子
dà dōu huì yáo tóu niú lí wǒ men yǐ jing
大都会摇头。牛离我们已经
hěn yáo yuǎn le zǒu jìn zhè xiē shī piān li
很遥远了。走进这些诗篇里
de xiāng jiān tián yě nǐ kàn mù niú er
的乡间田野，你看，牧牛儿
qí zài niú bèi shang màn yōu yōu de xiàng nǐ
骑在牛背上慢悠悠地向你
zǒu lái le
走来了。



běi jiāo li dú yóu
北郊里独游①

应修人

màn màn tiān biān shēng mù ǎi
慢慢天边生暮霭②。
sì jiāo dōu shì lǜ
四郊都是绿，
guī lù nán cāi
归路难猜；
qiáo biān mù niú er hán xiào xiè
桥边牧牛儿含笑谢③：
wǒ yě shì bié cūn lái
“我也是别村来。”

---

①选自《湖畔　春的歌集》，人民文学出版社 1983 年版。作者应修人（1900—1933），现代诗人。

②暮霭　傍晚的云雾。

③谢　道歉。



xiǎo niú dú
小牛犊①

艾　青

xiǎo niú dú er duō tiáo pí
小牛犊儿多调皮
màn màn de zǒu zài gōng lù shang
慢慢地走在公路上
qì chē lǎ ba zài hòu mian cuī
汽车喇叭在后面催
tā què yì diǎn yě bù huāng zhāng
它却一点也不慌张

tā tiān zhēn de yǎng qǐ le tóu
它天真地仰起了头
liú lù chū xīn qí de yǎn guāng
流露出新奇的眼光
shì cóng nǎ er lái de kè rén
是从哪儿来的客人
dào le zhè cǎo yuán de mù chǎng
到了这草原的牧场

①选自《艾青全集》第2卷，花山文艺出版社1991年版。作者艾青（1910—1996），现代诗人。





xiǎo niú dú
小牛犊①

彭燕郊

zhè li wén wen yí xià
这里闻闻一下
yòu wǎng nà li pǎo qù le
又往那里跑去了
nǐ máng xiē shén me ne
你忙些什么呢
nǐ zhè xiǎo shǎ guā
你这小傻瓜

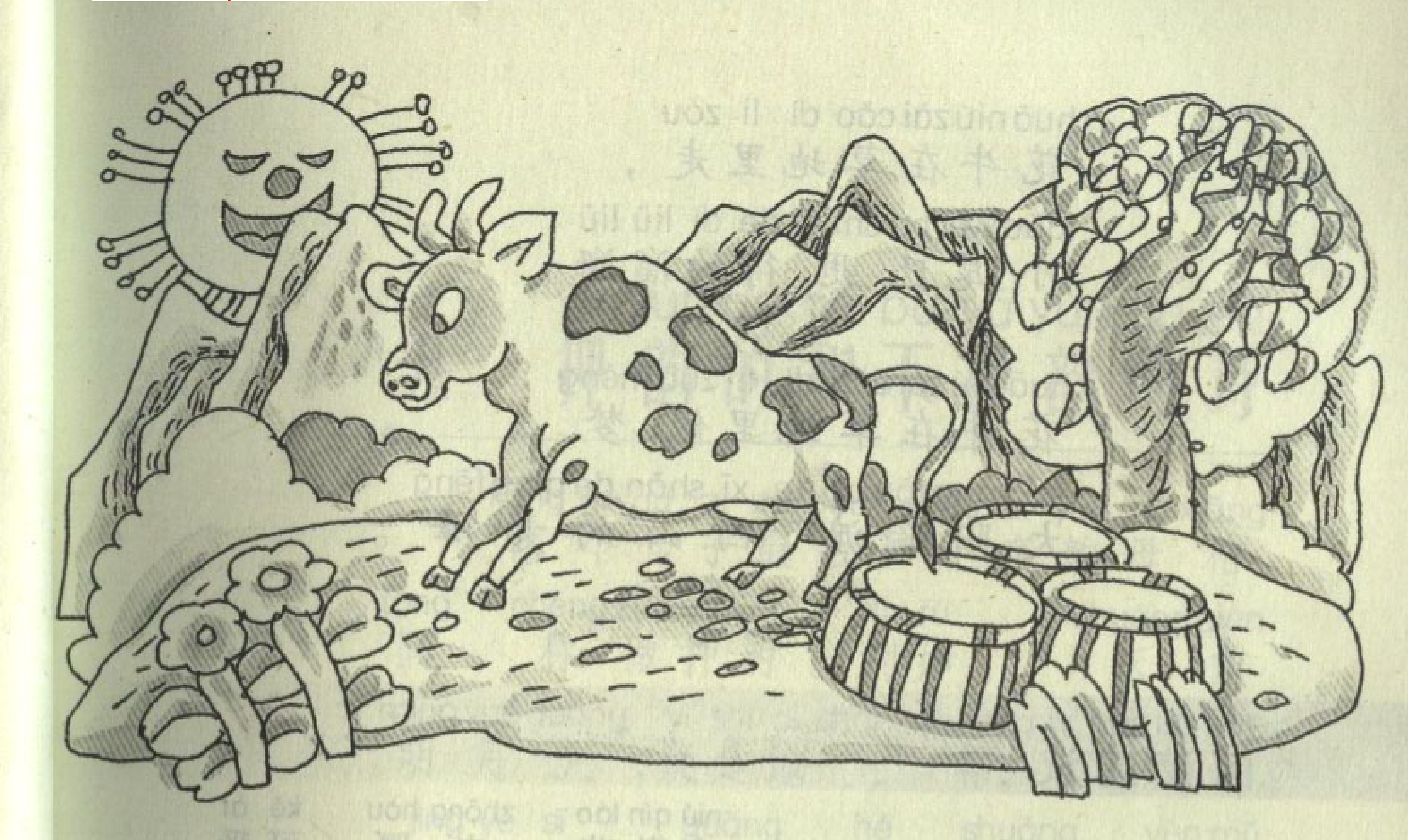
①节选自《小牛犊》，原文见绿原、牛汉编的《白色花》，人民文学出版社1981年版。作者彭燕郊，现代诗人。



dāng nǐ hái méi yǒu zhǎng dà
当你还没有长大
nǐ shì měi lì ér kě ài de
你是美丽而可爱的
xiǎo xiǎo de sì tí hé xiǎo lù yí yàng líng lóng
小小的四蹄和小鹿一样玲珑①
chū shēng de pí máo
初生的皮毛
juān duàn bān píng huá shuǐ bō bān fā guāng
绢缎般平滑，水波般发光
méi yǒu zhǎng guò jiǎo de tóu bù
没有长过角的头部
xiàng xiǎo hái zi de
像小孩子底②
méi yǒu zhòu wén de qián é
没有皱纹的前额

dào nǐ yǐ jing zhǎng dà le
到你已经长大了
dào nǐ yǐ jing zhǎng chū jiǎo le
到你已经长出角了
nǐ zhī dào ma
你知道吗——
nǐ jiāng yǒu hěn fán zhòng de gōng zuò
你将有很繁重的工作

①玲珑 灵活敏捷。
②底 同"的"。



huā niú gē
花牛歌①

徐志摩

huā niú zài cǎo dì li zuò
花牛在草地里坐，
yā biǎn le yí suì jiǎn qiū luó
压扁了一穗剪秋萝。

huā niú zài cǎo dì li mián
花牛在草地里眠，
bái yún bà zhàn le bàn gè tiān
白云霸占了半个天。

①选自《徐志摩诗全编》，浙江文艺出版社1990年版。



huā niú zài cǎo dì li zǒu
花牛在草地里走，
xiǎo wěi ba shuǎi de dí liū liū
小尾巴甩得的溜溜。

huā niú zài cǎo dì li zuò mèng
花牛在草地里做梦，
tài yáng tōu dù le xī shān de qīng fēng
太阳偷渡了西山的青峰。

yuè dú jiàn yì
阅读建议：



niú qín láo zhōng hòu kě ài
牛勤劳、忠厚、可爱，
shì nóng mín bó bo de hǎo bāng shǒu běn
是农民伯伯的好帮手。本
dān yuán miáo xiě de sān tóu xiǎo niú yǒu
单元描写的三头小牛，有
shén me bù yí yàng ma
什么不一样吗？
tiāo yí gè qíng lǎng de rì zi quán
挑一个晴朗的日子，全
bān qù xiāng cūn jiāo yóu rú guǒ nǐ kàn jiàn niú qǐng wèi tā zhào yì
班去乡村郊游。如果你看见牛，请为它照一
zhāng xiàng huò huà yì fú huà
张像或画一幅画。

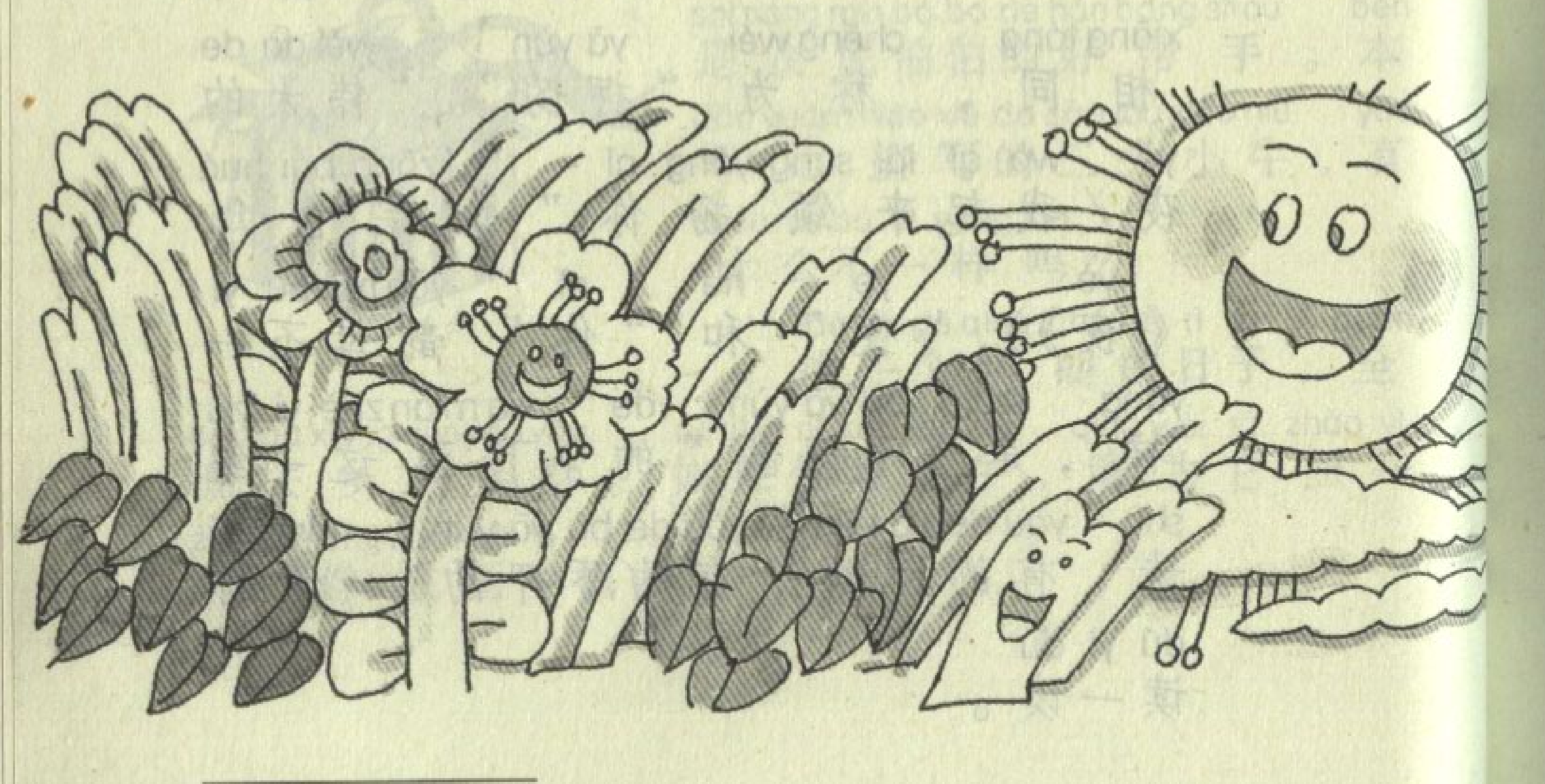
yā yùn de hé bù yā yùn de shī
五 押韵的和不押韵的诗

liǎng gè jù zi zuì hòu yí gè zì yùn mǔ xiāng
两个句子最后一个字韵母相
tóng chēng zuò yā yùn lì rú chuáng qián
同，称做押韵。例如："床前
míng yuè guāng yí shì dì shang shuāng lǐ bái
明月光，疑是地上霜。"（李白
jìng yè sī guāng hé shuāng yùn mǔ
《静夜思》）"光"和"霜"韵母
xiāng tóng chēng wéi yā yùn wěi dà de
相同，称为"押韵"。"伟大的
yè wǒ qǐ lái sòng yáng nǐ zōng bái huá
夜／我起来颂扬你"（宗白华
yè yè hé nǐ yùn mǔ bù yí
《夜》），"夜"和"你"韵母不一
yàng shì bù yā yùn de xià mian zhè yì zǔ
样，是"不押韵"的。下面这一组
shī yǒu de yā yùn yǒu de bù yā yùn qǐng nǐ
诗，有的押韵，有的不押韵。请你
dú yì dú
读一读。

xiǎo cǎo duì yáng guāng zhè yàng shuō
小草对阳光这样说①

胡风

wǒ cóng nǐ dé dào le rè
我从你得到了热
wǒ de shēng mìng yǒu le lì qi
我的生命有了力气
wǒ de xiǎo yè piàn er qīng guò
我的小叶片儿青过
wǒ de xiǎo huā duǒ er hóng guò
我的小花朵儿红过
wǒ jiē le yì qiú hǎo zhǒng zi
我结了一球好种子



①节选自《小草对阳光这样说》,原文载《胡风全集》(1),湖北人民出版社 1999 年版。作者胡风(1902—1985),现代作家、文学理论家。





yǔ qián
雨前①

朱湘

děng de bú nài fán le
等得不耐烦了,
jiāo yè wēi wēi bǎi dòng
蕉叶微微摆动;
jǐ zhī qīng tíng
几只蜻蜓
dī fēi guò tíng yuàn zhōng
低飞过庭院中。

①选自《草莽集》,浙江文艺出版社 1997 年版。作者朱湘(1904—1933),现代诗人。





yè
夜[1]

宗白华

wěi dà de yè
伟大的夜，
wǒ qǐ lái sòng yáng nǐ
我起来颂扬你！
nǐ xiāo miè le shì jiān de yí qiè jiè xiàn
你消灭了世间的一切界限，
nǐ diǎn zhuó le rén jiān wú shù xīn dēng
你点灼了人间无数心灯。

七月三日柏林夜

①选自《宗白华全集》第1卷，安徽教育出版社1994年版。作者宗白华(1897—1986)，现代美学家、诗人。



dēng pào
灯泡[1]

［捷克斯洛伐克］雅·塞弗尔特著
星灿劳 白译

zài dēng pào liáng liáng de guāng liàng zhōu wéi
在灯泡凉凉的光亮周围，
zhèn dòng zhe yì qún bù zhī pí juàn de chì bǎng
振动着一群不知疲倦的翅膀。
ài dí shēng xiān sheng
爱迪生先生，
fàng xià shū běn tái tóu zhāng wàng
放下书本，抬头张望，
bù jīn càn rán yí xiào
不禁粲然[2]一笑。
zhè xiē yè é de shēng mìng bù zhī bèi tā zhěng
这些夜蛾的生命不知被他拯
jiù le duō shǎo
救了多少！

①选自《紫罗兰》，漓江出版社1986年版。作者雅·塞弗尔特(1901—1986)，捷克斯洛伐克著名诗人，1984年获诺贝尔文学奖。

②粲然 笑时露出牙齿的样子。



wú wàng wǒ

毋忘我①

［德国］法勒斯雷本著

钱春绮译

yǒu yì duǒ měi lì de xiǎo huā
有一朵美丽的小花

kāi zài wǒ men bì lǜ de cǎo dì shang
开在我们碧绿的草地上；

tā de yǎn jing hǎo xiàng tiān kōng
它的眼睛好像天空，

fēi cháng qīng bì fēi cháng qíng lǎng
非常青碧、非常晴朗。

tā dǒng de de yán yǔ hěn shǎo
它懂得的言语很少，

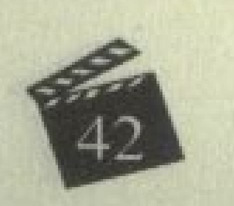
tā suǒ shuō de huà er bù duō
它所说的话儿不多，

zhǐ yǒu zhè yí jù huà yǔ
只有这一句话语，

zhǐ yǒu zhè yí jù wú wàng wǒ
只有这一句：毋忘我。

---

①选自《德国诗选》，上海译文出版社 1982 年版。作者法勒斯雷本(1798—1874)，德国诗人。



gē

歌①

［西班牙］希梅内斯著

林之木译

shàng mian shì niǎo de gē shēng
上面是鸟的歌声，

xià mian shì shuǐ de gē shēng
下面是水的歌声。

cóng shàng dào xià
从上到下

dǎ kāi le wǒ de xīn líng
打开了我的心灵。

shuǐ yáo yè zhe huā duǒ
水摇曳②着花朵，

niǎo yáo yè zhe xīng xing
鸟摇曳着星星。

cóng shàng dào xià
从上到下

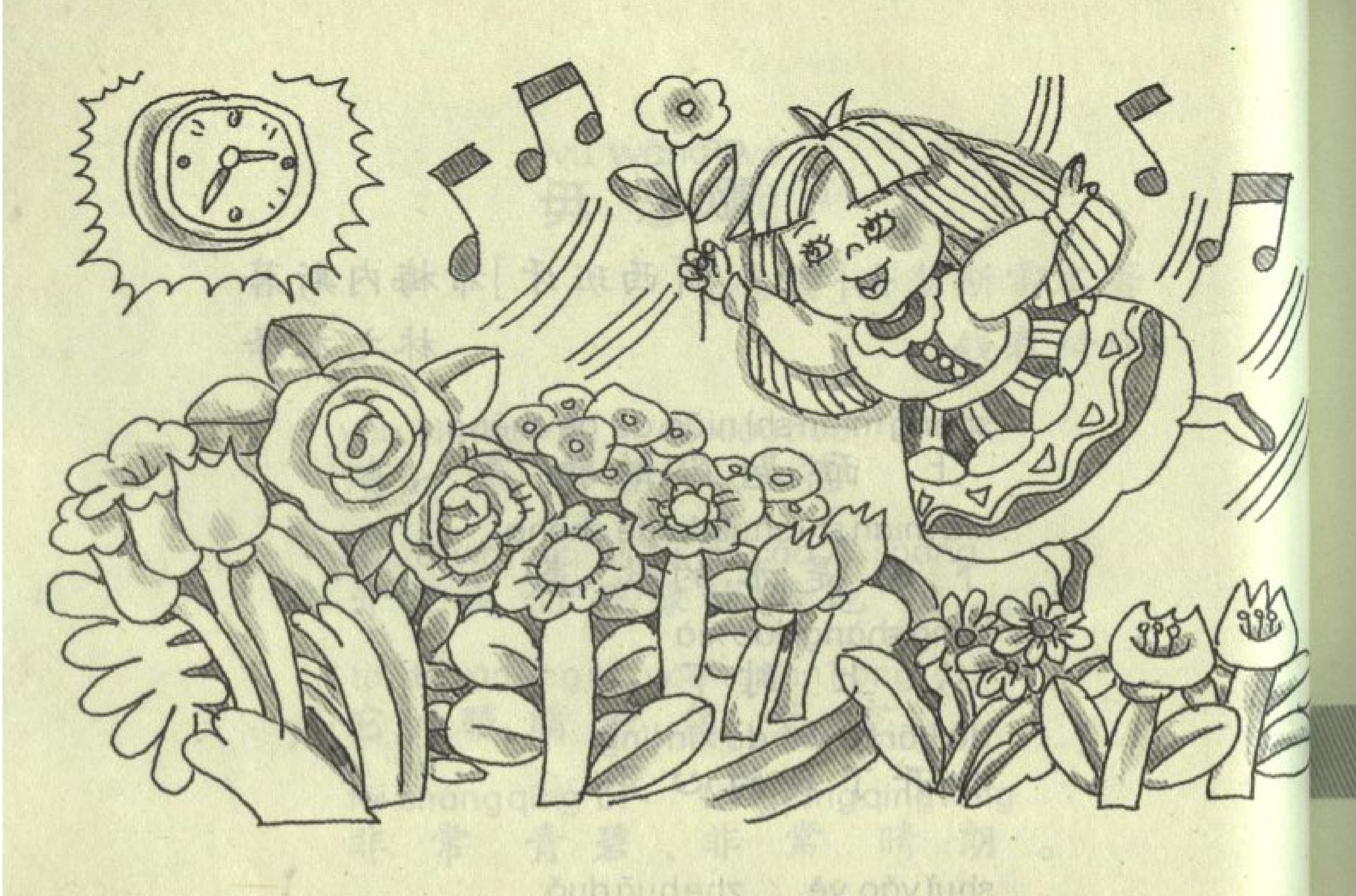
bō dòng zhe wǒ de xīn líng
拨动着我的心灵。

---

①选自刘毅主编《儿童学新诗》，浙江人民美术出版社 1996 年版。作者希梅内斯(1881—1958)，西班牙诗人，1956 年获诺贝尔文学奖。

②摇曳 摇荡。





yí zhèn kě ài de zhōng shēng
一阵可爱的钟声……①

[德国]海　涅著
钱春绮译

yí zhèn kě ài de zhōng shēng
一阵可爱的钟声，
qīng qīng lüè guò wǒ de xīn fáng
轻轻掠过我的心房。
xiǎng ba　chūn tiān de xiǎo chàng
响吧，春天的小唱，

①选自陆嘉玉编《外国名诗三百首》，长江文艺出版社1986年版。作者海涅(1797—1856)，德国诗人。



yì zhí xiǎng dào yuǎn fāng
一直响到远方。
xiǎng chū qù　xiǎng dào nà
响出去，响到那
bǎi huā shèng kāi de yuán dǐ
百花盛开的园邸。
rú guǒ kàn jiàn yì zhī qiáng wēi
如果看见一枝蔷薇，
shuō wǒ qǐng nǐ dài wéi zhì yì
说我请你代为致意。

yuè dú jiàn yì
阅读建议：

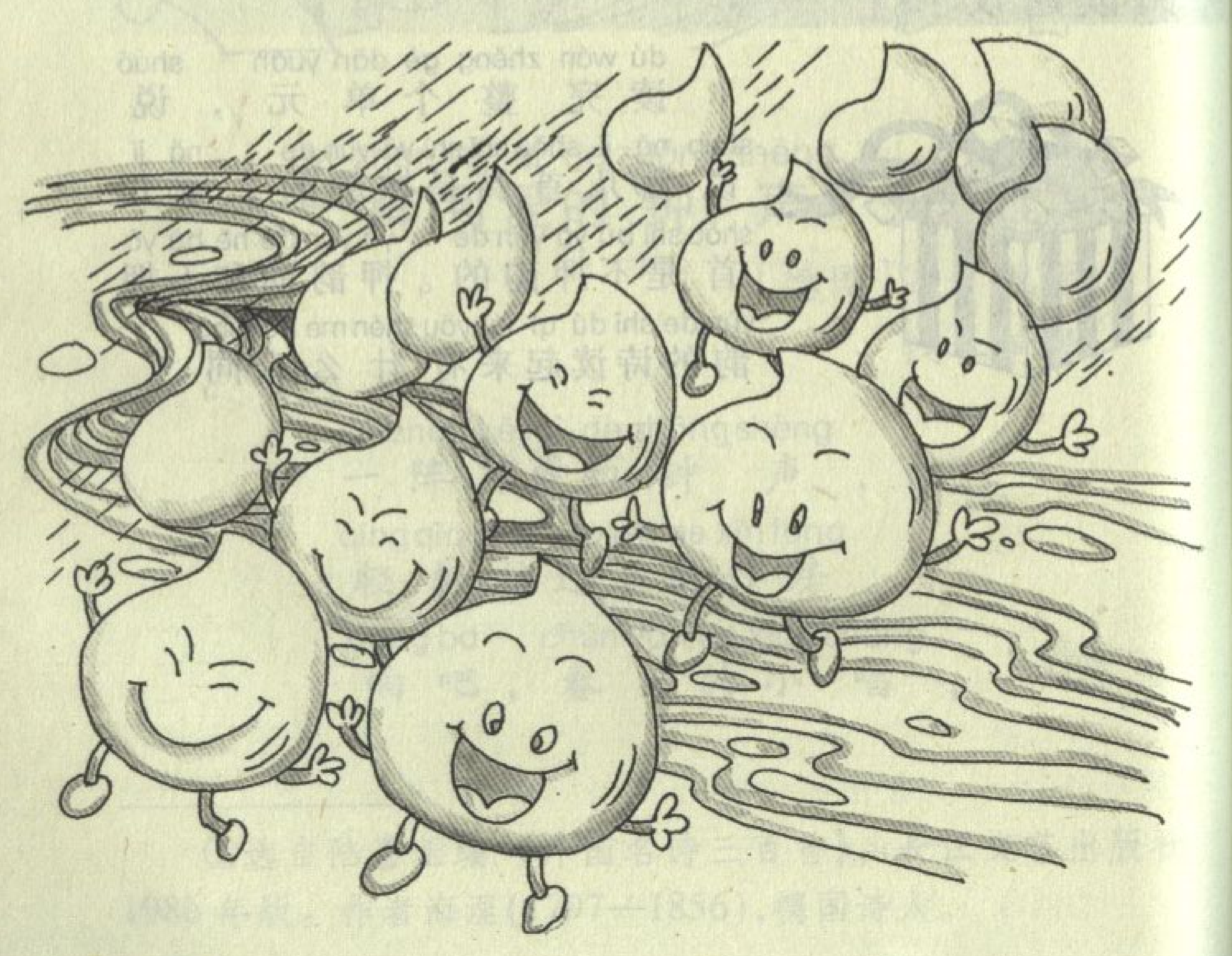


dú wán zhěng gè dān yuán，shuō nǎ jǐ shǒu shī shì yā yùn de，nǎ jǐ shǒu shì bù yā yùn de。yā yùn de hé bù yā yùn de shī dú qǐ lái yǒu shén me bù tóng？
读完整个单元，说说哪几首诗是押韵的，哪几首是不押韵的。押韵的和不押韵的诗读起来有什么不同？

六 雨点·小河·大海

yǔ diǎn　xiǎo hé　dà hǎi

xiǎo yǔ diǎn chàng zhe gē qù lǚ xíng　tā
小雨点唱着歌去旅行。它
cóng tiān shang luò xià　zuān dào ní tǔ li
从天上落下，钻到泥土里，
tiào jìn xiǎo hé　huì rù dà hǎi
跳进小河，汇入大海……



欢迎小雨点①

huān yíng xiǎo yǔ diǎn

圣　野

lái yì diǎn
来一点，
bú yào tài duō
不要太多。

lái yì diǎn
来一点，
bú yào tài shǎo
不要太少。

lái yì diǎn
来一点，
ní tǔ liè kāi le zuǐ ba děng
泥土裂开了嘴巴等。

lái yì diǎn
来一点，
xiǎo jūn men chēng zhe xiǎo sǎn děng
小菌们撑着小伞等。

lái yì diǎn
来一点，

①选自《小朋友》第903期。作者圣野(1922—　)，当代儿童文学作家、诗人。

xiǎo hé yè zhàn chū shuǐ miàn lái děng
小荷叶站出水面来等。

xiǎo shuǐ táng xiào le
小水塘笑了，
yì diǎn yí gè xiào wō
一点一个笑窝。

xiǎo yě jú xiào le
小野菊笑了，
yì diǎn jìng yí gè lǐ
一点敬一个礼。

xiǎo hé
小河①

艾青

xiǎo xiǎo de hé liú
小小的河流
qīng qīng de cǎo dì
青青的草地

hé de zhè bian
河的这边
shì bái de yáng qún
是白的羊群

hé de nà bian
河的那边
shì hēi de hè de niú qún
是黑的、褐的牛群

tiān shì lán de
天是蓝的
hé shì lán de
河是蓝的

①选自《艾青全集》第2卷，花山文艺出版社1991年版。



xiǎo hé de gē
小河的歌①

[苏联]高尔基著
薛 菲译

xiōng yǒng de jù làng yíng jiē wǒ men dài wǒ men yì qǐ huì rù dà hǎi de bō tāo rè liè de yáng guāng yǐn wǒ men shàng tiān rù yè wǒ men yòu huà zuò lù zhū yì kē kē wǎng rén jiān jiàng luò yǒu shí wǒ chéng le xuě huā chéng le lián mián de yǔ yīn wèi wǒ men juàn liàn zhe dà dì de huái bào

汹涌的巨浪迎接我们，带我们一起汇入大海的波涛；热烈的阳光引我们上天。入夜，我们又化作露珠，一颗颗往人间降落；有时，我成了雪花，成了连绵②的雨，因为我们眷恋③着大地的怀抱。



①选自《世界优秀散文诗精选》，北方文艺出版社1990年版。作者高尔基(1868—1936)，苏联作家。

②连绵 （山脉、河流、雨雪等）接连不断。

③眷恋 （对自己喜爱的人或地方）深切地留恋。





hǎi bīn de shì jiè
海滨的世界①

高长虹

hǎi bīn yǒu yí gè xiǎo chí tā kàn jiàn hǎo duō hǎo duō tā suǒ xiǎng xiàng bù lái de duō de shuǐ dōu liú

海滨有一个小池，它看见好多好多——它所想象不来的多——的水都流

①选自《草书纪年》，原文载《高长虹文集》(中)，中国社会科学出版社1989年版。作者高长虹(1898—1956)，现代作家。

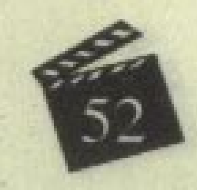


rù hǎi zhōng tā xiàng zhe hǎi jī xiào dào nǐ yào nà me
入海中。它向着海讥笑道："你要那么
duō de shuǐ yǒu shén me yòng chu ne
多的水有什么用处呢？"
hǎi méi yǒu huí dá tā yīn wèi tā de shēng yīn nà yàng
海没有回答它，因为它的声音那样
xiǎo shǐ hǎi bù néng gòu tīng dào
小，使海不能够听到。

yuè dú jiàn yì
阅读建议：



dú le zhè yì dān yuán shuō
读了这一单元，说
shuo xiǎo yǔ diǎn yǒu jǐ zhǒng biàn huà
说小雨点有几种变化
xíng shì
形式。
xiǎo xiǎo de hé liú qīng qīng
"小小的河流／青青
de cǎo dì qǐng nǐ yòng cǎi sè
的草地……"请你用彩色
huà bǐ bǎ xiǎo hé huà chéng yì fú tú nǐ xǐ huan zhè yàng de sè
画笔把《小河》画成一幅图，你喜欢这样的色
cǎi ma dāng rán nǐ yě kě yǐ yòng qí tā de yán sè
彩吗？当然，你也可以用其他的颜色。



tóng xīn yǔ shī xīn
七 童心与诗心

zhè yì dān yuán jì yǒu tóng huà yòu
这一单元既有童话，又
yǒu shī gē zhè xiē shī gē shì fù yǒu qù wèi
有诗歌。这些诗歌是富有趣味
de fǎng fú zài jiǎng shù yí gè ge xiǎo gù
的，仿佛在讲述一个个小故
shi zhè xiē tóng huà xiàng shī yí yàng yōu
事；这些童话像诗一样优
měi lìng rén huí wèi wú qióng
美，令人回味无穷。





dà rén guó　xiǎo rén guó

大人国·小人国①

胡怀琛

一

mén líng dīng dīng dà mén kāi
门铃丁丁大门开，
lǜ yī yóu chāi sòng xìn lái
绿衣邮差送信来。
xìn cóng nǎ li lái
信从哪里来？
xìn cóng dà rén guó li lái
信从大人国里来。
xìn zhǐ fāng fāng yí zhàng sì
信纸方方一丈四，
xiě le sān shí liù gè zì
写了三十六个字。
yuē wǒ qù　qù yóu wán
约我去，去游玩。
suàn suan lù　duō shao yuǎn
算算路，多少远。
fēi jī yào zǒu yì nián bàn
飞机要走一年半。

①选自《儿童世界》第3卷第10期。作者胡怀琛(1886—1938)，现代作家。



二

mén líng dīng dīng dà mén kāi
门铃丁丁大门开，
huáng yī yóu chāi sòng xìn lái
黄衣邮差送信来。
xìn cóng nǎ li lái
信从哪里来？
xìn cóng xiǎo rén guó li lái
信从小人国里来。
jiē zhe xìn qiáo yì qiáo
接着信瞧一瞧。
dà zì hái bǐ mǎ yǐ xiǎo
大字还比蚂蚁小。
kuài ná xiǎn wēi jìng zi lái zhào
快拿显微镜子来照，
zhào yí zhào　shuō de shén me huà
照一照，说的什么话？
qǐng wǒ zhǎo gè gē zi lóng
请我找个鸽子笼，
tā yào dào zhè li lái guò xià
他要到这里来过夏。

ér gē
儿 歌①

周作人

xiǎo hái er nǐ wèi shén me kū
小孩儿，你为什么哭？
nǐ yào ní rén er ma
你要泥人儿吗？
nǐ yào bù lǎo hǔ ma
你要布老虎吗？

yě bú yào ní rén er
也不要泥人儿，
yě bú yào bù lǎo hǔ
也不要布老虎。
duì miàn yáng liǔ shù shang de sān zhī hēi lǎo guā
对面杨柳树上的三只黑老鸹②，
wā er wā er de fēi qù le
哇儿哇儿的飞去了。

①选自《中国新文学大系·诗集》，上海良友图书印刷公司1935年版。作者周作人（1885—1967），现代作家。
②老鸹 乌鸦。



xiǎo tóng huà
小 童 话①

邵燕祥

zài yún cai de nán mian
在云彩的南面，
nà yáo yuǎn de dì fang
那遥远的地方，
yǒu yì qún shù yè shuō wǒ men xiǎng
有一群树叶说：我们想
xiàng huā yí yàng kāi fàng
像花一样开放。
yǒu yì qún huā duǒ shuō wǒ men xiǎng
有一群花朵说：我们想
xiàng niǎo yí yàng fēi xiáng
像鸟一样飞翔。
yǒu yì qún kǒng què shuō wǒ men xiǎng
有一群孔雀说：我们想
xiàng shù yí yàng chéng zhǎng
像树一样成长。

zài yún cai de nán mian
在云彩的南面，
nà chūn tiān de zǎo chen
那春天的早晨，
xiǎng yào huā yí yàng kāi fàng de shù yè
想要花一样开放的树叶

①选自《迟开的花》，北京十月文艺出版社1984年版。作者邵燕祥（1933— ），当代诗人、杂文家。



biàn chéng le yè zi huā
变 成 了叶子花 。

xiǎng yào niǎo yí yàng fēi xiáng de huā duǒ
想 要 鸟 一 样 飞 翔 的 花 朵

biàn chéng le xiǎo hú dié
变 成 了 小 蝴蝶 。

xiǎng yào shù yí yàng chéng zhǎng de kǒng què
想 要 树 一 样 成 长 的 孔 雀

biàn chéng le kǒng què shān
变 成 了 孔 雀 杉 。

zài yún cai de nán mian
在 云 彩 的 南 面 ，

zài dǎi jiā de cūn zhài
在 傣 家 的 村 寨 ，

nà huā duǒ hú dié hé kǒng què shān
那 花 朵 、蝴 蝶 和 孔 雀 杉 ，

dōu biàn chéng xiǎo gū niang
都 变 成 小 姑 娘 ：

xiàng xiǎo shù tíng tíng de zhàn zài hé biān
像 小 树 亭 亭 地 站 在 河 边 ，

xiàng huā kāi zài yuán yě shang
像 花 开 在 原 野 上 ，

xiàng hú dié hé kǒng què zhǎn kāi chì bǎng
像 蝴 蝶 和 孔 雀 展 开 翅 膀 ，

zài qǐ wǔ de shí guāng
在 起 舞 的 时 光 。





tóng huà
童 话①

[捷克斯洛伐克]斯拉德克著

刘星灿译

bái huà wèi shén me chàn dǒu mā ma
"白 桦 为 什 么 颤 抖 ，妈 妈？"

tā zài xì tīng niǎo er shuō huà
——"它 在 细 听 鸟 儿 说 话 。"

niǎo er shuō xiē shén me mā ma
"鸟 儿 说 些 什 么 ，妈 妈？"

①选自小舟选编《中外儿童诗精选》，浙江文艺出版社1990年版。作者斯拉德克(1845—1912)，捷克斯洛伐克诗人。



shuō xiān nǚ bàng wǎn bǎ tā men hǎo yí dùn xià
——"说仙女傍晚把它们好一顿吓。"

xiān nǚ zěn me huì bǎ niǎo er xià ne
"仙女怎么会把鸟儿吓呢?"

tā zhuī gǎn zhe bái gē zài lín zhōng luàn cuàn
——"她追赶着白鸽在林中乱窜。"

xiān nǚ wèi shén me yào zhuī gǎn bái gē
"仙女为什么要追赶白鸽?"

tā jiàn bái gē chà diǎn er yān sǐ zài shuǐ tán
——"她见白鸽差点儿淹死在水潭。"

bái gē wèi shén me huì chà diǎn er yān sǐ ne
"白鸽为什么会差点儿淹死呢?"

tā xiǎng bǎ diào dào shuǐ li de xīng xing zhuó shàng àn
——"它想把掉到水里的星星啄上岸。"

mā ma tā bǎ shuǐ li de xīng xing zhuó shàng lái le ma
"妈妈,它把水里的星星啄上来了吗?"

hái zi a zhè gè wǒ kě dá bú shàng
——"孩子啊,这个我可答不上。

wǒ zhǐ zhī dào děng dào xiān nǚ āi zhe bái gē de liǎn dàn shí
我只知道,等到仙女挨着白鸽的脸蛋时,

jiù xiàng rú jīn wǒ zài qīn nǐ yí yàng
就像如今我在亲你一样,

qīn ya qīn ya qīn gè méi wán
亲呀亲呀,亲个没完。"



shèng dàn jié qián yè
圣诞节前夜①

[美国]洛贝尔著

韦苇译

shèng dàn jié qián yè lài há ma shāo le hěn duō hěn duō hǎo chī de cài hái bǎ shèng dàn shù dǎ ban hǎo le tā shuō qīng wā hái méi yǒu lái
圣诞节前夜,癞蛤蟆烧了很多很多好吃的菜,还把圣诞树打扮好了。他说:"青蛙还没有来。"



①选自段海强、彭敏选评《外国当代儿童文学作品选评》,江苏少年儿童出版社1990年版。作者洛贝尔(1933—),美国插图家、童话作家。



tā kàn kan zhōng zhōng shang de zhēn bú dòng zhè
他看看钟，钟上的针不动，这
cái xiǎng qǐ zhōng yǐ jing huài le tā kāi le mén wàng zhe wài
才想起钟已经坏了。他开了门望着外
mian tiān yǐ jing àn xià lái le kàn bú jiàn qīng wā
面，天已经暗下来了，看不见青蛙。

děng de wǒ zhēn xīn jí lài há ma shuō qīng wā
“等得我真心急。”癞蛤蟆说，“青蛙
huì bú huì yù dào le kě pà de shì qing huì bú huì diē jìn yí gè
会不会遇到了可怕的事情？会不会跌进一个
shēn shēn de kū long li chū bù lái le rú guǒ zhēn shì
深深的窟窿①里，出不来了？如果真是
zhè yàng wǒ jiù yǒng yuǎn kàn bú dào tā le
这样，我就永远看不到他了！”

lài há ma dì èr cì kāi mén réng jiù méi kàn jiàn qīng
癞蛤蟆第二次开门，仍旧没看见青
wā tā shuō qīng wā huì bú huì zài shù lín li mí lù le
蛙。他说：“青蛙会不会在树林里迷路了？
tā shì bú shì zháo liáng lín shī le è huài le tā huì bú
他是不是着凉，淋湿了，饿坏了？他会不
huì ràng dà yě shòu zhuā zhù gěi dà yě shòu de jiān yá chī chī
会让大野兽抓住，给大野兽的尖牙齿吃
diào le tā dà kū qǐ lái wǒ de hǎo péng you yǒng yuǎn
掉了？”他大哭起来：“我的好朋友永远
bú huì hé wǒ zài yì qǐ guò shèng dàn jié le
不会和我在一起过圣诞节了！”

lài há ma zài dì jiào li zhǎo le yì gēn cháng shéng
癞蛤蟆在地窖②里找了一根长绳

①窟窿　洞，孔。
②地窖　保藏薯类、蔬菜等的地洞或地下室。

zi shuō wǒ yòng tā bǎ qīng wā cóng kū long li jiù chū
子，说：“我用它把青蛙从窟窿里救出
lái
来。”

tā yòu zài gé lóu li zhǎo dào yì zhǎn tí dēng shuō
他又在阁楼里找到一盏提灯，说：
qīng wā kàn jiàn dēng guāng jiù néng gòu zǒu chū shù lín
“青蛙看见灯光，就能够走出树林
le
了。”

tā yòu zài chú fáng li zhǎo dào yì zhī cháng bǐng píng dǐ
他又在厨房里找到一只长柄平底
guō shuō wǒ yào yòng tā lái dǎ nà zhī dà yě shòu bǎ
锅，说：“我要用它来打那只大野兽，把
tā de jiān yá chǐ quán bù dǎ xià lái
它的尖牙齿全部打下来。”

lài há ma ná zhe shéng zi tí dēng píng dǐ guō dà
癞蛤蟆拿着绳子、提灯、平底锅，大
shēng hǎn zhe qīng wā bú yào jí wǒ lái bāng zhù nǐ
声喊着：“青蛙，不要急，我来帮助你
le
了！”

lài há ma pǎo chū fáng zi yí qián mian jiù shì qīng
癞蛤蟆跑出房子，咦，前面就是青
wā
蛙。

qīng wā shuō lài há ma nǐ hǎo wǒ lái chí le
青蛙说：“癞蛤蟆，你好！我来迟了，
hěn bào qiàn wǒ shì zài gěi nǐ zhǔn bèi lǐ wù
很抱歉！我是在给你准备礼物。”



lài há ma wèn nǐ méi yǒu diē jìn shēn shēn de kū long
癞蛤蟆问："你没有跌进深深的窟窿
li ma
里吗？"

qīng wā huí dá méi yǒu
青蛙回答："没有。"

lài há ma yòu wèn nǐ méi yǒu zài shù lín li mí lù
癞蛤蟆又问："你没有在树林里迷路？"

qīng wā huí dá méi yǒu
青蛙回答："没有。"

lài há ma yòu wèn nǐ méi yǒu bèi yì zhī dà yě shòu
癞蛤蟆又问："你没有被一只大野兽
chī diào ma
吃掉吗？"

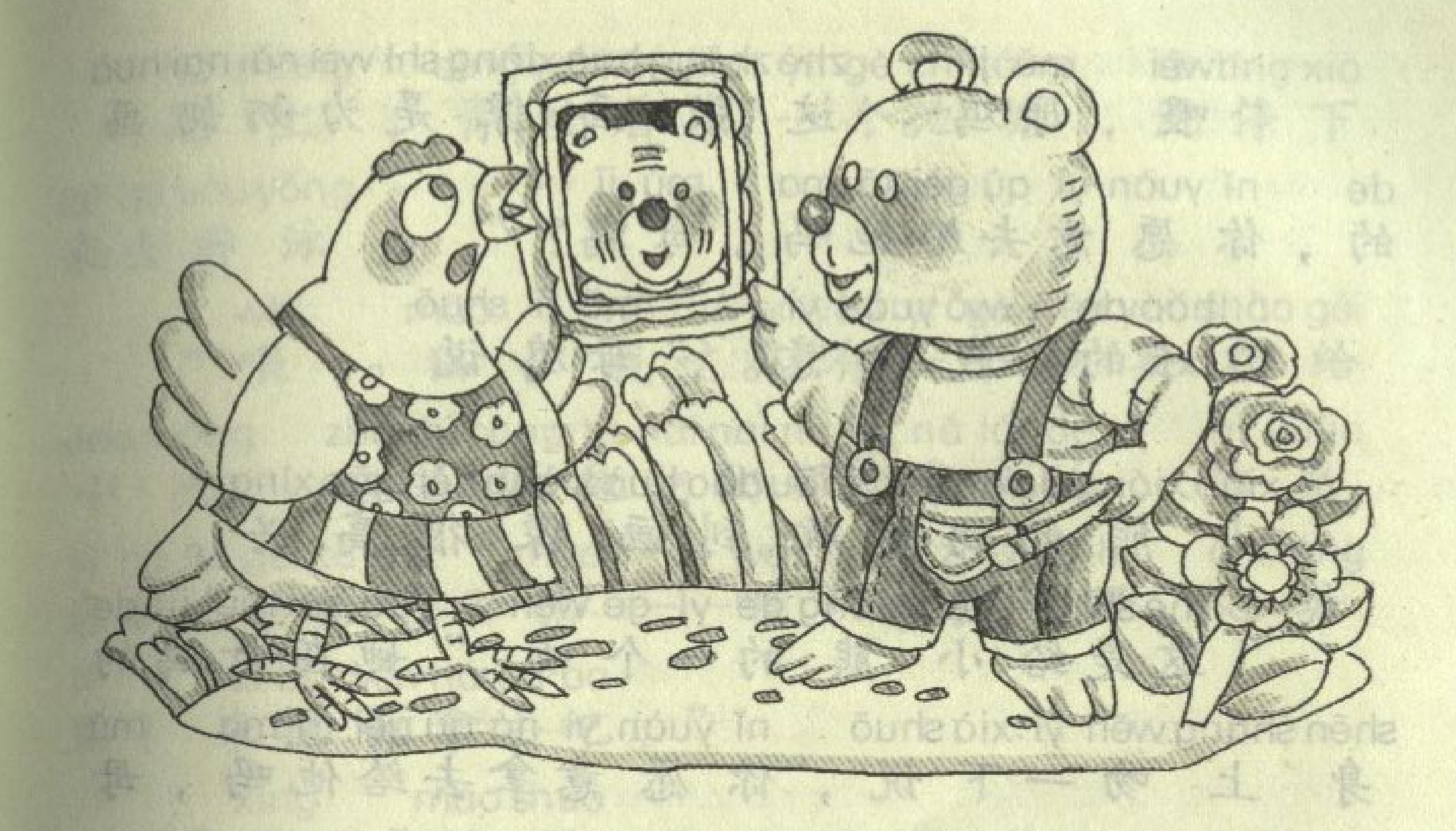
qīng wā huí dá méi yǒu wán quán méi yǒu
青蛙回答："没有，完全没有。"

lài há ma shuō hā ha hé nǐ yí kuài er guò shèng
癞蛤蟆说："哈哈，和你一块儿过圣
dàn jié duō me yú kuài a
诞节多么愉快啊！"

lài há ma dǎ kāi qīng wā de lǐ wù shì yì zhī měi lì de
癞蛤蟆打开青蛙的礼物，是一只美丽的
xīn tái zhōng
新台钟。

liǎng gè hǎo péng you zuò zài huǒ lú páng biān zhōng
两个好朋友坐在火炉旁边，钟
shang de zhēn zhuàn dào huān lè de shèng dàn jié qián yè
上的针转到欢乐的圣诞节前夜。





gěi xiǎo xióng de wěn
给小熊的吻①

[美国]E.H.米那尔克著
楼飞甫译

zhè zhāng huà xiàng wǒ hěn xǐ huan xiǎo xióng
"这张画像，我很喜欢。"小熊
shuō
说。

①选自《美国童话精选》，江西少年儿童出版社 1988 年版。作者 E.H.米那尔克，美国作家。



wèi mǔ jī zhè zhāng huà xiàng shì wèi nǎi nai huà
"喂，母鸡。这张画像是为奶奶画
de nǐ yuàn yì qù gěi tā ma mǔ jī
的，你愿意去给她吗，母鸡？"

hǎo de wǒ yuàn yì mǔ jī shuō
"好的，我愿意。"母鸡说。

xiǎo xióng de nǎi nai shōu dào huà xiàng hěn gāo xìng
小熊的奶奶收到画像很高兴。

zhè shì gěi xiǎo xióng de yí gè wěn tā zài mǔ jī de
"这是给小熊的一个吻，"她在母鸡的
shēn shang wěn yí xià shuō nǐ yuàn yì ná qù gěi tā ma mǔ
身上吻一下说，"你愿意拿去给他吗，母
jī
鸡？"

wǒ hěn lè yì bāng máng mǔ jī shuō
"我很乐意帮忙。"母鸡说。

mǔ jī zài lù shang kàn dào yì xiē péng you jiù tíng xià
母鸡在路上看到一些朋友，就停下
lái gēn tā men liáo tiān
来跟他们聊天。

wèi qīng wā wǒ zhè er yǒu yí gè wěn yào shāo gěi
"喂，青蛙！我这儿有一个吻要捎给
xiǎo xióng zhè shì cóng tā nǎi nai nà er ná lái de nǐ yuàn
小熊，这是从他奶奶那儿拿来的。你愿
yì ná qù gěi tā ma qīng wā
意拿去给他吗，青蛙？"

hǎo qīng wā jiē shòu le mǔ jī de wěn
"好。"青蛙接受了母鸡的吻。



lù shang qīng wā kàn jiàn yí gè chí táng tā tíng xià
路上，青蛙看见一个池塘，他停下
lái qù yóu yǒng
来去游泳。

wèi māo wǒ zhè er yǒu yí gè wěn yào shāo gěi
"喂，猫。我这儿有一个吻要捎给
xiǎo xióng zhè shì cóng tā nǎi nai nà er ná lái de nǐ yuàn
小熊，这是从他奶奶那儿拿来的。你愿
yì ná qù gěi tā ma māo wèi wǒ zài zhè li chí táng
意拿去给他吗？猫——喂！我在这里，池塘
li lái bǎ wěn ná qù ba
里！来把吻拿去吧。"

xíng māo shuō
"行！"猫说。

yú shì tā dào chí táng li qù qǔ wěn
于是他到池塘里去取吻。

māo zài lù shang kàn dào yí gè hǎo dì fang yào qù shuì
猫在路上看到一个好地方，要去睡
yí jiào
一觉。

xiǎo yòu shǔ wǒ zhè er yǒu yí gè wěn yào shāo gěi
"小鼬鼠，我这儿有一个吻要捎给
xiǎo xióng nǐ shì yí gè hěn guāi de xiǎo yòu shǔ
小熊，你是一个很乖的小鼬鼠。"

xiǎo yòu shǔ hěn lè yì bāng máng lù shang tā kàn
小鼬鼠很乐意帮忙。路上，他看
dao le lìng yì zhī xiǎo yòu shǔ
到了另一只小鼬鼠。

tā hěn piàoliang tā jiù bǎ wěn gěi le tā
她很漂亮，他就把吻给了她。

tā bǎ wěn huán gěi tā
她把吻还给他。

tā yòu bǎ wěn huán gěi tā
他又把吻还给她。

zhè shíhou mǔ jī lái le ō zhème duō wěn tā shuō
这时候，母鸡来了。“哦，这么多吻！”她说。

dàn zhè shì xiǎo xióng de wěn zhè wěn shì cóng tā nǎinai nà er ná lái de xiǎo yòu shǔ shuō
“但这是小熊的吻。这吻是从他奶奶那儿拿来的。”小鼬鼠说。

nà dào shì zhēn de mǔ jī shuō xiàn zài zhè gè wěn zài shuí nà er
“那倒是真的，”母鸡说，“现在这个吻在谁那儿？”

xiǎo yòu shǔ shuō zài tā nà er mǔ jī jiù qǔ huí nà gè wěn
小鼬鼠说在他那儿。母鸡就取回那个吻。

tā pǎo dào xiǎo xióng nà er bǎ zhè gè wěn gěi le tā
她跑到小熊那儿，把这个吻给了他。

zhè shì cóng nǐ nǎinai nà er ná lái de tā shuō
“这是从你奶奶那儿拿来的，”她说，

yīnwèi nǐ sòng le yì zhāng huàxiàng gěi tā
“因为你送了一张画像给她。”

qǐng ná yí gè wěn qù sòng gěi tā xiǎo xióng shuō
“请拿一个吻去送给她。”小熊说。



bù mǔ jī shuō zhè shì yí gè gǎo hùn le de wěn
“不，”母鸡说，“这是一个搞混了的吻。”

bù jiǔ liǎng gè xiǎo yòu shǔ jié hūn le tā liǎ shì yí duì ēn ēn ài ài de hǎo fū qī
不久，两个小鼬鼠结婚了。他俩是一对恩恩爱爱的好夫妻。

měi gè péngyou dōu qù zhù hè xiǎo xióng shì qí zhōng zuì hǎo de yí gè
每个朋友都去祝贺，小熊是其中最好的一个。

虎助的尾巴①

［日本］小春久一郎著

安伟邦译

"嗯哼，哦哼！我穿着新裤子呐！"

老虎虎助想夸耀②自己的裤子，就到袋鼠小路家去了。"嗯哼，哦哼！瞧瞧我的裤子。"

他挺起胸，啪啪地敲打凸出的肚子。

"唔——"小路哼一声，围着虎助转了一圈，不，又转了一圈。

"不，不得了！虎助，你美丽的尾巴没有啦！"

"岂、岂有此理！"

---

①选自段海强、彭敏选评《外国当代儿童文学作品选评》，江苏少年儿童出版社1990年版。

②夸耀　向人显示（自己有本领、有功劳、有地位势力等）。

虎助用手摸屁股："呀，真的！对啦，是我慌慌张张忘在家里啦！"

他急急忙忙回去了。

"桌子上没有。衣柜抽屉里也没有。麻烦啦，这多不好意思，不能到外边走啦！"

跟在后面的小路，也担心地问："虎助，再没有别处可找了吗？"

"没有了，我伤心透啦，因为我不能再出去玩了。让我钻到床上，去做尾巴的梦吧。"

虎助想睡觉，脱下裤子。忽然，小路叫起来：

"有啦，有啦！虎助，你的尾巴在裤子里边哪！"

xiǎo bái shǔ
小白鼠①

老　舍

xiǎo bái shǔ yǒu bā gè xiōng dì jiě mèi　tā shì zuì xiǎo de
小白鼠有八个兄弟姐妹，他是最小的
yí gè　yě shì zuì hǎo kàn de yí gè　tā de xiōng dì jiě mèi
一个，也是最好看的一个。他的兄弟姐妹
dōu shì huī sè de　zhǐ yǒu tā shì xuě bái de　xuě bái de máo
都是灰色的。只有他是雪白的，雪白的毛
er　cháng cháng de wěi ba　zhǎng de fēi cháng hǎo kàn
儿，长长的尾巴，长得非常好看。
tā zì jǐ yě xiǎo de tā shì fēi cháng de hǎo kàn　suǒ yǐ tā
他自己也晓得他是非常的好看，所以他
hěn jiāo ào
很骄傲。

tā cháng cháng zhè yàng shuō　kàn wǒ zhè yì shēn
他常常这样说："看我这一身
xuě bái de máo er　yuán yuán de yǎn jing　ruò shì wǒ de wěi
雪白的毛儿，圆圆的眼睛！若是我的尾
ba shāo wēi zài duǎn yì diǎn　wǒ jiǎn zhí biàn hé bái tù yí yàng
巴稍微再短一点，我简直便和白兔一样
de měi le　zì rán　wǒ de cōng míng shì yǒng yuǎn bǐ bái tù
的美了！自然，我的聪明是永远比白兔
gāo chū de hěn duō　bù guǎn wǒ de wěi ba shì cháng　hái shì
高出得很多，不管我的尾巴是长，还是

①选自林碧珍、张秋姑编《宝宝睡前故事》(上)，21世纪出版社1991年版。作者老舍(1899—1966)，现代作家。





duǎn
短！"

xiǎo bái shǔ de mā ma　hěn bú fàng xīn tā zhè gè zuì xiǎo
小白鼠的妈妈，很不放心她这个最小
zuì hǎo kàn　yě shì zuì jiāo ào de ér zi　mā ma zǒng shì ài
最好看，也是最骄傲的儿子。妈妈总是爱
xiǎo ér zi de　yīn wèi tā zuì xiǎo a
小儿子的，因为他最小啊。

shǔ mā ma zhī dào fù jìn lái le yì zhī dà huáng māo　jiù
鼠妈妈知道附近来了一只大黄猫，就
jí kěn qiè de zhǔ fù tā de bā gè ér nǚ shuō　nǐ men
极恳切地嘱咐她的八个儿女说："你们，
wǒ de bǎo bèi men　qiān wàn yào xiǎo xīn na　nà zhī huáng
我的宝贝们！千万要小心哪！那只黄
māo néng yì kǒu yǎo zhù nǐ men liǎng gè　yīn wèi tā shì yì zhī
猫能一口咬住你们两个，因为他是一只
yòu dà yòu xiōng yòu è de huáng māo ya　shuō bà　tā tè
又大又凶又恶的黄猫呀！"说罢，她特
bié de duì xiǎo bái shǔ yòu shuō le yí biàn　kǒng pà tā jiāo ào
别的对小白鼠又说了一遍，恐怕他骄傲
bù xiǎo xīn　zuì róng yì zhāo chū huò lái
不小心，最容易招出祸来。

kě shì　xiǎo bái shǔ bú xìn mā ma de huà　tā duì zì jǐ
可是，小白鼠不信妈妈的话。他对自己

shuō xiàng wǒ zhè yàng de hǎo kàn māo huì shāng hài wǒ
说："像我这样的好看，猫会伤害我
ma bú huì de jué bú huì de zhè yàng tā biàn fàng dà
吗？不会的！绝不会的！"这样，他便放大
le dǎn suī rán tīng jiàn māo de shēng yīn tā yě réng jiù
了胆，虽然听见猫的声音，他也仍旧
dōng pǎo xī pǎo yì diǎn bù liú xīn
东跑西跑，一点不留心。

yǒu yì tiān xiǎo bái shǔ miàn duì miàn de pèng dào le dà
有一天，小白鼠面对面地碰到了大
huáng māo yí kàn huáng māo de yǎn jing nà me dà nà
黄猫。一看，黄猫的眼睛那么大，那
me yuán nà me liàng nà me xiōng tā yǒu diǎn fā
么圆，那么亮，那么凶，他有点发
huāng kě shì tā chén le chén qì xīn li shuō bù
慌。可是，他沉了沉气，心里说："不
guǎn huáng māo zěn me lì hai tā huì kàn de chū wǒ shì duō me
管黄猫怎么厉害，他会看得出我是多么
hǎo kàn yě jiù bú huì qī wǔ wǒ de tā zhè yàng shuō wán
好看，也就不会欺侮我的！"他这样说完，
yě jiù xiào le duì huáng māo shuō māo xiān sheng
也就笑了，对黄猫说："猫先生，
nǐ kàn wǒ hǎo kàn bù hǎo kàn ruò shì wǒ de wěi ba duǎn yì
你看我好看不好看？若是我的尾巴短一
diǎn wǒ qǐ bù hé bái tù yí yàng měi le ma
点，我岂不和白兔一样美了吗？"

shuō wán xiǎo bái shǔ yǐ wéi dà huáng māo bì dìng hěn
说完，小白鼠以为大黄猫必定很
kè qi de hé tā tán yì tán cóng cǐ tā men liǎ biàn chéng hǎo
客气地和他谈一谈，从此他们俩变成好



péng you nǎ zhī dào dà huáng māo yì shēng méi chū hū rán
朋友。哪知道大黄猫一声没出，忽然
bǎ dà zhuǎ zi shēn chū lái zhuō zhù xiǎo bái shǔ de jǐng
把大爪子伸出来，抓住小白鼠的颈
xiàng jiù yì kǒu yǎo zhù yān hóu kě lián de xiǎo bái shǔ
项，就一口咬住咽喉。可怜的小白鼠，
tòng de yǎn jing nǔ le chū lái zěn me zhèng yě táo bù chū tā
痛得眼睛努了出来，怎么挣也逃不出他
de zuǐ
的嘴。

dà huáng māo jǐ kǒu biàn bǎ xiǎo bái shǔ chī jìng lián nà
大黄猫几口便把小白鼠吃净，连那
tiáo měi lì de wěi ba yě méi shèng xià chī wán tā shì le shì
条美丽的尾巴也没剩下。吃完，他舐了舐
zhuǎ zi duì zì jǐ shuō zhè zhēn shì yì zhī hǎo kàn de
爪子，对自己说："这真是一只好看的
xiǎo bái shǔ kě shì měi lì bú dàn bǎo bù liǎo zì jǐ yě jiào
小白鼠！可是美丽不但保不了自己，也叫
wǒ chī de bú tòng kuài ya tā shì duō me xiǎo duō me shòu
我吃得不痛快呀。他是多么小，多么瘦
a
啊！"

yuè dú jiàn yì
阅读建议：



tóng huà yǔ shī kě yǐ hěn hǎo de jié hé qǐ lái
童话与诗可以很好地结合起来。
qǐng yòng zì jǐ de huà fù shù dà rén guó
请用自己的话复述《大人国·
xiǎo rén guó hé ér gē bìng bǎ nǐ zuì xǐ
小人国》和《儿歌》，并把你最喜
huan de shī huò tóng huà bèi xià lái
欢的诗或童话背下来。



kǒng lóng chū lái la

八 恐龙出来啦

hěn jiǔ hěn jiǔ yǐ qián dì qiú céng jīng yóu kǒng lóng tǒng zhì jīn tiān wǒ men zhǐ néng cóng kǒng lóng huà shí hé kē xué jiā de yán jiū chéng guǒ zhōng qù liǎo jiě tā men le

很久很久以前，地球曾经由恐龙统治。今天，我们只能从恐龙化石和科学家的研究成果中去了解它们了。



yǒu qù de kǒng lóng

有趣的恐龙[1]

刘以浦等

zài wàn nián yǐ qián dì qiú shang shēng huó zhe xǔ duō pá xíng lèi dòng wù nà jiù shì kǒng lóng rén men cháng cháng rèn wéi kǒng lóng zhǐ shì yì zhǒng shēn tǐ páng dà xíng dòng huǎn màn de dòng wù qí shí zhè shì cuò de

在6500万年以前，地球上生活着许多爬行类动物，那就是恐龙。人们常常认为恐龙只是一种身体庞大、行动缓慢的动物，其实这是错的。

kǒng lóng yǒu de hěn dà bǐ shí jǐ tóu dà xiàng jiā zài yì qǐ hái yào dà yǒu de què hěn xiǎo hé yì zhī jī chà bu duō yǒu de kǒng lóng huì fēi wǒ men chēng zuò yì lóng yǒu de kǒng lóng shēng huó zài shuǐ zhōng wǒ men chēng zuò yú lóng yǒu de kǒng lóng jiù xiàng niú ya mǎ ya zhǐ chī shù yè hé cǎo lèi nà shì shí cǎo lèi kǒng lóng yǒu de kǒng lóng jiù xiàng lǎo hǔ shī zi yí yàng zhuān mén bǔ shí bié de dòng wù wǒ men chēng zuò ròu shí lèi kǒng lóng kǒng lóng

恐龙有的很大，比十几头大象加在一起还要大；有的却很小，和一只鸡差不多。有的恐龙会飞，我们称做翼龙；有的恐龙生活在水中，我们称做鱼龙；有的恐龙就像牛呀、马呀，只吃树叶和草类，那是食草类恐龙；有的恐龙就像老虎、狮子一样，专门捕食别的动物，我们称做肉食类恐龙。恐龙

---

①选自《小朋友》1995年第8期。



zhǒng lèi yǒu hǎo jǐ bǎi zhǒng, yàng zi qiān qí bǎi guài
种类有好几百种，样子千奇百怪。

xià mian jiù lái jiè shào jǐ zhǒng yǒu qù de kǒng lóng
下面就来介绍几种有趣的恐龙。



tōu dàn lóng
偷蛋龙[1]

suī rán wǒ yǐ jing biàn chéng le huà shí, dàn yì xiǎng dào kǒng lóng dàn de zī wèi, hái shì rěn bú zhù yào liú kǒu shuǐ
虽然我已经变成了化石，但一想到恐龙蛋的滋味，还是忍不住要流口水。

zhī shi kǎ piàn
知识卡片

tōu dàn lóng de shēn tǐ zhǎng de xiàng nà xiē xì xiǎo de ròu shí kǒng lóng, yīn cǐ kàn shàng qù hěn xiàng yì zhī dà niǎo. tā kào tōu chī qí tā kǒng lóng de dàn shēng huó
偷蛋龙的身体长得像那些细小的肉食恐龙，因此看上去很像一只大鸟。它靠偷吃其他恐龙的蛋生活。



①以下均选自《动物幽默词典》，李肖波、周昆著，侠军工作室绘画，杭州出版社2000年版。

bà wáng lóng
霸王龙

wǒ cóng méi yǒu jiàn dào guò shī zi wǒ xiǎng shī zi
我从没有见到过狮子，我想，狮子
nà jiā huo kǒng pà hái bú gòu sāi wǒ yá fèng ba
那家伙恐怕还不够塞我牙缝吧？

zhī shi kǎ piàn
知识卡片

bà wáng lóng shì ròu shí kǒng
霸王龙是肉食恐
lóng dāng zhōng zuì dà zuì zhòng
龙当中最大、最重
de yì zhǒng tā shēn cháng yuē
的一种。它身长约
mǐ shēn gāo yuē mǐ
12米，身高约5.5米，
tǐ zhòng yuē dūn tōng cháng
体重约6吨，通常
yǐ bié de kǒng lóng wéi shí wù
以别的恐龙为食物。





guān lóng
冠龙

qián shuǐ qì wǒ yí yì nián qián jiù fā míng le
潜水器，我一亿年前就发明了。

zhī shi kǎ piàn
知识卡片

guān lóng quán cháng yuē mǐ tóu shang yǒu yí bàn
冠龙全长约12米，头上有一半
yuán xíng de guān guān kě yǐ zhuāng kōng qì yǐ biàn qián
圆形的冠，冠可以装空气，以便潜
shuǐ shí suǒ yòng tā cháng zài hé hú biān chī róu ruǎn zhí wù
水时所用。它常在河湖边吃柔软植物。



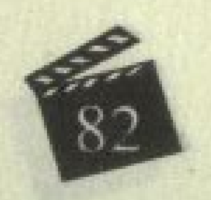
dú jiǎo lóng
独角龙

tóu shang de jiǎo zhǐ wèi fáng shēn nǐ kě zhī wǒ nèi xīn
头上的角只为防身，你可知我内心
de wēn róu
的温柔。

zhī shi kǎ piàn
知识卡片

dú jiǎo lóng quán cháng yuē mǐ tóu dǐng zhǐ yǒu yì zhī
独角龙全长约6米，头顶只有一只
jiǎo zhǎng zài liǎng bí kǒng zhōng yāng xíng dòng mǐn
角，长在两鼻孔中央，行动敏
jié xǐ huan qún jū yǐ zhí wù wéi shí
捷，喜欢群居，以植物为食。





yú lóng
鱼龙

wǒ men yǐ jing biàn chéng huà shí le dàn kàn dào nà me
我们已经变成化石了，但看到那么
duō de jīng hé hǎi tún zài dà hǎi li áo yóu xīn zhōng yǒu shuō
多的鲸和海豚在大海里遨游，心中有说
bù chū de gāo xìng
不出的高兴。

zhī shi kǎ piàn
知识卡片

yú lóng tǐ xíng xiàng yú kǒu zhōng bù mǎn lì chǐ sì
鱼龙体形像鱼，口中布满利齿，四
zhī tè huà chéng qí jiǎo jù ròu zhì bèi qí hé wěi qí yú lóng
肢特化成鳍脚，具肉质背鳍和尾鳍。鱼龙
shì jīng yú hé hǎi tún de yuǎn zǔ
是鲸鱼和海豚的远祖。





kǒnglóng wèishénme huó bú dào jīn tiān
恐龙为什么活不到今天①

zài hěn jiǔ hěn jiǔ yǐ qián dì qiú shang quán shì kǒng
在很久很久以前，地球上全是恐
lóng zài zǒu lái zǒu qù kě shì jīn tiān wǒ men wèi shén me
龙在走来走去。可是今天，我们为什么
jiàn bú dào yì zhī kǒng lóng ne hěn duō kē xué jiā jīng guò yán
见不到一只恐龙呢？很多科学家经过研
jiū yǐ hòu rèn wéi zài wàn nián qián yǒu yì kē xiǎo
究以后认为，在6500万年前，有一颗小



①选自《小朋友》2000年第2期。



xíng xīng hé dì qiú xiāng zhuàng yǐn qǐ dà bào zhà shǐ kōng
行星和地球相撞，引起大爆炸，使空
zhōng piāo mǎn le huī chén huī chén tíng liú zài kōng zhōng
中飘满了灰尘。灰尘停留在空中
dǎng zhù le yáng guāng zhí wù yīn wèi shài bú dào tài yáng dōu
挡住了阳光，植物因为晒不到太阳都
sǐ le méi yǒu le zhí wù kǒng lóng yě jiù méi yǒu le chī
死了。没有了植物，恐龙也就没有了吃
de suǒ yǐ miè jué le
的，所以灭绝了。

yuè dú jiàn yì
阅读建议：



guān yú kǒng lóng nǐ zhī dào duō
关于恐龙，你知道多
shao qǐng hé tóng xué jiāo liú yí xià
少？请和同学交流一下。
yǒu qù de kǒng lóng zhōng
《有趣的恐龙》中，
měi yì zhǒng kǒng lóng dōu zuò le zì wǒ
每一种恐龙都作了自我
jiè shào nǐ jué de zěn yàng rú guǒ
介绍，你觉得怎样？如果
nǐ rèn wéi bú gòu jīng cǎi nà me nǐ lái shuō shuo kàn
你认为不够精彩，那么你来说说看。
kǒng lóng wèi shén me huó bú dào jīn tiān yǒu duō zhǒng jiě
“恐龙为什么活不到今天？”有多种解
shì zhè lǐ zhǐ shì yì zhǒng qí tā de nǐ kě yǐ chá shū huò wèn lǎo
释，这里只是一种。其他的，你可以查书或问老
shī tóng xué
师、同学。

九 永别了，猎人

yǒng bié le liè rén

dì qiú shì rén lèi de jiā yuán yě shì
地球是人类的家园，也是
dòng wù men de jiā yuán xī wàng shì jiè
动物们的家园。希望世界
shang zài yě méi yǒu liè rén hé liè qiāng
上再也没有猎人和猎枪，
zhǐ yǒu měi lì de dà sēn lín dòng wù hé
只有美丽的大森林，动物和
rén lèi hé píng gòng chǔ
人类和平共处。



猎人①

liè rén

[西班牙]洛尔迦著
戴望舒译

zài sōng lín shang
在松林上，
sì zhī gē zi zài kōng zhōng fēi xiáng
四只鸽子在空中飞翔。

sì zhī gē zi
四只鸽子
zài pán xuán zài fēi xiáng
在盘旋，在飞翔。
diào xià sì gè yǐng zi
掉下四个影子，
dōu shòu le shāng
都受了伤。

zài sōng lín li
在松林里，
sì zhī gē zi tǎng zài dì shang
四只鸽子躺在地上！

①选自《戴望舒译诗集》，河南人民出版社1983年版。洛尔迦(1898—1936)，西班牙诗人、剧作家。





bā zhā　bā zhā
巴喳——巴喳 ①

［英国］里弗茨著

韦　苇译

chuān shàng dà pí xuē zài lín zi li zǒu
穿　上　大皮靴在林子里走，

bā zhā　bā zhā
巴喳——巴喳！

dǔ dǔ　tīng jiàn zhè shēng yīn
“笃笃”听见这　声　音，

①选自刘文刚主编《20世纪世界儿童文学名著精粹·儿童诗卷》，湖南少年儿童出版社1992年版。作者里弗茨（1909—　），英国诗人。



jiù yí xià duǒ dào le shù zhī jiān
就一下躲到了树枝间。

zhī zhī　yí xià cuàn shàng le sōng shù
“吱吱”一下窜　上　了松　树，

bèng bèng　yí xià zuān jìn le mì lín
“蹦　蹦”一下钻进了密林。

jī jī　dū yí xià fēi jìn lǜ yè zhōng
“叽叽”嘟一下飞进绿叶　中，

shā shā　chī yí xià liū jìn le hēi dòng
“沙沙”哧一下溜进了黑　洞。

quán dōu qiǎo méi shēng er de dūn zài kàn bú jiàn de dì fang
全　都　悄　没　声　儿地蹲在看不见的地方，

mù bù zhuǎn jīng de kàn zhe　bā zhā　bā zhā　yuè zǒu yuè yuǎn
目不　转　睛地看着“巴喳——巴喳”越走越　远。



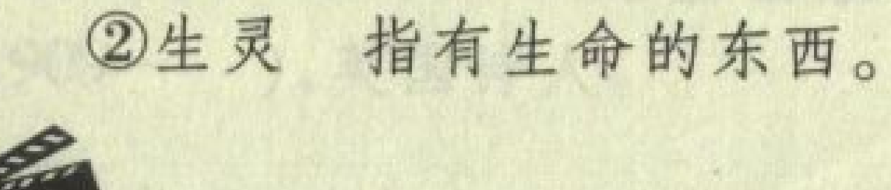
líng yáng
羚羊①

约鲁巴民歌

jiāo ào táo qì de shēng líng
骄傲、淘气的生灵②
jiù xiàng yí gè xiǎo tóng
就像一个小童。
pí fū guāng liū liū
皮肤光溜溜，
xiǎo xīn yì yì de mài bù
小心翼翼地迈步
zài níng méng sè de cǎo cóng
在柠檬色的草丛。

①选自周国勇、张鹤编译《非洲诗选》，四川人民出版社1986年版。

②生灵　指有生命的东西。



yuán gǔ gǔ pàng hū hū
圆鼓鼓，胖乎乎
hǎo xiàng yí wèi xīn xí fù
好像一位新媳妇。
tā de bó zi
它的脖子
chén diān diān hǎo xiàng guà zhe tóng huán
沉甸甸，好像挂着铜环。
tā de yǎn jing
它的眼睛
wēn dūn dūn hǎo xiàng zhī tóu xiǎo niǎo
温敦敦，好像枝头小鸟。
tā de tóu
它的头
líng lóng de hǎo xiàng xiǎo qiǎo de mù diāo
玲珑得好像小巧的木雕。
tā huān bèng luàn tiào
它欢蹦乱跳
yáng qǐ dàn dàn de chén wù
扬起淡淡的尘雾
hǎo xiàng hú dié
好像蝴蝶
shān dòng chì bǎng
扇动翅膀。
tā de jǐng xiàng zhēn cháng
它的颈项真长
zài tān xīn de liè rén yǎn li
在贪心的猎人眼里
zhēn cháng zhēn cháng
真长，真长。

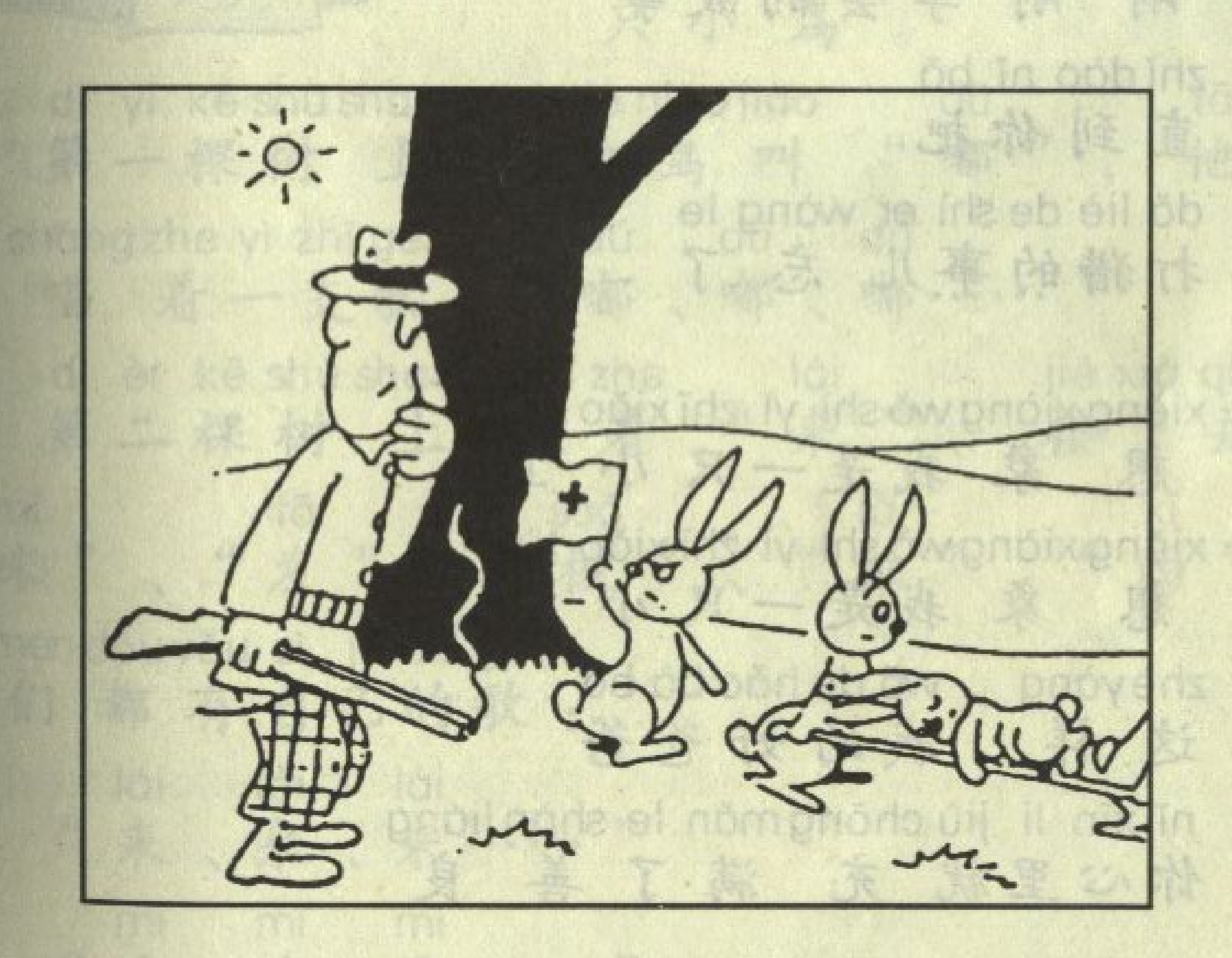
bà ba
爸爸，

wǒ hèn sǐ le nǐ de liè qiāng
我恨死了你的猎枪①

曲 近

bà ba nǐ zhī dào ma
爸爸，你知道吗
dāng wǒ qīn yǎn kàn jiàn
当我亲眼看见
nǐ jī shāng le yì zhī měi lì de chì bǎng
你击伤了一支美丽的翅膀
wǒ de mèng
我的梦
jiù zài yě bù néng fēi xiáng
就再也不能飞翔

cóng nà shí qǐ
从那时起
wǒ hèn sǐ le nǐ de liè qiāng
我恨死了你的猎枪
yí dào dōng tiān
一到冬天
wǒ jiù xī wàng
我就希望
nà xiē xiǎo niǎo xiǎo shòu men
那些小鸟小兽们
pǎo de yuǎn yuǎn de
跑得远远的
táo guò nǐ de mù guāng
逃过你的目光
ràng nǐ de liè qiāng bù xiǎng
让你的猎枪不响



①选自《儿童文学》1992年第3期。

上图选自缪印堂编著《幽默画赏析大王》，上海远东出版社1999年版。

bà ba nǐ yào zhēn shì qiāng yǐn lái le
爸爸，你要真是枪瘾来了
shǒu fā yǎng yang
手发痒痒
nà jiù bǎ wǒ dàng chéng liè qiāng káng zài jiān shang
那就把我当成猎枪扛在肩上
wǒ huì gěi nǐ jiǎng yí gè
我会给你讲一个
gāng gāng xué huì de gù shi
刚刚学会的故事
zhí dào nǐ bǎ
直到你把
dǎ liè de shì er wàng le
打猎的事儿忘了

xiǎng xiàng wǒ shì yì zhī xiǎo niǎo
想象我是一只小鸟
xiǎng xiàng wǒ shì yì zhī xiǎo tù
想象我是一只小兔
zhè yàng wǒ de hǎo bà ba
这样，我的好爸爸
nǐ xīn li jiù chōng mǎn le shàn liáng
你心里就充满了善良



liú xià de gē
留下的歌①

周锐

zài yí zuò zhǐ shèng qī kē
在一座只剩七棵
shù de sēn lín li zhù zhe qī
树的森林里，住着七
zhī xiǎo niǎo
只小鸟。

dì yī kē shù shang zhù de niǎo jiào dū tā měi
第一棵树上住的鸟叫“嘟”，他每
tiān chàng zhe yì zhī gē dū dū dū
天唱着一支歌：“嘟、嘟、嘟……”

dì èr kē shù shang zhù zhe lái jiē xià qù shì
第二棵树上住着“来”。接下去是
mī fā suō lā xī
“咪”、“发”、“梭”、“拉”、“西”。
tā men dōu yǒu zì jǐ de gē
他们都有自己的歌：

lái lái lái
“来、来、来……”

mī mī mī
“咪、咪、咪……”

fā fā fā
“发、发、发……”

①选自张美妮、巢扬主编《亲子共读好故事365·春天的故事》，新世纪出版社1995年版。作者周锐（1953— ），当代儿童文学作家。

……

yì qǐ chàng qǐ lái
一起唱起来，
tǐng rè nao de
挺热闹的。



yǒu yì tiān chū le kě
有一天，出了可
pà de shì dū zhù de
怕的事，“嘟”住的
nà kē shù bèi kǎn dǎo le
那棵树被砍倒了。

dū méi yǒu dì fang zhù le tā duì lín jū lái
“嘟”没有地方住了，他对邻居“来”
shuō wǒ bù dé bù lí kāi zhè li le dàn wǒ hěn xiǎng bǎ
说：“我不得不离开这里了。但我很想把
wǒ de gē liú xià lái
我的歌留下来。”

dū jiù bǎ zì jǐ de gē jiāo gěi lái rán hòu
“嘟”就把自己的歌教给“来”。然后
liàn liàn bù shě de fēi qù le
恋恋不舍地飞去了。

cóng cǐ yǐ hòu lái de gē shēng jiù biàn chéng
从此以后，“来”的歌声就变成：
dū lái dū lái dū lái
“嘟来，嘟来，嘟来……”

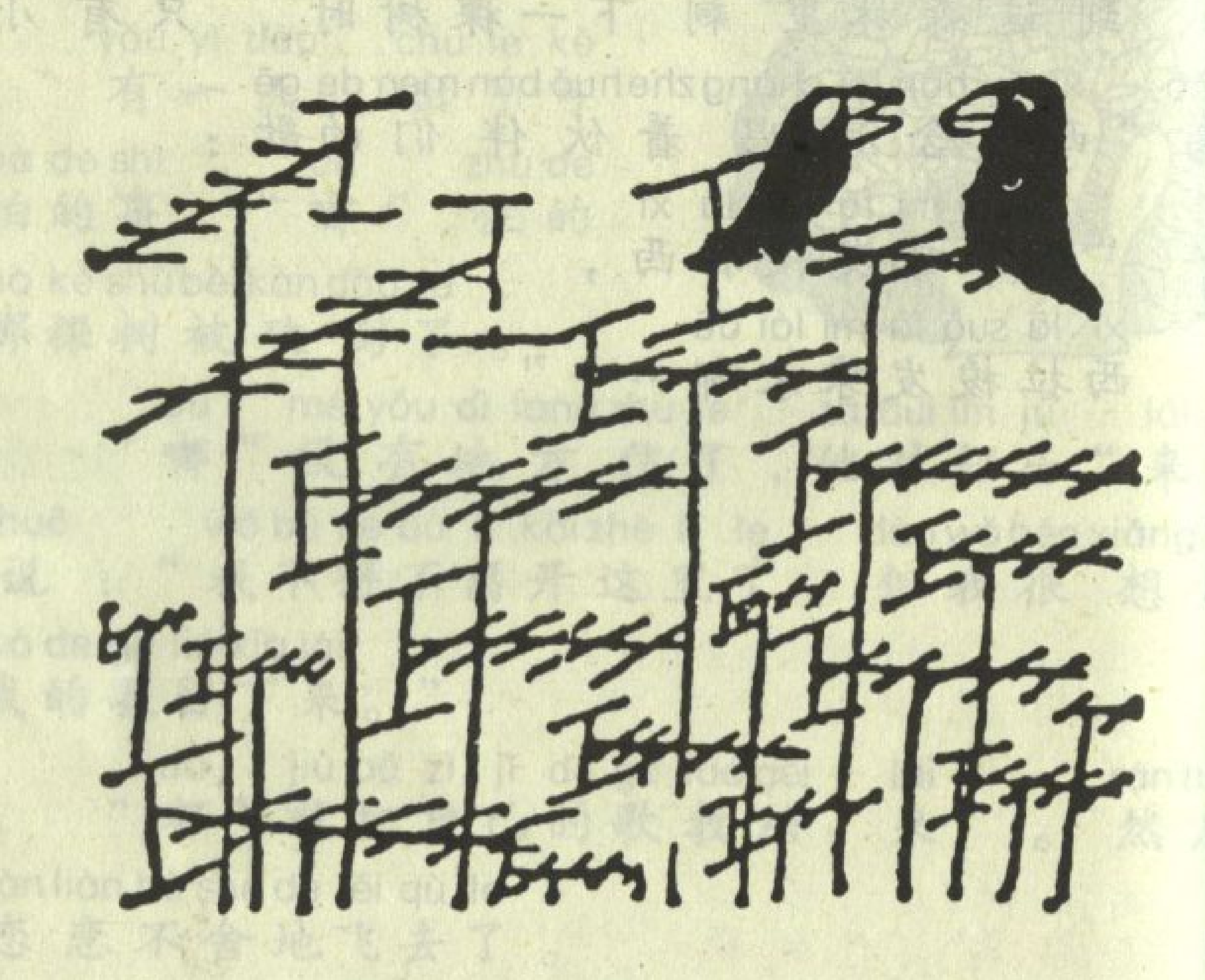
yì tīng zhè gē shēng huǒ bàn men jiù huì xiǎng qǐ bù zhī
一听这歌声，伙伴们就会想起不知
fēi qù nǎ li de dū
飞去哪里的“嘟”。

yòu guò le xiē rì zi lái de nà kē shù yě bèi kǎn
又过了些日子，“来”的那棵树也被砍

dǎo le shāng xīn de lí qù zhī qián lái yě bǎ zì jǐ
倒了。伤心地离去之前，“来”也把自己
de gē liú gěi le lín jū mī
的歌留给了邻居“咪”……

dào zhè sēn lín li shèng xià yì kē shù shí zhǐ yǒu xiǎo
到这森林里剩下一棵树时，只有小
niǎo xī hán lèi chàng zhe huǒ bàn men de gē
鸟“西”含泪唱着伙伴们的歌：
dū lái mī fā suō lā xī
“嘟来咪发梭拉西，
xī lā suō fā mī lái dū
西拉梭发咪来嘟……”

mànhuà yì fú
漫画一幅①



wǒ nián qīng shí zhè li de shù mù dōu shì lǜ sè de
“我年轻时这里的树木都是绿色的。”

①选自李乃良编《外国幽默画300幅》，四川少年儿童出版社1987年版。



wèi le bú ràng hú dié bèi cì shāng
为了不让蝴蝶被刺伤①

[苏联]苏霍姆林斯基著
诸惠芳等译

xiǎo zhuó yà zài huā yuán zhōng wán，tā zǒu jìn le yì kē cì huái。zài cì huái shàng mian yǒu jiān jiān de cì，yì zhī piào liang de hú dié zhèng zài cì huái shang fēi。āi yō，tā zěn me bú hài pà ya！yào shì fēi dào le cì shang，nà huì zěn me yàng a？
小卓娅在花园中玩，她走近了一棵刺槐。在刺槐上面有尖尖的刺，一只漂亮的蝴蝶正在刺槐上飞。哎哟，她怎么不害怕呀！要是飞到了刺上，那会怎么样啊？

zhuó yà zǒu dào cì huái gēn qián，zhāi xià le yì kē cì、liǎng kē、sān kē。
卓娅走到刺槐跟前，摘下了一棵刺、两棵、三棵。

mā ma kàn dào le jiù wèn tā：
妈妈看到了就问她：

“zhuó yà，nǐ zài gàn shén me？gàn má yào zhāi cì a？”
“卓娅，你在干什么？干吗要摘刺啊？”

“wèi le bú ràng hú dié bèi cì shāng。”zhuó yà huí dá。
“为了不让蝴蝶被刺伤。”卓娅回答。

①选自《做人的故事》，人民教育出版社1998年版。作者苏霍姆林斯基(1918—1970)，苏联教育家。



yuè dú jiàn yì
阅读建议：



qǐng bèi sòng liè rén zhè shǒu shī
请背诵《猎人》这首诗。

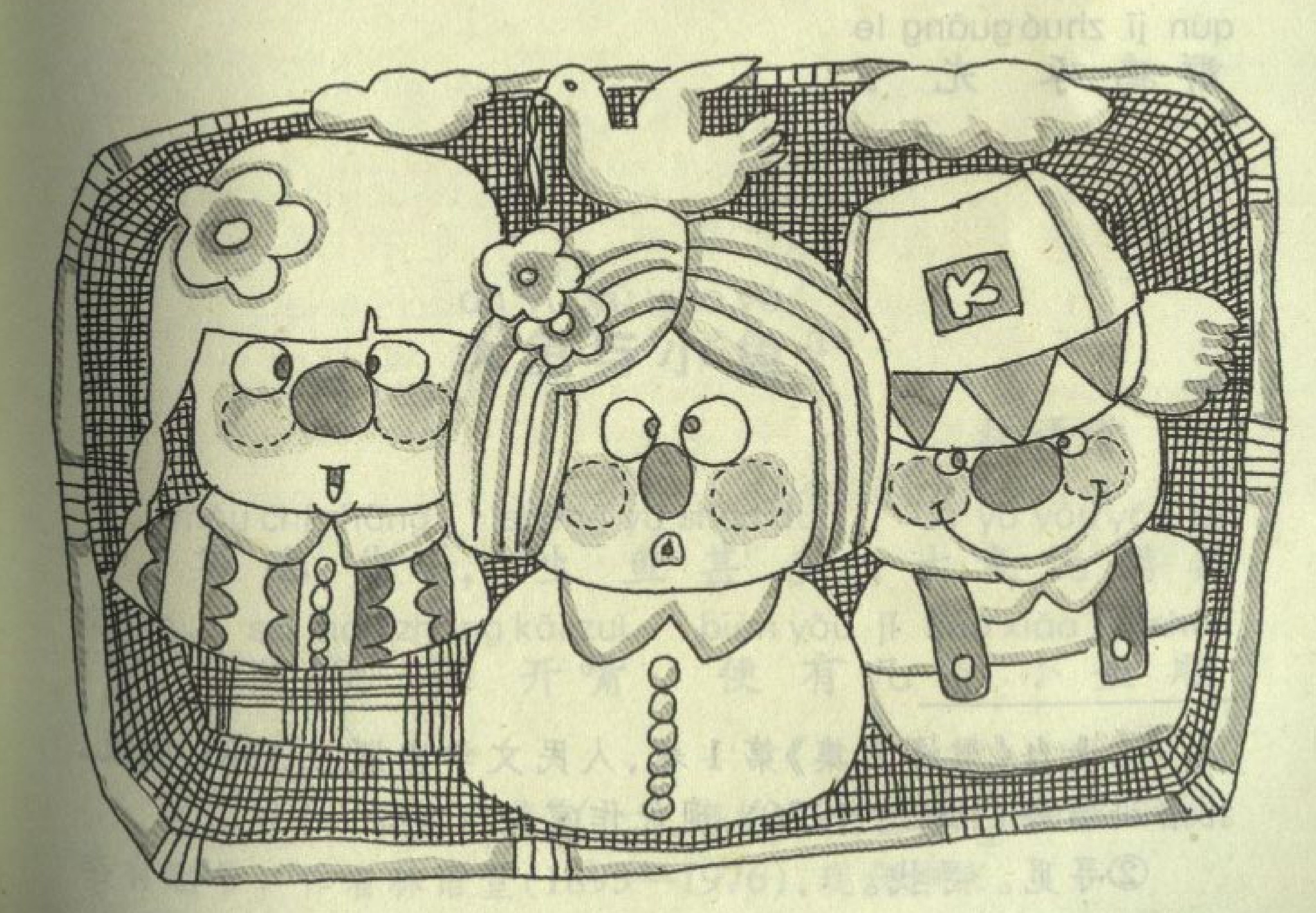
shú dú bā zhā bā zhā
熟读《巴喳——巴喳》，
shuō shuo dǔ dǔ zhī zhī bèng bèng jī jī hé shā shā fēn bié shì zhǐ nǎ zhǒng dòng wù
说说“笃笃”、“吱吱”、“蹦蹦”、“叽叽”和“沙沙”分别是指哪种动物。

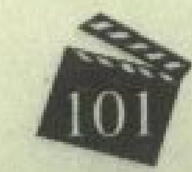
rú guǒ wǒ men bǎ wèi le bú ràng hú dié bèi cì shāng huàn chéng wèi le bú cì shāng hú dié shì bú shì hé lǐ nǐ jué de nǎ yì zhǒng shuō fa bǐ jiào hǎo
如果我们把“为了不让蝴蝶被刺伤”换成“为了不刺伤蝴蝶”,是不是合理？你觉得哪一种说法比较好？



yù yán shì yí miàn jìng zi
十 寓言是一面镜子

yù yán què shí jiù shì yí miàn jìng zi
寓言确实就是一面镜子。
tā zhào chū lái de kě néng shì nǐ kě néng shì tā gèng kě néng shì wǒ zì jǐ
它照出来的可能是你，可能是他，更可能是我自己。





hóu zi de yì shǒu bǎ dòu

猴子的一手把豆①

冯雪峰

yǒu yí gè hóu zi cóng shén me dì fang zhuā lái le yì
有一个猴子，从什么地方抓来了一
shǒu bǎ dòu zi què bù xiǎo xīn lòu xià le yí lì zài dì
手把豆子，却不小心，漏下了一粒在地
shang zhè hóu zi lián máng fàng xià le shǒu zhōng de dòu
上。这猴子连忙放下了手中的豆，
qù xún mì nà yí lì què zǒng shì xún bú dào dài huí tóu
去寻觅②那一粒，却总是寻不到；待回头
lái qù ná nà fàng xià de yì shǒu bǎ dòu shí yòu yǐ jing gěi yì
来去拿那放下的一手把豆时，又已经给一
qún jī zhuó guāng le
群鸡啄光了。

①选自《雪峰文集》第1卷，人民文学出版社1981年版。作者冯雪峰（1903—1976），现代作家。

②寻觅　寻找。





dà yú yǔ xiǎo yú

大鱼与小鱼①

林语堂

mǒu chí zhōng shēng yú shèn duō dà yú yōu yóu qí
某池中，生鱼甚多，大鱼优游其
zhōng suí biàn zhāng kāi zuǐ biàn yǒu jǐ tiáo xiǎo yú shùn
中，随便张开嘴，便有几条小鱼顺

①选自《林语堂选集》（上），海峡文艺出版社1988年版。略有删节。作者林语堂（1895—1976），现代作家。



shuǐ yóu rù kǒu zhōng dà yú chī lái bú fèi lì
水游入口中，大鱼吃来不费力。

yì tiān yǒu yì tiáo xiǎo yú kàn dào zhè qíng
一天，有一条小鱼，看到这情
zhuàng xīn tóu rú fén shuāng mù tū chū xiàng dà yú
状，心头如焚，双目凸出，向大鱼
shuō
说：

zhè tài bù gōng píng nǐ dà yú wèi shén me chī xiǎo
“这太不公平！你大鱼为什么吃小
yú
鱼？”

dà yú hěn hé qì de shuō nà me qǐng nǐ chī chi wǒ
大鱼很和气地说：“那么请你吃吃我
kàn rú hé
看，如何？”

xiǎo yú zhāng kāi zuǐ lái yǎo dà yú de dù zi yǎo le
小鱼张开嘴，来咬大鱼的肚子，咬了
yí piàn lín jī hū gěng sǐ yú shì bù xiǎng zài yǎo xià
一片鳞，几乎鲠①死，于是不想再咬下
qù dà yú nǎi yí jù huà bù shuō yáng chì ér qù
去。大鱼乃一句话不说，扬翅而去。

①鲠（鱼骨头等）卡在喉咙里。



zhǔ yi bú dìng de luó zi
主意不定的骡子①

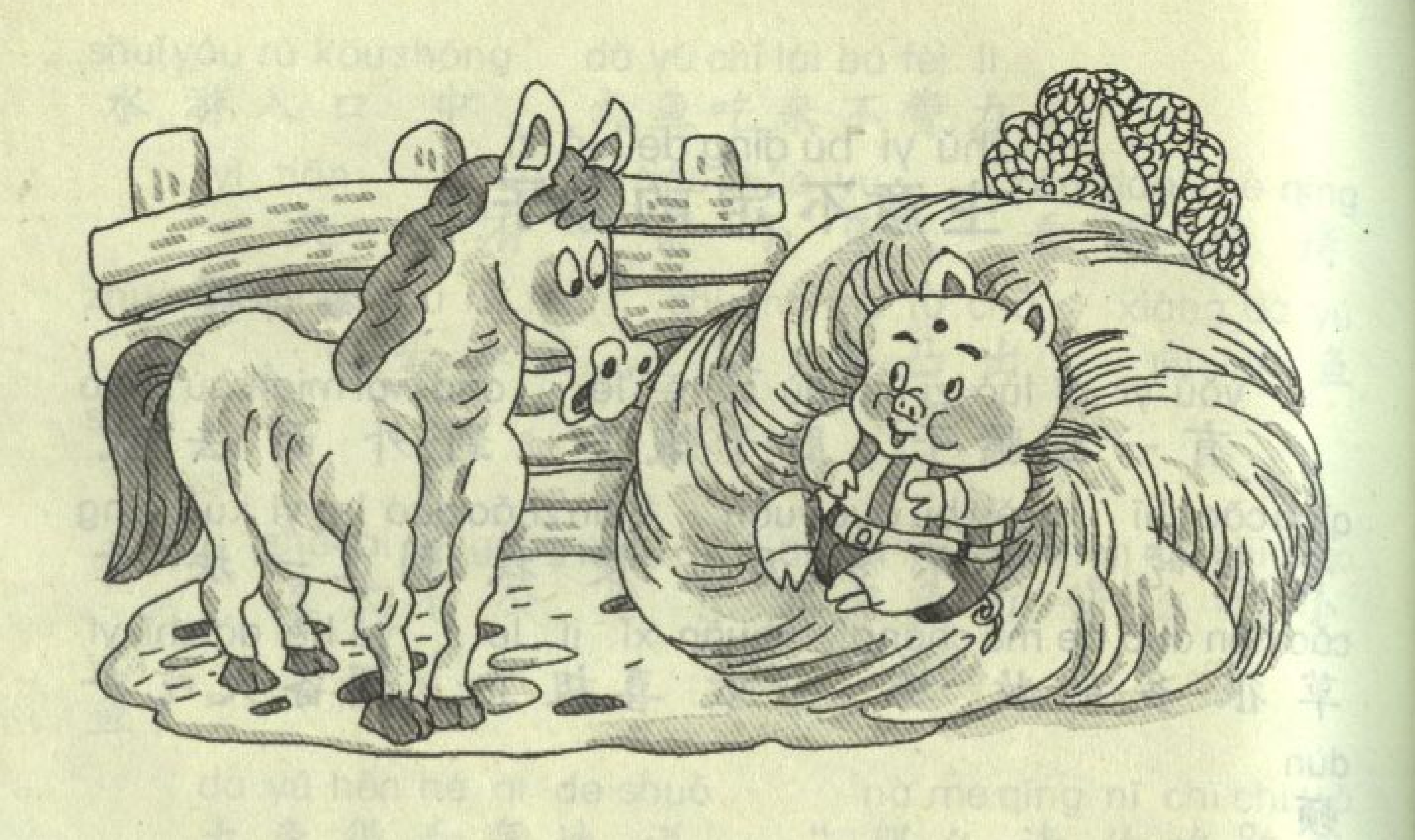
黎锦晖

yǒu yì pǐ luó zi dù zi è le dào wài mian qù zhǎo
有一匹骡子，肚子饿了，到外面去找
qīng cǎo chī zǒu bù duō yuǎn biàn zhǎo dào le yí kuài qīng
青草吃。走不多远，便找到了一块青
cǎo hěn duō de mù chǎng huān xǐ jí le yù bèi dà chī yí
草很多的牧场，欢喜极了，预备大吃一
dùn
顿。

tā tái tóu yí wàng jué de zuǒ bian de cǎo hǎo xiē biàn
它抬头一望，觉得左边的草好些，便
pǎo dào zuǒ bian qù dàn shì dào le zuǒ bian shí tái tóu yí
跑到左边去；但是到了左边时，抬头一
wàng yòu jué de yòu bian de cǎo hǎo xiē biàn yòu pǎo huí
望，又觉得右边的草好些，便又跑回
yòu bian qù zhè yàng fǎn fǎn fù fù de zuǒ bian wàng
右边去。这样反反复复的，左边望
wang yòu bian wàng wang zuǒ bian pǎo pao yòu bian pǎo
望，右边望望，左边跑跑，右边跑
pao qīng cǎo yì gēn yě méi yǒu dào kǒu jìng huó huó de è
跑，青草一根也没有到口，竟活活地饿
sǐ le
死了。

①选自《小朋友》1992年第3期。作者黎锦晖(1891—1967)，现代音乐家。





xí guàn

习惯①

yán wén jǐng

严文井

yǒu yì tiān yì tóu zhū dào mǎ jiù li qù kàn wàng tā de
有一天，一头猪到马厩里去看望它的

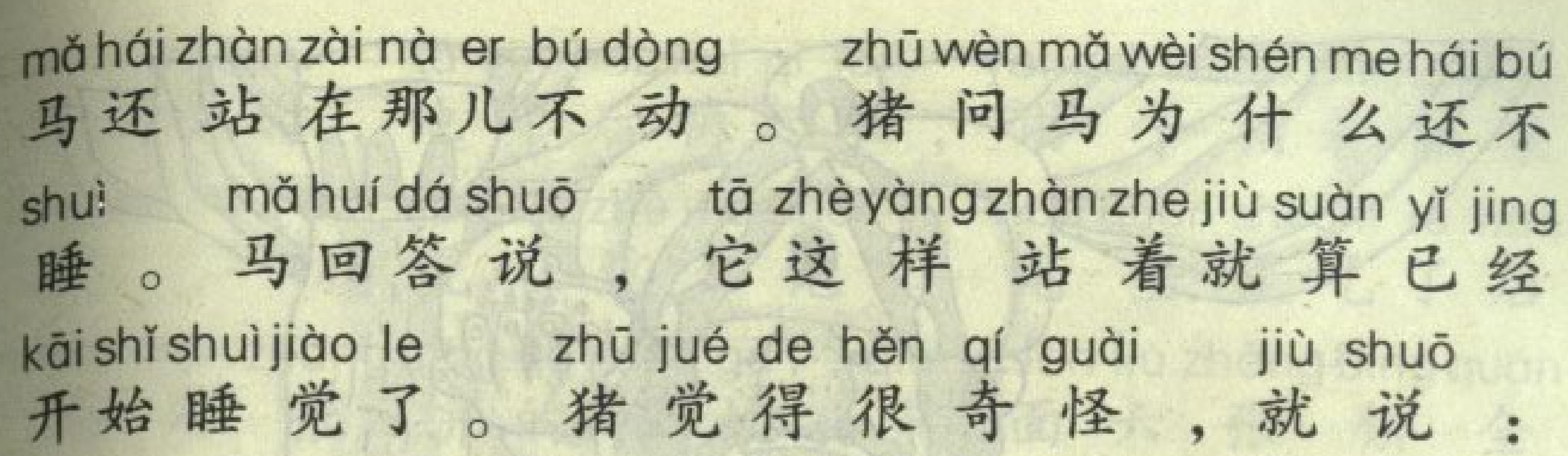
hǎo péng you lǎo mǎ bìng qiě zhǔn bèi liú zài nà li guò yè
好朋友老马，并且准备留在那里过夜。

tiān hēi le gāi shuì jiào le zhū zuān jìn le yí gè cǎo
天黑了，该睡觉了，猪钻进了一个草

duī tǎng de shū shu fu fu de dàn shì guò le hǎo jiǔ
堆，躺得舒舒服服的。但是，过了好久，

①选自金江主编《中国现代寓言集锦》，江苏人民出版社1982年版。作者严文井（1915— ），当代儿童文学作家。





mǎ hái zhàn zài nà er bú dòng zhū wèn mǎ wèi shén me hái bú
马还站在那儿不动。猪问马为什么还不

shuì mǎ huí dá shuō tā zhè yàng zhàn zhe jiù suàn yǐ jing
睡。马回答说，它这样站着就算已经

kāi shǐ shuì jiào le zhū jué de hěn qí guài jiù shuō
开始睡觉了。猪觉得很奇怪，就说：

zhàn zhe zěn me shuì jiào ne zhè yàng shì yì
“站着怎么睡觉呢，这样是一

diǎn er yě bù ān yì de
点儿也不安逸的。”

mǎ huí dá shuō
马回答说：

ān yì zhè shì nǐ de xí guàn zuò wéi
“安逸，这是你的习惯。作为

mǎ wǒ men xí guàn de jiù shì bēn chí suǒ yǐ jiù
马，我们习惯的就是奔驰。所以，就

shì zài shuì jiào de shí hou wǒ men yě suí shí zhǔn bèi
是在睡觉的时候，我们也随时准备

bēn chí
奔驰。”





zhǐ yào chī bàn zhāng bǐng
只要吃半张饼①

[印度]伽斯那

cóng qián yǒu yí gè rén dù zi è le jiù cóng chú li
从前，有一个人肚子饿了，就从橱里
ná chū qī zhāng bǐng lái chī chī ya chī dāng tā chī wán liù
拿出七张饼来吃。吃呀吃，当他吃完六
zhāng bàn de shí hou gǎn dào dù zi bǎo le
张半的时候，感到肚子饱了。

①选自金正扬主编《小学生阅读精品》，文汇出版社1997年版。作者伽斯那，印度古代僧人。



zhè shí tā què hòu huǐ qǐ lái yòng shǒu zhǐ zhe nǎo dai
这时，他却后悔起来，用手指着脑袋
shuō wǒ xiàn zài zhè me bǎo wán quán shì chī le hòu
说："我现在这么饱，完全是吃了后
mian bàn zhāng bǐng de yuán gù qián mian liù zhāng bǐng quán
面半张饼的缘故，前面六张饼全
làng fèi le rú guǒ zǎo zhī dào zhè bàn zhāng jiù néng chī bǎo
浪费了。如果早知道这半张就能吃饱
dù zi nà qián mian liù zhāng bǐng jiù bú bì chī le
肚子，那前面六张饼就不必吃了。"

yuè dú jiàn yì
阅读建议：



nǐ shì fǒu céng jīng xiàng hóu zi nà yàng wèi le yí lì dòu diū le yì shǒu bǎ dòu
你是否曾经像猴子那样为了一粒豆，丢了一手把豆？

nǐ shì fǒu céng jīng xiàng luó zi yí yàng zuò zuo zhè jiàn shì yòu zuò zuo nà jiàn shì jié guǒ shén me dōu méi zuò chéng
你是否曾经像骡子一样，做做这件事，又做做那件事，结果什么都没做成？

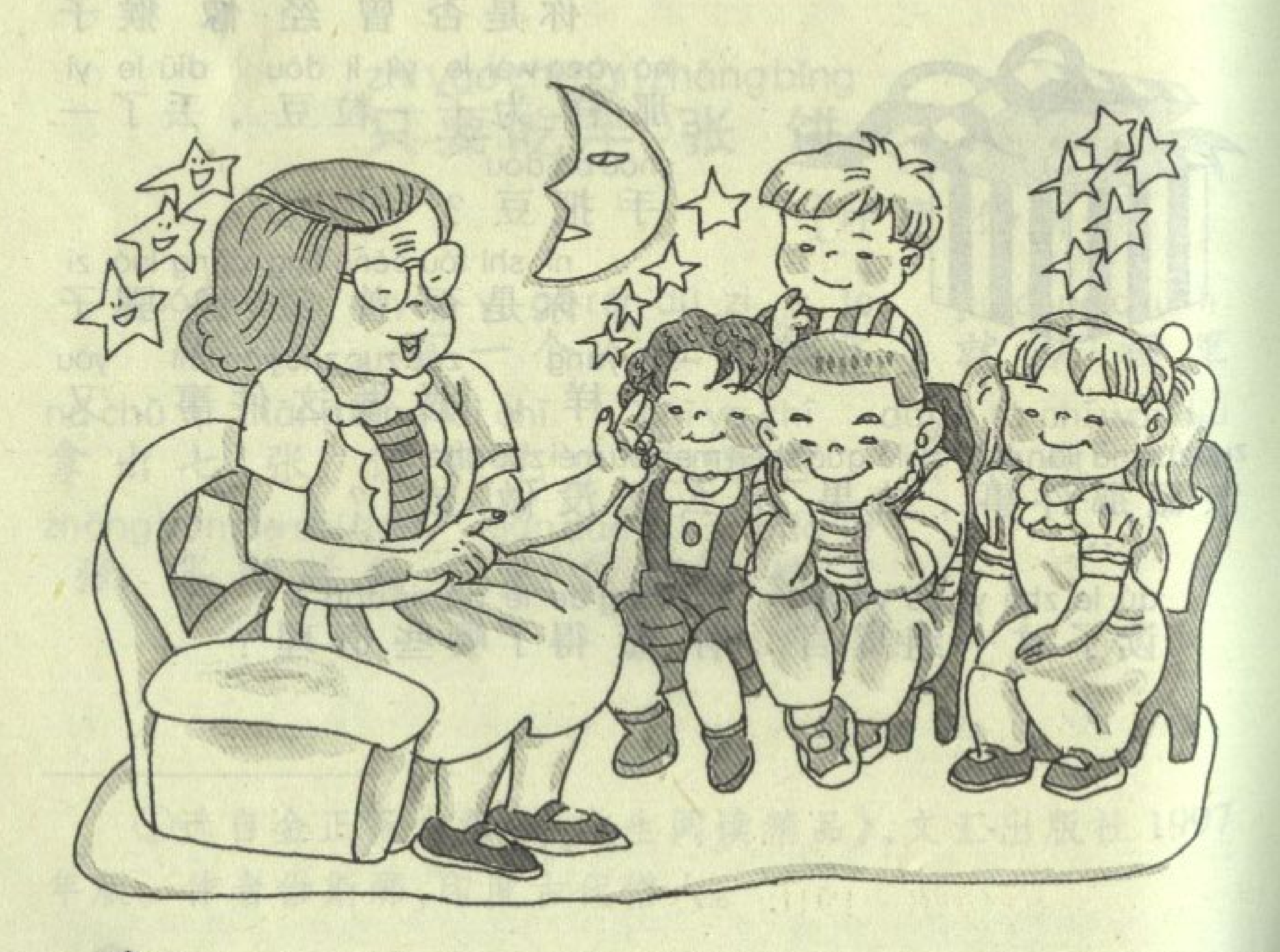
……

dú le zhè yì zǔ yù yán nǐ dǒng de le nǎ xiē dào lǐ
读了这一组寓言，你懂得了哪些道理？

tóng yí gè gù shi de bù tóng shuō fa

十一 同一个故事的不同说法

sān gè zuò jiā dōu gěi wǒ men jiǎng hú li hé pú táo de
三个作家都给我们讲《狐狸和葡萄》的
gù shi dàn shì tā men de shuō fa bù tóng ràng wǒ men bǐ
故事，但是他们的说法不同。让我们比
jiào zhe yuè dú gāi shì fēi cháng yǒu qù de shì
较着阅读，该是非常有趣的事。



hú li hé pú táo
狐狸和葡萄①

《伊索寓言》

hú li jī è kàn jiàn jià shang guà zhe yí chuàn chuàn
狐狸饥饿，看见架上挂着一串串
de pú táo xiǎng zhāi yòu zhāi bú dào lín zǒu shí zì
的葡萄，想摘，又摘不到。临走时，自
yán zì yǔ de shuō hái shì suān de
言自语地说："还是酸的。"

hú li hé pú táo
狐狸和葡萄②

[俄国]列夫·托尔斯泰

hú li kàn dào le chéng chuàn chéng chuàn de shú tòu le
狐狸看到了成串成串的熟透了
de pú táo tā zài xiǎng zěn yàng cái néng chī dào tā men
的葡萄，它在想怎样才能吃到它们。
tā tiào le bàn tiān dàn zǒng méi yǒu néng chī dào pú
它跳了半天，但总没有能吃到葡

---

①选自《伊索寓言》，罗念生等译，人民文学出版社1981年版。有删节。

②选自柳士镇、洪宗礼主编《中外母语教材比较研究丛书：中外母语教材选译》，江苏教育出版社2000年版。作者列夫·托尔斯泰(1828—1910)，俄国作家。





táo wèi le shǐ zì jǐ bú zhì yú tài nán guò tā shuō
萄。为了使自己不至于太难过，它说：
pú táo shì suān de
"葡萄是酸的。"

hú li hé pú táo
狐狸和葡萄①

[俄国]克雷洛夫

jī è de hú li yuè guò guǒ shù yuán de qiáng tóu kàn
饥饿的狐狸越过果树园的墙头，看
dào le fēng shèng de chéng chuàn chéng chuàn de pú táo hú
到了丰盛的成串成串的葡萄。狐
li de shì xiàn yí luò dào pú táo shang yǎn jing hé yá chǐ dōu
狸的视线一落到葡萄上，眼睛和牙齿都



①选自柳士镇、洪宗礼主编《中外母语教材比较研究丛书：中外母语教材选译》，江苏教育出版社2000年版。作者克雷洛夫(1764—1844)，俄国寓言作家。



fā liàng le duō zhī de pú táo zài yáng guāng zhōng liàng jīng
发亮了。多汁的葡萄在阳光中亮晶
jīng de xiàng bì yù yì bān wéi yī de yí hàn shì pú táo dōu
晶的像碧玉一般，惟一的遗憾是葡萄都
guà de gāo gāo de hú li wú lùn zěn yàng yě āi bú jìn zhuā bú
挂得高高的，狐狸无论怎样也挨不近抓不
zhù yǎn jing kàn de jiàn yá chǐ kě yǎo bù zháo
住。眼睛看得见，牙齿可咬不着！

hú li bái fèi le yí gè zhōng tóu tā zhǐ hǎo zǒu le
狐狸白费了一个钟头，它只好走了。
tā fèn fèn de shuō dào suàn le suī rán kàn shàng qù tǐng
它愤愤地说道："算了！虽然看上去挺
hǎo shí jì shang què dōu méi yǒu chéng shú méi yǒu yì kē
好，实际上却都没有成熟！没有一颗
bú shì suān de wǒ yòu hé bì jiào wǒ de yá chǐ suān de gé gé
不是酸的！我又何必叫我的牙齿酸得格格
gé de fā xiǎng ne
格地发响呢？"

yuè dú jiàn yì
阅读建议：



zài sān gè hú li hé pú táo
在三个《狐狸和葡萄》
de gù shi zhōng nǐ zuì xǐ huan nǎ
的故事中，你最喜欢哪
yí gè wèi shén me
一个？为什么？

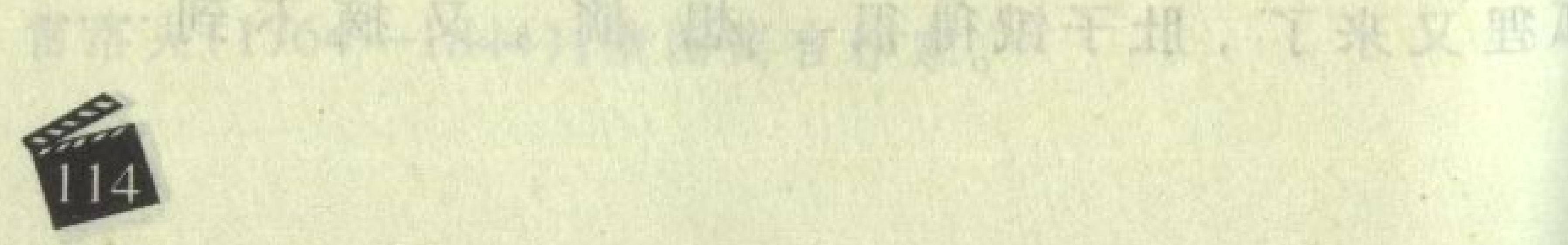
qǐng nǐ jiē zhe bǎ zhè gè gù shi
请你接着把这个故事
jiǎng wán pú táo chéng shú le yí chuàn chuàn guà zài jià shang
讲完：葡萄成熟了，一串串挂在架上。
hú li yòu lái le dù zi è de hěn xiǎng zhāi yòu zhāi bú dào
狐狸又来了，肚子饿得很，想摘，又摘不到……



mù gē yú chàng
十二 牧歌渔唱

fǎ guó wén xué jiā yǔ guǒ céng zài yì
法国文学家雨果曾在一
shǒu shī li xiě dào yì zhī kàn bú jiàn
首诗里写道："一支看不见
de dí zi zài guǒ yuán li yōu yōu de
的笛子/在果园里悠悠地
xiǎng zuì hé píng de gē er shì mù
响。——最和平的歌儿/是牧
tóng de gē er
童的歌儿。"

nà zhī kàn bú jiàn de dí zi zhèng
那支看不见的笛子，正
ná zài mù tóng yú wēng de shǒu shang
拿在牧童、渔翁的手上
ne qiě lái tīng ting tā men chuī diǎn er shén
呢！且来听听他们吹点儿什
me chàng diǎn er shén me ba
么，唱点儿什么吧。



cūn xíng
村行①

（唐）成彦雄

ài ài cūn yān mù
暧暧②村烟暮，
mù tóng chū shēn wù
牧童出深坞③，
qí niú bú gù rén
骑牛不顾④人，
chuī dí xún shān qù
吹笛寻山去。



①选自《全唐诗》。作者成彦雄，唐代诗人。
②暧暧 昏暗不明的样子。
③坞 山间的平地。
④顾 看。



mù tóng
牧童①

(唐)吕岩

cǎo pū héng yě liù qī lǐ
草铺横野②六七里，
dí nòng wǎn fēng sān sì shēng
笛弄③晚风三四声。
guī lái bǎo fàn huáng hūn hòu
归来饱饭黄昏后，
bù tuō suō yī wò yuè míng
不脱蓑衣④卧月明⑤。

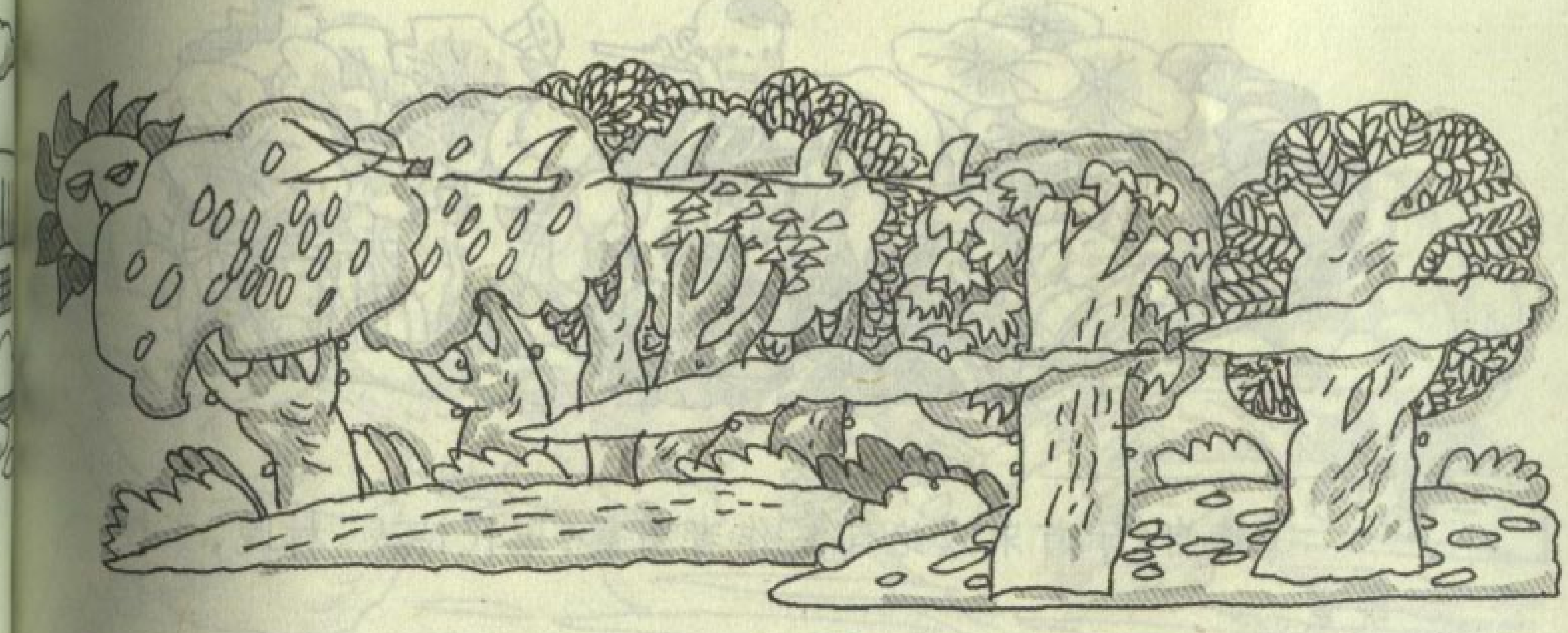


①选自《全唐诗》。作者吕岩，唐代诗人。
②横野　连绵不断的原野。
③弄　吹奏。
④蓑衣　草编的雨衣。
⑤卧月明　躺在银色的月光里。

sāng chá kēng dào zhōng
桑茶坑道中①

(宋)杨万里

qíng míng fēng rì yǔ gān shí
晴明②风日雨干③时，
cǎo mǎn huā dī shuǐ mǎn xī
草满花堤水满溪。
tóng zǐ liǔ yīn mián zhèng zháo
童子柳阴眠正着，
yì niú chī guò liǔ yīn xī
一牛吃过柳阴西。



①选自《杨万里选集》。作者杨万里，宋代诗人。桑茶坑，地名，今安徽省境内。
②晴明　晴朗明和。
③雨干　雨停。

cūn wǎn
村晚①

（宋）雷　震

cǎo mǎn chí táng shuǐ mǎn bēi
草满池塘水满陂②，
shān xián luò rì jìn hán yī
山衔③落日浸寒漪④。
mù tóng guī qù héng niú bèi
牧童归去横牛背⑤，
duǎn dí wú qiāng xìn kǒu chuī
短笛无腔⑥信口⑦吹。



①选自《千首宋人绝句》。作者雷震，宋代诗人。村晚，乡村晚景。

②陂　水岸。

③衔　含。

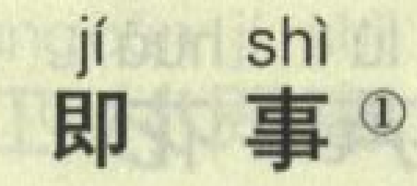
④浸寒漪　倒映在清冷的水波中。漪，水面上细小的波纹。

⑤横牛背　横骑在牛背上。

⑥无腔　不合腔调。

⑦信口　随口。信，随意。





jí shì
即事①

（清）郭　麐

qiǎn qiǎn lú huā duǎn duǎn fēi
浅浅芦花短短扉②，
yú wēng yáo huàn mù ér guī
渔翁遥唤牧儿归。
bù zhī yìng de qián tān xiǎng
不知应得前滩响，
jīng qǐ yì qún xiǎo yā fēi
惊起一群小鸭飞。



①选自《灵芬馆诗集》。作者郭麐，清代诗人。即事，把眼前的事物写下来。

②扉　门。



lú huā

芦花①

（唐）雍裕之

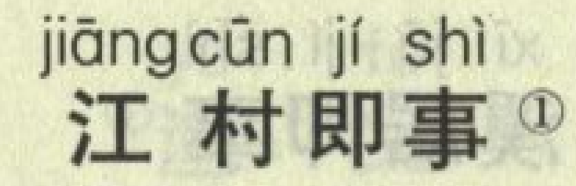
jiá àn fù lián shā
夹岸复② 连沙，
zhī zhī yáo làng huā
枝枝摇浪花。
yuè míng hún sì xuě
月明浑③ 似雪，
wú chù rèn yú jiā
无处认渔家。





①选自《全唐诗》。作者雍裕之，唐代诗人。
②复　又。
③浑　全。





jiāng cūn jí shì

江村即事①

（唐）司空曙

diào bà guī lái bú jì chuán
钓罢归来不系② 船，
jiāng cūn yuè luò zhèng kān mián
江村月落正堪③ 眠。
zòng rán yí yè fēng chuī qù
纵然④ 一夜风吹去，
zhǐ zài lú huā qiǎn shuǐ biān
只在芦花浅水边。



①选自《全唐诗》。作者司空曙，唐代诗人。
②系　拴住。
③堪　可以。
④纵然　即使。



xī jū jí shì
溪居即事①

（唐）崔道融

lí wài shuí jiā bú jì chuán
篱外谁家不系船，
chūn fēng chuī rù diào yú wān
春风吹入钓鱼湾。
xiǎo tóng yí shì yǒu cūn kè
小童疑是有村客，
jí xiàng chái mén qù què guān
急向柴门去却②关。



①选自《全唐诗》。作者崔道融，唐代诗人。溪居，溪边村屋。

②却　解开门栓。

yú fù
渔父①

（唐）李　中

ǒu xiàng lú huā shēn chù xíng
偶②向芦花深处行，
xī guāng shān sè wǎn lái qíng
溪光山色晚来晴。
yú jiā kāi hù xiāng yíng jiē
渔家开户③相迎接，
zhì zi zhēng kuī quǎn fèi shēng
稚子争窥犬吠声④。



①选自《全唐诗》。作者李中，唐代诗人。

②偶　偶然。

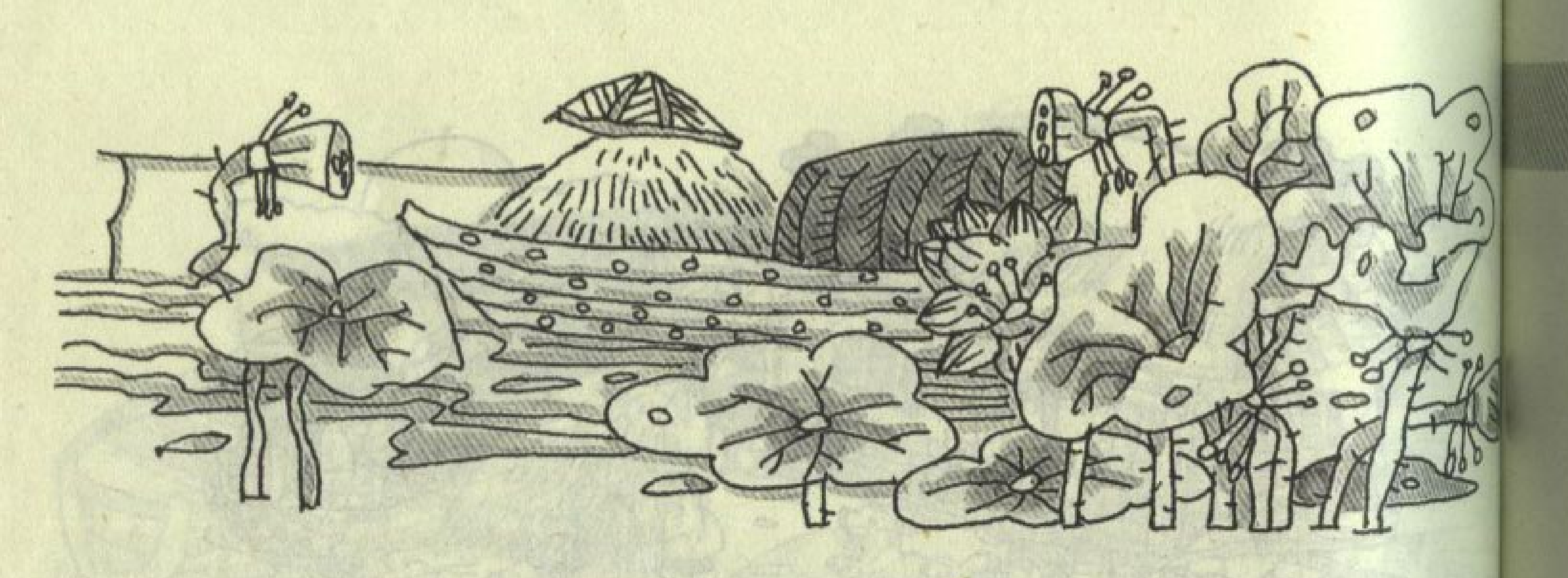
③户　门。

④“稚子”句　意思是小孩子争着在门里窥望，狗见了生人，也“汪汪”地叫起来。稚子，小孩子。窥，偷看。

tiáo xiào lìng
调笑令①

（宋）苏　轼

yú fù　yú fù　jiāng shang wēi fēng xì yǔ　qīng suō
渔父，渔父，江上微风细雨，青蓑
huáng ruò　shang yī　hóng jiǔ bái yú mù guī　guī mù　guī
黄箬②裳衣。红酒白鱼暮归。归暮，归
mù　cháng dí yì shēng hé chù
暮，长笛一声何处③。



①选自龙榆生《东坡乐府笺》，商务印书馆1958年版。作者苏轼，宋代文学家。调笑令，词牌名。

②箬　斗笠。

③“归暮”句　意思是不知从哪里传来悠扬清亮的笛声，伴着渔父在暮色中悠然归去。

jiǔ quán zǐ
酒泉子①

（宋）潘　阆

cháng yì xī hú　jìn rì píng lán　lóu shang wàng
长忆西湖，尽日凭阑②楼上望。
sān sān liǎng liǎng diào yú zhōu　dǎo yǔ zhèng qīng qiū　dí
三三两两钓鱼舟，岛屿正清秋。笛
shēng yī yuē　lú huā li　bái niǎo chéng háng hū jīng qǐ
声依约③芦花里，白鸟成行忽惊起。
bié lái xián zhěng diào yú gān　sī rù shuǐ yún hán
别来闲整钓鱼竿，思入水云寒④。

yuè dú jiàn yì
阅读建议：

nǐ kàn jiàn nà zhī dí zi le ma　tīng　yí zhèn zhèn yōu yáng de dí
你看见那支笛子了吗？听，一阵阵悠扬的笛
shēng zhèng cóng yuǎn chù piāo lái　kàn　yì fú fú cūn tóng mù niú tú
声正从远处飘来；看，一幅幅村童牧牛图
hé yú wēng bǔ yú tú jiù zài wǒ men yǎn qián zhǎn kāi　qí shí　nǐ
和渔翁捕鱼图就在我们眼前展开。其实，你
jiù shì zhè zhī dí zi　bǎ zhè yì shǒu shǒu　mù gē yú chàng　dà
就是这支笛子，把这一首首“牧歌渔唱”大
shēng de chuī zòu chū lái ba
声地吹奏出来吧。

①选自《全宋词》。作者潘阆，宋代词人。

②凭阑　靠着栏杆。

③依约　隐隐约约。

④“别来”二句　意思是辞别西湖后，闲时总要整理鱼竿，思绪总是飞入那一派清秋景致的水上云间。

yǒu qù de hàn zì

十三 有趣的汉字

刘 凌

rì yuè míng

日·月·明

gǔ wén zì rì xiě chéng yuán yuán de shì tài
古文字"日"写成⊙，圆圆的是太
yáng de xíng zhuàng zhōng jiān de yì diǎn dài biǎo fā guāng
阳的形状，中间的一点代表发光
de dì fang rì hái yǒu xiě chéng zhè yàng de
的地方。"日"还有写成这样的：。
tài yáng zěn me biàn chéng fāng fāng de le yuán lái shàng
太阳怎么变成方方的了？原来，上
gǔ céng yǒu yí duàn shí qī rén men bǎ zhòng yào de shì qing
古曾有一段时期，人们把重要的事情
yòng dāo kè zài wū guī de jiǎ shang huò niú gǔ tou shang zài
用刀刻在乌龟的甲上或牛骨头上，在
jiān yìng de jiǎ hé gǔ tou shang hěn nán kè chū yuán xíng yǒu
坚硬的甲和骨头上很难刻出圆形，有
shí zhǐ hǎo bǎ tài yáng kè chéng fāng de le zhè zhǒng kè zài
时只好把太阳刻成方的了。这种刻在
jiǎ gǔ shang de wén zì jiào jiǎ gǔ wén
甲、骨上的文字叫甲骨文。

gǔ wén zì yuè xiě chéng shì yín gōu yí yàng de
古文字"月"写成，是银钩一样的



yì wān xīn yuè yǒu shí xiě chéng shuō míng tā shì yí gè
一弯新月。有时写成，说明它是一个
shí shí zài zài de fā guāng de dōng xi wèi shén me bù
实实在在的、发光的东西。①为什么不
bǎ yuè liang huà chéng yuán yuán de xíng zhuàng nà shì wèi le
把月亮画成圆圆的形状？那是为了
hé tài yáng xiāng qū bié
和太阳相区别。

shì shang zuì liàng de liǎng zhǒng shì wù rì hé
世上最亮的两种事物"日"和
yuè hé zài yì qǐ jiù shì míng zì biǎo shì
"月"合在一起就是"明"字：，表示
hěn liàng hěn guāng míng de yì si shì bú shì hěn qiǎo
很亮、很光明的意思。是不是很巧
miào zài yún nán nà xī zú yǒu yì zhǒng gǔ lǎo de wén zì
妙？在云南纳西族有一种古老的文字，
jiào dōng bā wén dōng bā wén de míng xiě chéng
叫东巴文。东巴文的"明"写成，
rì hé yuè yì qǐ zài fā guāng nǐ kàn bù tóng
"日"和"月"一起在发光。你看，不同
mín zú de rén zào zì shí de xiǎng fa jìng rán shì yí yàng de
民族的人造字时的想法竟然是一样的。
yǒu shí míng hái xiě chéng shì gǔ dài de chuāng
有时"明"还写成，是古代的窗
hu yuán xíng zhōng jiān de jǐ huà dài biǎo chuāng gé
户，圆形，中间的几画代表窗格。
bái tiān dào chù dōu míng liàng wǎn shang yuè guāng tòu
白天到处都明亮，晚上，月光透

①受科技发展水平的制约，古人误以为月亮是可以发光的。

guò chuāng zi zhào jìn lái shì bú shì míng liàng de gǎn
过窗子照进来，是不是“明亮”的感
jué gèng qiáng liè
觉更强烈？

zì xíng yǎn biàn xiàn suǒ
字形演变线索：

（甲骨文）——（金文）——（小篆）——日（隶书）——日

、（甲骨文）——（金文）——（小篆）——月（隶书）——月

、（甲骨文）——（金文）——（小篆）——明、明（隶书）——明

zhōng guó gǔ dài shī gē míng jù
十四 中国古代诗歌名句

shān chóng shuǐ fù yí wú lù
山重水复疑无路，
liǔ àn huā míng yòu yì cūn
柳暗花明又一村。 （宋）陆游

fēng zhà qǐ chuī zhòu yì chí chūn shuǐ
风乍起①，吹绉②一池春水。
（五代·南唐）冯延巳

chí táng shēng chūn cǎo
池塘生春草，
yuán liǔ biàn míng qín
园柳变鸣禽③。
（南朝·宋）谢灵运

①乍起 忽然起来。
②绉 同“皱”，皱缩。
③变鸣禽 鸣叫的鸟换了种类，指冬天叫的鸟已被春天叫的鸟所替换。两句写冬去春来，景物一新。

jūn bú jiàn huáng hé zhī shuǐ tiān shang lái
君不见 黄 河之水 天 上 来，
bēn liú dào hǎi bú fù huí
奔流到海不复回！ （唐） 李 白

guì zǐ yuè zhōng luò
桂子月 中 落，
tiān xiāng yún wài piāo
天 香 云 外 飘。 （唐） 宋之问

táo huā tán shuǐ shēn qiān chǐ
桃花潭① 水 深 千 尺，
bù jí wāng lún sòng wǒ qíng
不及 汪 伦② 送 我 情。 （唐） 李 白

dú shū pò wàn juàn
读书破万 卷，
xià bǐ rú yǒu shén
下笔如有 神。 （唐） 杜 甫

luò hóng bú shì wú qíng wù
落 红 不是无 情 物，
huà zuò chūn ní gèng hù huā
化 作 春 泥 更 护 花。 （清） 龚自珍

---

①桃花潭 在今安徽省径县西南。
②汪伦 径县贾村人。李白游桃花潭，汪伦酿美酒招待，临别又送行。李白很感激他的盛情，写了这首诗送给他。



yàn yǔ huì cuì
十五 谚语荟萃

chū shēng niú dú bú pà hǔ
初 生 牛犊不怕虎

wō niú zài bèn yě yǒu pá qiáng de běn lǐng
蜗牛再笨也有爬 墙 的本 领

huó dào jiǔ shí jiǔ shū běn bù lí shǒu
活 到 九十九，书 本 不 离 手

xiào bié ren de rén bì bèi rén chǐ xiào
笑 别 人 的 人 必 被 人 耻 笑

měi yì tiān dōu shì yì nián zhōng zuì hǎo de rì zi
每 一 天 都 是 一 年 中 最 好 的 日 子

hào qí shì zhī shi de méng yá
好 奇 是 知 识 的 萌 芽

hǎo de kāi shǐ shì chéng gōng de yí bàn
好 的 开 始 是 成 功 的 一 半

míng tiān dǎ yú jīn tiān jiù yào shài shai wǎng
明 天 打 鱼，今 天 就 要 晒 晒 网

rén shēng liǎng jiàn bǎo shuāng shǒu hé dà nǎo
人 生 两 件 宝，双 手 和大 脑



hé bà ba mā ma yì qǐ dú
十六 和爸爸妈妈一起读

ér tóng duì yùn
儿童对韵

一

tiān duì dì
天对地，
ruò duì qiáng
弱对强，
rì yuè duì yīn yáng
日月对阴阳。
xīn xiōng kuān
心胸宽，
hàn mò xiāng
翰墨香。
gēn shēn zé yè mào
根深则叶茂，
yuán yuǎn ér liú cháng
源远而流长。



二

kuān duì zhǎi
宽对窄，
qù duì huí
去对回，
mù sè duì zhāo huī
暮色对朝晖。
xiǎo niǎo jiào
小鸟叫，
dà péng fēi
大鹏飞。
shǎo zhuàng bù nǔ lì
少壮不努力，
lǎo dà tú shāng bēi
老大徒伤悲。

三

róng duì rǔ
荣对辱，
xǐ duì yōu
喜对忧，
yǎn dǐ duì xīn tóu
眼底对心头。
píng yě kuò
平野阔，
dà jiāng liú
大江流。
yù qióng qiān lǐ mù
欲穷千里目，
gèng shàng yì céng lóu
更上一层楼。

四

lái duì wǎng
来对往，
mì duì xī
密对稀，
yǔ lù duì hóng ní
雨露对虹霓。
tāo rú xuě
涛如雪，
xīng ruò qí
星若棋。
jǔ tóu hóng rì jìn
举头红日近，
huí shǒu bái yún dī
回首白云低。

五

zhāo duì mù
朝对暮，
yè duì huā
叶对花，
jiē guǒ duì méng yá
结果对萌芽。
shuǐ yǒu àn
水有岸，
tiān wú yá
天无涯。
cháo xī tōng sì hǎi
潮汐通四海，
yōu lè lián wàn jiā
忧乐连万家。





pú gōng yīng
蒲公英①

苏金伞

dāng tiān kōng xiǎng qǐ yí chuàn yí chuàn chūn léi
当天空响起一串一串春雷，
pú gōng yīng zài wō niú shēn biān
蒲公英在蜗牛身边，

---

①节选自《蒲公英》，原文载《苏金伞诗选》，人民文学出版社1983年版。作者苏金伞，当代诗人。



shēng chū xiǎo xiǎo de bèi lěi
生出小小的蓓蕾。

dāng yì lún hóng rì
当一轮红日，
cóng cóng lín zhōng xī sū zuān chū
从丛林中窸窣①钻出，
pú gōng yīng kāi chū yào yǎn de huáng huā
蒲公英开出耀眼的黄花。

yè jiān fán mì de xīng xing
夜间繁密的星星，
dà kē dà kē de lù zhū
大颗大颗的露珠，
pú gōng yīng zài àn àn fán zhí
蒲公英在暗暗繁殖②。

①窸窣　象声词，形容细小的摩擦声音。
②繁殖　生物产生新的个体，以传代。





qí mǎ chuān guò shān lín
骑马穿过山林①

徐迟

qí mǎ chuān guò shān lín
骑马穿过山林，
tí shēng dé dé
蹄声得得。
tóu mǎ de líng shēng dīng dīng dāng dāng
头马的铃声丁丁当当，
liáng fēng sōu sōu
凉风嗖嗖。

①节选自《山林之歌》，原文载《美丽，神奇，丰富》，作家出版社1957年版，题目为编者所加。作者徐迟(1914—1996)，当代作家。

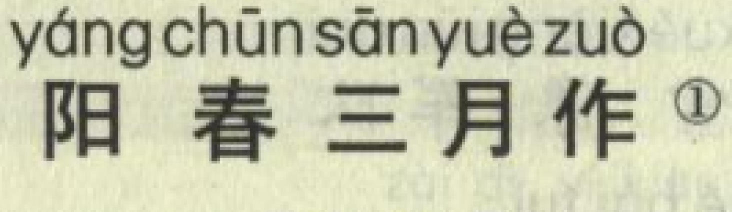


qí mǎ chuān guò shān lín
骑马穿过山林，
sōng zhēn qīng cuì
松针清翠，
xiàng guà qǐ le chóng dié de lián zi
像挂起了重叠的帘子，
zài qū zhé de shān jìng liǎng cè
在曲折的山径两侧。

lái le yí zhèn qīng yǔ
来了一阵轻雨，
sǎ biàn mǎn shān lǜ shù
洒遍满山绿树。
sōng zhēn xì cháng
松针细长，
xiàng sī xiàn chuān shàng le yí chuàn yǔ zhū
像丝线穿上了一串雨珠。

děng yáng guāng yòu zhào zhe sōng lín
等阳光又照着松林，
yǔ zhū jiù huà zuò xiǎo cǎi hóng
雨珠就化作小彩虹。
dāng qí mǎ chuān guò yù yù de shān lín
当骑马穿过郁郁[1]的山林，
tā men yòu rì shài yòu yǔ lín
他们又日晒，又雨淋。

①郁郁　（草木）茂密。



yáng chūn sān yuè zuò
阳春三月作[1]

［英国］威廉·华兹华斯著
杨德豫译

xióng jī tí jiào
雄鸡啼叫，
xī shuǐ tāo tāo
溪水滔滔，
niǎo què shēng xuān
鸟雀声喧，
hú bō shǎn shǎn
湖波闪闪，
lǜ yě shang yí piàn yáng guāng
绿野上一片阳光；
qīng zhuàng lǎo ruò
青壮老弱，
dōu máng nóng huó
都忙农活；
chī cǎo de qún niú
吃草的群牛
zǒng bù tái tóu
总不抬头，
sì shí tóu zī shì yí yàng
四十头姿势一样！

①选自《华兹华斯诗选》，人民文学出版社2001年版。作者威廉·华兹华斯（1770—1850），英国诗人。



cán xuě xiàng jūn duì
残雪像军队，
jié jié bài tuì
节节败退，
tuì dào shān dǐng
退到山顶，
miàn lín jué jìng
面临绝境①；
gēng tián láng zhèn zhèn yāo he
耕田郎阵阵吆喝；
shān zhōng yǒu huān yú
山中有欢愉，
quán zhōng yǒu shēng qù
泉中有生趣②；
yún duǒ qīng yáng
云朵轻扬③，
bì kōng qīng lǎng
碧空清朗，
zhè yì cháng chūn yǔ yǐ guò
这一场春雨已过！

①绝境　没有出路的境地。
②生趣　生活的情趣。
③轻扬　轻轻飘扬。

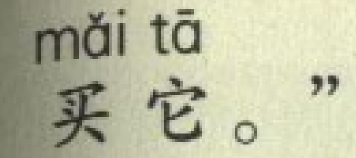


yuè dú jiàn yì
阅读建议：



zài dì yí juàn zhōng　wǒ men yǐ jing bèi sòng le yí bù fèn　ér tóng duì yùn　nǐ hái jì de ma　xǐ huan ma　qǐng jì xù bèi sòng běn juàn de ér tóng duì yùn
在第一卷中，我们已经背诵了一部分《儿童对韵》，你还记得吗？喜欢吗？请继续背诵本卷的《儿童对韵》。

pú gōng yīng　qí mǎ chuān guò shān lín　hé　yáng chūn sān yuè zuò　dōu shì fēi cháng qīng xīn yōu měi de shī gē　shú dú zhī hòu　jiāng tā men chāo zài shū qiān bèi miàn　zhè yàng　nǐ yì fān shū jiù néng jiàn dào tā men le
《蒲公英》、《骑马穿过山林》和《阳春三月作》都是非常清新优美的诗歌，熟读之后，将它们抄在书签背面，这样，你一翻书就能见到它们了。



diāo xiàng
雕像①

[黎巴嫩]纪伯伦著

吴 岩译

cóng qián yǒu gè rén zhù zài cóng shān zhī jiān tā jiā
从前，有个人住在丛山之间，他家
yǒu gè diāo xiàng shì yí wèi gǔ dài de dà shī zhì zuò de diāo
有个雕像是一位古代的大师制作的。雕
xiàng liǎn kǒng cháo xià dǎo zài tā jiā de dà mén kǒu tā gēn
像脸孔朝下倒在他家的大门口，他根
běn méi yǒu zài yì
本没有在意。

yǒu gè bó xué de rén cóng chéng li chū lái jīng guò
有个博学的人，从城里出来，经过
tā de jiā kàn dào le zhè gè diāo xiàng tā jiù wèn zhè diāo
他的家，看到了这个雕像，他就问这雕
xiàng de zhǔ rén shì fǒu yuàn yì chū shòu
像的主人，是否愿意出售②。

zhǔ rén hā hā dà xiào shuō dào qǐng wèn shuí yào
主人哈哈大笑，说道："请问谁要
mǎi zhè kuài bèn zhòng āng zāng de shí tou
买这块笨重肮脏的石头？"

chéng li rén shuō dào wǒ yuàn yì chū yí kuài yín yuán
城里人说道："我愿意出一块银元
mǎi tā
买它。"

shān li rén dà wéi chī jīng xǐ chū wàng wài
山里人大为吃惊，喜出望外①。

diāo xiàng fàng zài yì tóu dà xiàng de bèi jǐ shang yùn
雕像放在一头大象的背脊上，运
dào le chéng li guò le jǐ gè yuè nà gè shān li rén jìn
到了城里。过了几个月，那个山里人进
chéng qù le tā zài dà jiē shang xíng zǒu shí kàn dào yí dà
城去了，他在大街上行走时，看到一大
qún rén yōng zài yí gè pù zi mén kǒu yǒu gè rén zài gāo shēng
群人拥在一个铺子门口，有个人在高声
hǎn dào qǐng jìn lái xīn shǎng tiān xià zuì měi lì zuì shén
喊道："请进来欣赏天下最美丽、最神
qí de diāo xiàng ba zhǐ yào huā liǎng kuài yín yuán jiù kě
奇的雕像吧。只要花两块银元，就可
yǐ qiáo qiao yì shù dà shī de zhè jiàn zuì liǎo bù dé de zhēn
以瞧瞧艺术大师的这件最了不得的珍
pǐn
品。"

yú shì zhè shān li rén fù le liǎng kuài yín yuán tà jìn
于是这山里人付了两块银元，踏进
diàn li qiáo jiàn le tā zì jǐ yǐ yí kuài yín yuán de jià gé
店里，瞧见了他自己以一块银元的价格
shòu chū de nà gè diāo xiàng
售出的那个雕像。

---

①选自《纪伯伦散文诗选》，百花文艺出版社1995年版。作者纪伯伦(1883—1931)，黎巴嫩诗人。

②出售 卖。

①喜出望外 遇到出乎意外的喜事而特别高兴。





yuè dú jiàn yì
阅读建议：



dāng zhè shān li rén fù le liǎng
当“这山里人付了两
kuài yín yuán tà jìn diàn li qiáo jiàn
块银元，踏进店里，瞧见
le tā zì jǐ yǐ yí kuài yín yuán de jià gé
了他自己以一块银元的价格
shòu chū de nà gè diāo xiàng shí tā
售出的那个雕像”时，他
de xīn li huì xiǎng xiē shén me
的心里会想些什么？



shí èr zhī xiǎo gǒu de mìng yùn
十二只小狗的命运①

费正平译写

mǔ lín xiān sheng jiā de mǔ gǒu shēng le shí èr zhī xiǎo
姆林先生家的母狗，生了十二只小
gǒu mǔ lín xiān sheng máng bú guò lái yào bǎ xiǎo gǒu sòng
狗。姆林先生忙不过来，要把小狗送
diào bú guò tā yí dìng yào tì měi yì zhī xiǎo gǒu dōu zhǎo
掉。不过，他一定要替每一只小狗都找
dào yí gè hǎo de zhǔ rén dì èr tiān yì zǎo tā bǎ shí èr zhī
到一个好的主人。第二天一早，他把十二只
xiǎo gǒu tǒng tǒng zhuāng jìn yì zhī dà bù dài li bēi jìn chéng
小狗统统装进一只大布袋里，背进城
qù le
去了。

yí dào chéng li de shì chǎng jiē tā fàng xià bù kǒu
一到城里的市场街，他放下布口
dai jiù chě kāi sǎng zi hǎn xiǎo gǒu ōu shuí yào xiǎo
袋，就扯开嗓子喊：“小狗噢，谁要小
gǒu bú yào qián bái sòng de xiǎo gǒu a
狗？不要钱白送的小狗啊！”

wǒ yào yì zhī xiǎo gǒu
“我要一只小狗！”

mǔ lín yí kàn shì yí gè nóng mín biàn wèn dào nǐ
姆林一看是一个农民，便问道：“你

---

①选自《世界民间童话选》，江苏少年儿童出版社 1991 年版。

yào xiǎo gǒu zuò shén me
要小狗做什么？”

nóng mín shuō wǒ jiāo tā bāng wǒ kān niú qún mǔ
农民说：“我教它帮我看牛群。”姆

lín diǎn dian tóu jiù ràng tā lǐng zǒu le dì yī zhī
林点点头，就让他领走了第一只。

nóng mín gāng zǒu yí wèi mó shù shī zǒu shàng lái shuō
农民刚走，一位魔术师走上来说：

wǒ yào liǎng zhī wǒ yào jiāo tā men zài tái shang wán bǎ xì
“我要两只，我要教它们在台上玩把戏！”

mǔ lín xiān sheng yì tīng xiào le jiù tiāo le liǎng zhī
姆林先生一听，笑了，就挑了两只

zuì hǎo kàn de gěi mó shù shī zhè shí yí wèi máng rén tīng
最好看的给魔术师。这时，一位盲人听

jiàn le mǔ lín xiān sheng de jiào hǎn zǒu guò lái shuō gěi
见了姆林先生的叫喊，走过来说：“给

wǒ yì zhī xiǎo gǒu wǒ yào bǎ tā xùn liàn chéng yí gè hǎo de
我一只小狗，我要把它训练成一个好的

xiàng dǎo yǐ hòu wǒ qiān zhe tā shàng jiē zǒu lù jiù
向导①，以后我牵着它上街，走路就

fāng biàn le
方便了！”

mǔ lín xiān sheng dāng rán hěn yuàn yì bāng tā de
姆林先生当然很愿意帮他的

máng yě gěi le tā yì zhī
忙，也给了他一只。

guò le yí huì er yòu zǒu lái yí wèi tài tai tài tai
过了一会儿，又走来一位太太。太太

①向导　带路的人。

shuō ràng wǒ yě dài zǒu yì zhī ba wǒ yào bǎ tā dǎ ban
说：“让我也带走一只吧，我要把它打扮

qǐ lái dài shàng shí máo de mào zi chuān shàng piào liang
起来，戴上时髦的帽子，穿上漂亮

de yī fu hé xiǎo pí xuē
的衣服和小皮靴。”

ō nà tài hǎo le mǔ lín xiān sheng fēi cháng gāo
“哦，那太好了！”姆林先生非常高

xìng jīng guò tiāo xuǎn zhè wèi tài tai yě chèn xīn rú yì
兴。经过挑选，这位太太也称心如意①

de zǒu le
地走了。

bù yí huì er yòu lái le yí gè xiāo fáng duì yuán tā yě
不一会儿，又来了一个消防队员，他也

yào le yì zhī xiǎo gǒu tā shuō zhè zhī gǒu kě yǐ hé wǒ yì
要了一只小狗。他说：“这只狗可以和我一

qǐ chéng jiù huǒ chē qù jiàn jian shì miàn
起乘救火车去见见世面。”

zhè dāng rán yě shì gè hǎo zhǔ rén tā dā ying le zhè shí
这当然也是个好主人，他答应了。这时

hou mǔ lín xiān sheng de bù dài li hái shèng xià liù zhī xiǎo
候，姆林先生的布袋里还剩下六只小

gǒu
狗。

xià wǔ yuǎn yuǎn de zǒu lái yí wèi nǚ jǐng chá tā zì
下午，远远地走来一位女警察。她自

jǐ dòng shǒu bào qǐ le yì zhī xiǎo hēi gǒu gāo xìng de
己动手，抱起了一只小黑狗，高兴地

①称心如意　符合心愿，心满意足。

shuō zhè zhī gǒu yǐ hòu kě yǐ bāng zhù wǒ zhuā huài dàn
说：“这只狗以后可以帮助我抓坏蛋。”

mǔ lín xiān sheng dāng rán hěn lè yì ràng tā dāng xiǎo hēi gǒu de zhǔ rén
姆林先生当然很乐意让她当小黑狗的主人。

yòu guò le yí huì er lái le yí wèi tài tai tā de ěr duo yǒu diǎn lóng suǒ yǐ tā dà shēng xiàng mǔ lín xiān sheng jiě shì shuō wǒ yào xiǎo gǒu yǒu le xiǎo gǒu yǐ hòu yǒu rén qiāo wǒ jiā de mén wǒ tīng bú jiàn xiǎo gǒu jiù huì gào su wǒ le
又过了一会儿，来了一位太太，她的耳朵有点聋，所以，她大声向姆林先生解释说：“我要小狗！有了小狗，以后有人敲我家的门，我听不见，小狗就会告诉我了。”

mǔ lín xiān sheng yě dà shēng shuō hǎo de ná qù ba
姆林先生也大声说：“好的，拿去吧！”

jiē zhe yǒu yí wèi zá huò diàn de lǎo bǎn zǒu lái bào qǐ yì zhī xiǎo gǒu duì mǔ lín xiān sheng shuō wǎng hòu wǒ yào tā bāng wǒ kān shǒu pù zi li de nǎi lào bú ràng lǎo shǔ tōu chī shuō wán jiù bào zǒu le zhè gè xiǎo wèi shì
接着，有一位杂货店的老板走来，抱起一只小狗对姆林先生说：“往后我要它帮我看守铺子里的奶酪，不让老鼠偷吃。”说完，就抱走了这个“小卫士”。

mǔ lín xiān sheng dì sān cì zhuāng yān dǒu de shí hou lái le yí wèi xùn gǒu rén tā yě lǐng zǒu le yì zhī xiǎo gǒu bìng qiě zì xìn de shuō tā yào hǎo hǎo xùn liàn tā rán hòu cān jiā bǐ sài tā yí dìng huì dé dào hěn duō jiǎng pái hé jiǎng pǐn de
姆林先生第三次装烟斗的时候，来了一位驯狗人。他也领走了一只小狗，并且自信地说，他要好好训练它，然后参加比赛，它一定会得到很多奖牌和奖品的。

xùn gǒu rén zǒu hòu yòu lái le yí gè liè rén tā yào yì zhī xiǎo gǒu shì wèi le jiāng lái gēn tā yì qǐ qù dǎ liè nà shí hou zhè zhī xiǎo gǒu yí dìng huì chéng wéi tā de hǎo bāng shǒu
驯狗人走后，又来了一个猎人。他要一只小狗是为了将来跟他一起去打猎。那时候，这只小狗一定会成为他的好帮手。

tiān sè jiàn jiàn àn xià lái le lù shang xíng rén kāi shǐ xī shǎo qǐ lái zhè shí mǔ lín xiān sheng de bù kǒu dai li hái shèng xià yì zhī xiǎo gǒu mǔ lín xiān sheng tàn le kǒu qì shuō kě lián de xiǎo jiā huo kàn lái nǐ shì méi rén yào le
天色渐渐暗下来了，路上行人开始稀少起来。这时，姆林先生的布口袋里还剩下一只小狗。姆林先生叹了口气说：“可怜的小家伙，看来你是没人要了。”

zhèng zài zhè gè shí hou yǒu yí gè xiǎo nán hái jīng guò zhè li yì yǎn kàn jiàn le xiǎo gǒu shí fēn gāo xìng xiān sheng bǎ zhè zhī xiǎo gǒu gěi wǒ ba
正在这个时候，有一个小男孩经过这里，一眼看见了小狗，十分高兴：“先生，把这只小狗给我吧！”



mǔ lín xiān sheng wèn nǐ yào xiǎo gǒu zuò shén me
姆林先生问："你要小狗做什么？"
hái zi shuō wǒ yào hé tā yì qǐ chī yì qǐ shuì
孩子说："我要和它一起吃，一起睡，
zuò tā de hǎo péng you
做它的好朋友！"

à gǎn xiè shàng dì mǔ lín xiān sheng shū le yì
"啊，感谢上帝！"姆林先生舒了一
kǒu qì shuō wǒ kàn zhè zhī xiǎo gǒu cái shì zuì zuì xìng yùn
口气说，"我看这只小狗才是最最幸运
de ne shuō wán tā bǎ xiǎo gǒu jiāo dào hái zi shǒu
的呢！"说完，他把小狗交到孩子手
shang bǎ kōng bù dài dā zài jiān shang hēng zhe xiǎo qǔ
上，把空布袋搭在肩上，哼着小曲
er mǎn yì de huí jiā qù le
儿，满意地回家去了。

yuè dú jiàn yì
阅读建议：



nǐ jué de nǎ zhī xiǎo gǒu de mìng yùn zuì hǎo
你觉得哪只小狗的命运最好？

rú guǒ yǒu rén sòng gěi nǐ yì zhī xiǎo gǒu nǐ huì zěn yàng duì dài tā ne
如果有人送给你一只小狗，你会怎样对待它呢？



yǔ wén xìng qù huó dòng
十七 语文兴趣活动

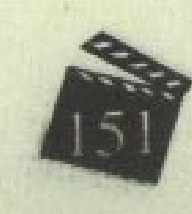
kàn shuí shuō de yòu kuài yòu zhǔn
(一)看谁说得又快又准

chéng huáng lǎo ye xià yí tiào
城隍老爷吓一跳

xiǎo hóng hái dài hóng mào
小红孩，戴红帽，
sì gè hào zi tái hóng jiào
四个耗子抬红轿，
huā māo dǎ dēng lóng
花猫打灯笼，
huáng gǒu lái hè dào
黄狗来喝道，
yí hè hè dào chéng huáng miào
一喝喝到城隍庙，
bǎ gè chéng huáng lǎo ye xià yí tiào
把个城隍老爷吓一跳。

qín qín qīng jīng
琴、勤、青、精

xiǎo qīng hé xiǎo qín
小青和小琴，
xiǎo qín shǒu hěn qín
小琴手很勤，



xiǎo qīng rén hěn jīng
小青人很精，

shǒu qín rén jīng
手勤人精，

qín qín qīng jīng
琴勤青精，

nǐ xué xiǎo qín hái shì xué xiǎo qīng
你学小琴还是学小青？

fàng fēng zheng
放风筝

xiǎo fèng fàng fēng zheng
小凤放风筝，

fēng zheng dào zāi cōng
风筝倒栽葱；

xiǎo fēn fàng fēng zheng
小芬放风筝，

fēng zheng shēng gāo kōng
风筝升高空。

xiǎo fēn bāng xiǎo fèng xiū fēng zheng
小芬帮小凤修风筝，

xiǎo fèng bāng xiǎo fēn chě xiàn shéng
小凤帮小芬扯线绳。

liǎng gè fēng zheng suí fēng qǐ
两个风筝随风起，

gāo gāo piāo zài bàn kōng zhōng
高高飘在半空中。

shí dòu
拾豆

xiǎo xiù xiu xiǎo niū niu
小秀秀，小妞妞，



shǒu wǎn shǒu er shí dòu dou
手挽手儿拾豆豆。

xiù xiu shí dòu sì jīn jiǔ
秀秀拾豆四斤九，

niū niu shí dòu liù jīn liù
妞妞拾豆六斤六。

liù jīn liù sì jīn jiǔ
六斤六，四斤九，

dào le xiù xiu niū niu shǒu
到了秀秀妞妞手。

xiǎo péng you nǐ shuō xiù xiu niū niu yí gòng
小朋友，你说秀秀妞妞一共

shí le jǐ jīn dòu
拾了几斤豆。

fāng chuāng hé cháng chuáng
方窗和长床

qiáng shang yí shàn fāng chuāng
墙上一扇方窗，

chuāng xià yì zhāng cháng chuáng
窗下一张长床。

yuè guāng zhào fāng chuāng fāng chuāng yǐng fāng
月光照方窗方窗影方，

yuè guāng zhào cháng chuáng cháng chuáng yǐng cháng
月光照长床长床影长。

fēng sōng zhōng gōng
风、松、钟、弓

zǒu rú fēng
走如风，

zhàn rú sōng
站如松，



zuò rú zhōng
坐如钟，
shuì rú gōng
睡如弓。
fēng sōng zhōng gōng gōng zhōng sōng fēng
风、松、钟、弓，弓、钟、松、风，
lián niàn qī biàn kǒu chǐ qīng
连念七遍口齿清。

cāi zì mí
（二）猜字谜

cāi yì cāi bǎ mí dǐ xiě zài kuò hào li bìng shuō yì shuō nǐ shì zěn me cāi chū lái de
猜一猜，把谜底写在括号里，并说一说你是怎么猜出来的。

yì diǎn yì héng cháng liǎng diǎn yì héng cháng nǐ ruò cāi bù zháo zhàn zhe xiǎng yì xiǎng
1. 一点一横长，两点一横长，你若猜不着，站着想一想。（ ）

huà shí yuán xiě shí fāng yǒu tā nuǎn méi tā liáng
2. 画时圆，写时方，有它暖，没它凉。（ ）

shí zì wěi ba wān wān suàn suan shù mù shǎo sān
3. 十字尾巴弯弯，算算数目少三。（ ）

yóu xià mian zhuǎn wān
4. 由下面转弯（ ）

qù yì piě jiù méi le
5. 去一撇就没了（ ）

bàn péng bàn yǒu
6. 半朋半友（ ）

nǚ ér huí lái jiàn dào mā
7. 女儿回来见到妈（ ）

shí èr diǎn
8. 十二点（ ）

yí shī yì zhāng gōng
9. 遗失一张弓（ ）

yí bàn mǎn yí bàn kōng
10. 一半满、一半空（ ）

duō chū yí bàn
11. 多出一半（ ）

yí bàn zhēn xiàn
12. 一半针线（ ）

cāi wù mí
（三）猜物谜①

dú yì dú cāi yì cāi bǎ mí dǐ xiě zài tí mù de hòu mian
读一读，猜一猜，把谜底写在题目的后面。

yì gēn cháng guǎn zi
一根长管子，
liǎng bǎ dà shàn zi
两把大扇子，
sì gēn cū zhù zi
四根粗柱子，

①选自江更生谜语工作室编《儿童谜语》，学林出版社2001年版。

jiā tiáo xì shéng zi
加条细绳子。

cāi yì zhǒng dòng wù
（猜一种动物）

chí li yì zhī pán
池里一只盘，
dà shuǐ chéng bù mǎn
大水盛不满，
xiǎo yǔ luò shàng tóu
小雨落上头，
zhēn zhū yí chuàn chuàn
珍珠一串串。

cāi yì zhí wù bù wèi
（猜一植物部位）

wàng qù lǜ yōu yōu
望去绿油油，
nèi yǒu wū qīng qīng
内有屋青青，
qiāo kāi huā qiáng mén
敲开花墙门，
gè ge chuān hóng qún
个个穿红裙。

cāi yì zhǒng guā
（猜一种瓜）

wān wān shù shang wān wān téng
弯弯树上弯弯藤，
téng shang guà mǎn shuǐ jīng líng
藤上挂满水晶铃。

cāi yì zhǒng shuǐ guǒ
（猜一种水果）



kàn tú xiě shuō huà
（四）看图写（说）话①

guò le yì nián zěn me fǎn ér ǎi le nǐ yí dìng yǐ
过了一年，怎么反而矮了？你一定已
jing zhī dào yuán yīn le ba gěi dà jiā jiǎng yì jiǎng zhè gè gù
经知道原因了吧？给大家讲一讲这个故
shi rú guǒ néng xiě xià lái jiù gèng hǎo
事，如果能写下来就更好。









①图选自德国卜劳恩作《父与子》，译林出版社 1989 年版。



guān chá yǔ fā xiàn
（五）观察与发现

xiǎo shí hou　yě xǔ nǐ jiù zhè yàng shuō guò
小时候，也许你就这样说过：
xiǎo shù kū le
“小树哭了”，
fēng de sǎng zi yǎ le
“风的嗓子哑了”，
tài yáng zài wǎn shang chuān zhe hēi shuì yī shuì le
“太阳在晚上穿着黑睡衣睡了”。

bǎ nǐ jué de hǎo wán de huà xiě xià lái　dú yì dú
把你觉得好玩的话写下来，读一读。

gǎn jué de hé zi
（六）感觉的盒子

líng líng　zhè shì xiǎo māo bó zi shang guà zhe
“零—零”，这是小猫脖子上挂着
de xiǎo líng dāng zài huān kuài de xiǎng zhe
的小铃铛在欢快地响着。
dī líng　dī líng　zhè shì diàn huà líng huò zì xíng
“嘀零—嘀零”，这是电话铃或自行
chē shang de líng shēng zài jiào huan
车上的铃声在叫唤。
dīng dōng　dīng dōng　zhè duō bàn shì mén líng
“丁东—丁东”，这多半是门铃
yuè ěr de shēng xiǎng
悦耳的声响。



nǐ de zhōu wéi dāng rán bù zhǐ líng er yì zhǒng shēng
你的周围当然不止铃儿一种声
yīn　zhàn zài rè nào de jiē shì tīng yì tīng　zài zhàn zài shù lín
音，站在热闹的街市听一听，再站在树林
lǐ huò chí táng biān tīng yì tīng　nǐ tīng dào le shén me
里或池塘边听一听——你听到了什么？

jì rì jì
（七）记日记

yì tiān xià lái　nǐ zuì xiǎng gào su zì jǐ hé bié ren de shì
一天下来，你最想告诉自己和别人的是
shén me　bǎ tā xiě xià lái　jiù shì rì jì　xiě rì jì shì yòng
什么？把它写下来，就是日记。写日记是用
bǐ shuō huà　jiù xiàng xiǎo wá wa xué shuō huà　yì kāi shǐ
笔说话，就像小娃娃学说话，一开始
shuō bù liǎo hěn duō　yǒu shí kě néng zhǐ yǒu jǐ gè cí　shèn
说不了很多，有时可能只有几个词，甚
zhì méi yǒu huà shuō　zhè dōu hěn zhèng cháng　zhǐ yào jiān chí
至没有话说，这都很正常。只要坚持
xiě　huà jiù huì duō qǐ lái de　yǒu shí nǐ hái kě yǐ huà yí
写，话就会多起来的，有时你还可以画一
huà
画。

zhǔn bèi hǎo běn zi　kāi shǐ jì rì jì le
准备好本子，开始记日记了。
jì zhù　rì jì shì xiě gěi zì jǐ kàn de
记住：日记是写给自己看的。

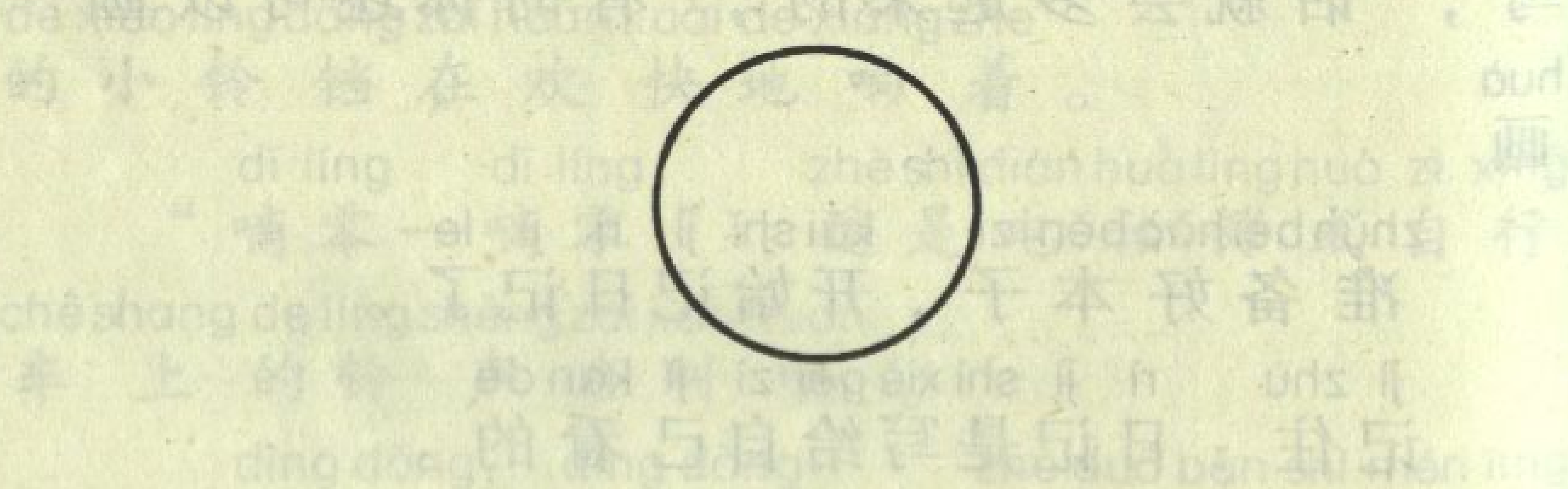
huà yí huà
（八）画一画

hái jì de　　ma　xiàn zài nǐ lái gěi yuán
还记得“3 + 1 = ？”吗？现在你来给圆

tiān shàng yì bǐ　duō tiān jǐ bǐ yě wú fáng　kàn néng biān
添上一笔，多添几笔也无妨，看能编

chū jǐ gè　gù shi　lái　huà hua　xiě xie　shì shi ba
出几个“故事”来？画画、写写，试试吧。



yǎn yì yǎn
（九）演一演

xiǎo hóu liǎn hóng le
小猴脸红了①

ér tóng huà jù
（儿童话剧）

张继熙

dì diǎn　lín zhōng cǎo dì
［地点］林中草地。

rén wù　xiǎo hóu　dà xiàng　xiǎo hēi xióng jí xiǎo
［人物］小猴、大象、小黑熊及小

gǒu　xiǎo tù děng
狗、小兔等。

mù qǐ　xiǎo gǒu　xiǎo tù děng qǐng qiú dà xiàng jiǎng gù
［幕启］小狗、小兔等请求大象讲故

shi　mù hòu chuán lái chǎo nào shēng　xiǎo hóu
事。幕后传来吵闹声，小猴

chě zhe xiǎo xióng tuī tuī sǎng sǎng shàng chǎng
扯着小熊推推搡搡上场。

xiǎo hóu　qiǎng cí duó lǐ de　dà xiàng bó bo nín guǎn
小猴：（强词夺理地）大象伯伯您管

xiǎo hēi xióng bu
小黑熊不？

dà xiàng　shén me shì ya
大象：什么事呀？

xiǎo hóu　tā bǎ wǒ dǎ shāng la
小猴：他把我打伤啦！

①选自《好儿童画报》2000年第3期。

xiǎo xióng　wěi qū de　wǒ méi dǎ tā　shì tā qiǎng wǒ
小　熊　：（委屈地）我没打他，是他抢我
de mì gāo
的蜜糕……

xiǎo hóu　dǎ de wǒ gē bo dōu qīng la　nín qiáo　zhǐ gěi
小　猴　：打得我胳膊都青啦。您瞧！（指给
dà xiàng kàn
大象看）

xiǎo xióng　chòng xiǎo hóu　nà shì nǐ qiǎng wǒ mì gāo
小　熊　：（冲小猴）那是你抢我蜜糕
shí　zì jǐ zài qiáng shang zhuàng de
时，自己在墙上撞的。

xiǎo hóu　shuí shuō de　téng de wǒ zhè gē bo dōu tái bù qǐ
小　猴　：谁说的？疼得我这胳膊都抬不起
lái le
来了。

zhòng rén　jīng tàn　ā　dǎ zhè me zhòng ya
众　人（惊叹）：啊，打这么重呀！

dà xiàng　shì zhēn de ma　jǔ gē bo wǒ kàn kan
大　象　：是真的吗？举胳膊我看看。

xiǎo hóu　nín kàn　xiǎo hóu zī yá liě zuǐ jǔ gē bo dào jiān
小　猴　：您看！（小猴龇牙咧嘴举胳膊到肩
bǎng
膀）

dà xiàng　kàn lái nǐ shāng de bù qīng a
大　象　：看来你伤得不轻啊！

xiǎo xióng　nín bié xìn tā　tā zhuāng de
小　熊　：您别信他。他装的！

zhòng rén　yí huò　zhuāng de　bú huì ba
众　人（疑惑）：装的？不会吧？



dà xiàng　xiǎo hóu a　wèi le néng zhèng míng nǐ què shí shì
大　象　：小猴啊，为了能证明你确实是
bèi xiǎo xióng dǎ shāng de　nà qǐng wèn nǐ　bèi
被小熊打伤的，那请问你：被
dǎ zhī qián　nǐ de gē bo néng jǔ duō gāo ya
打之前，你的胳膊能举多高呀？

xiǎo hóu　wàng hū suǒ yǐ de　kě gāo li　xùn sù jǔ
小　猴　：（忘乎所以地）可高哩！（迅速举
gē bo guò tóu dǐng　nín kàn　bèi tā dǎ zhī qián
胳膊过头顶）您看，被他打之前
wǒ néng jǔ zhè me gāo ne　kě shì xiàn zài
我能举这么高呢！可是现在……

dà xiàng　kě shì xiàn zài nǐ bù hái shì néng jǔ zhè me gāo
大　象　：可是现在你不还是能举这么高
ma
吗？

xiǎo hóu　zhè　a　wǒ　wǒ
小　猴　：这……啊？我……我……
xiǎo hēi xióng hé xiǎo gǒu děng hā hā dà xiào
（小黑熊和小狗等哈哈大笑。）
xiǎo hóu shén me huà yě dá bú shang　liǎn wāi
（小猴什么话也答不上，脸歪
xiàng le yì biān
向了一边。）

nǐ zuì xǐ huan jù zhōng de shuí　wèi shén me
你最喜欢剧中的谁？为什么？
hé xiǎo péng you yì qǐ lái yǎn yì yǎn zhè gè xiǎo
和小朋友一起来演一演这个小
huà jù ba　yí dìng hěn yǒu yì si
话剧吧，一定很有意思。

xiě yì xiě　shuō yì shuō

（十）写一写，说一说

nǐ yǒu péng you ma　nà dāng rán　dì yí gè yìn

1. 你有朋友吗？那当然！第一个印

xiàng zuì shēn de péng you shuō bú dìng hái shì zài pán shān xué bù

象最深的朋友说不定还是在蹒跚学步

de shí hou rèn shi de　qǐng xiě yì xiě péng you men de xìng míng

的时候认识的。请写一写朋友们的姓名

kě bù néng xiě cuò a　cuò le shuō bú dìng jiù chéng le lìng

（可不能写错啊，错了说不定就成了另

yí gè rén le　zài yòng yí jù huà xiě yì xiě gěi nǐ yìn xiàng

一个人了），再用一句话写一写给你印象

zuì shēn de yì diǎn　rú guǒ yí jù huà bú gòu　nà jiù duō xiě

最深的一点，如果一句话不够，那就多写

jǐ jù ba　péng you huì gāo xìng de　duì le　rú guǒ fāng

几句吧，朋友会高兴的。对了，如果方

biàn de huà　bǎ nǐ xiě de huà chāo xiě xià lái sòng gěi tā

便的话，把你写的话抄写下来送给他。

zhè yí juàn nǐ zuì xǐ huan nǎ yì piān　ràng bié ren yě

2. 这一卷你最喜欢哪一篇？让别人也

yí kuài er lái fēn xiǎng ba　jiǎng gěi tā men tīng ting　dú yě

一块儿来分享吧，讲给他们听听，读也

xíng　rú guǒ nǐ yuàn yì　hái kě yǐ chāo xiě xià lái　wèi tā

行。如果你愿意，还可以抄写下来，为它

huà shàng nǐ de chā tú

画上你的插图。



duì duì zi

（十一）对对子

duì duì zi

1. 对对子。

guāng míng　cháng duǎn　qīng shān

光明（　）长短（　）青山（　）

chūn yǔ　hú dié　chàng gē

春雨（　）蝴蝶（　）唱歌（　）

bèi sòng xià mian de miào duì　shuō shuo tā men

2. 背诵下面的妙对，说说它们

yǒu shén me tè diǎn

有什么特点。

hóng shì jiāng biān niǎo

鸿是江边鸟

cán wéi tiān xià chóng

蚕为天下虫

jī xíng xuě jìng　huà chéng zhú yè bǎi qiān piàn

鸡行雪径，画成竹叶百千片

quǎn guò shuāng tián　liú xià méi huā sān liǎng háng

犬过霜田，留下梅花三两行

miào duì gù shi

3. 妙对故事。

lǔ xùn xiǎo shí hou zài sān wèi shū wū dú shū　yǒu yí cì

鲁迅小时候在三味书屋读书，有一次，

tā de lǎo shī shòu jìng wú xiān sheng chū le gè sān zì duì

他的老师寿竟吾先生出了个三字对：



dú jiǎo shòu
独角兽

xué shēng men qī zuǐ bā shé de duì qǐ lái shuāng tóu
学生们七嘴八舌地对起来：双头
shé sān jiǎo chán liù ěr hóu bā jiǎo chóng jiǔ tóu
蛇、三脚蟾、六耳猴、八脚虫、九头
niǎo bǎi zú chóng zhēn shì wǔ huā bā mén dàn shòu xiān
鸟、百足虫，真是五花八门，但寿先
sheng dōu bù mǎn yì lǔ xùn yì zhí bú zuò shēng zài rèn
生都不满意。鲁迅一直不做声，在认
zhēn de dòng nǎo jīn tā xiǎng qǐ le ér yǎ yì shū
真地动脑筋。他想起了《尔雅》一书
zhōng de jù zi yú shì tā huí dá lǎo shī
中的句子，于是，他回答老师：

bǐ mù yú
比目鱼

shòu xiān sheng tīng le fēi cháng gāo xìng chēng zàn
寿先生听了非常高兴，称赞
shuō hǎo duì de hǎo dú bú shì shù cí dàn
说："好，对得好！'独'不是数词，但
yǒu dān de yì si bǐ yě bú shì shù cí què yǒu
有'单'的意思；'比'也不是数词，却有
shuāng de yì si
'双'的意思。"



[参考答案]

(二)猜字谜

1.立 2.日 3.七 4.电 5.丢 6.有 7.马 8.斗 9.长 10.江 11.岁 12.钱

(三)猜物谜

大象 荷叶 西瓜 葡萄

(十一)对对子

1.黑暗 高低 绿水 秋风 蜻蜓 跳舞

策划编辑 张千骥
夏日炎
责任编辑 林建英
美术编辑 鲍 翰
封面绘画 梧 磊
插 图 黄卢健
胡冬冬
吴佳健
蒋丽萍
责任校对 谢桂清
孟 宁



ISBN 7-5435-3405-3
9 787543 534056 >
ISBN 7-5435-3405-3/G·2560 定价：8.00元